

SUÐUROYAR SPARIKASSI P/F

Skrás.nr. / Reg.no 4122

Til:

Ársfrásøgn fyri 2019

Årsrapport for 2019

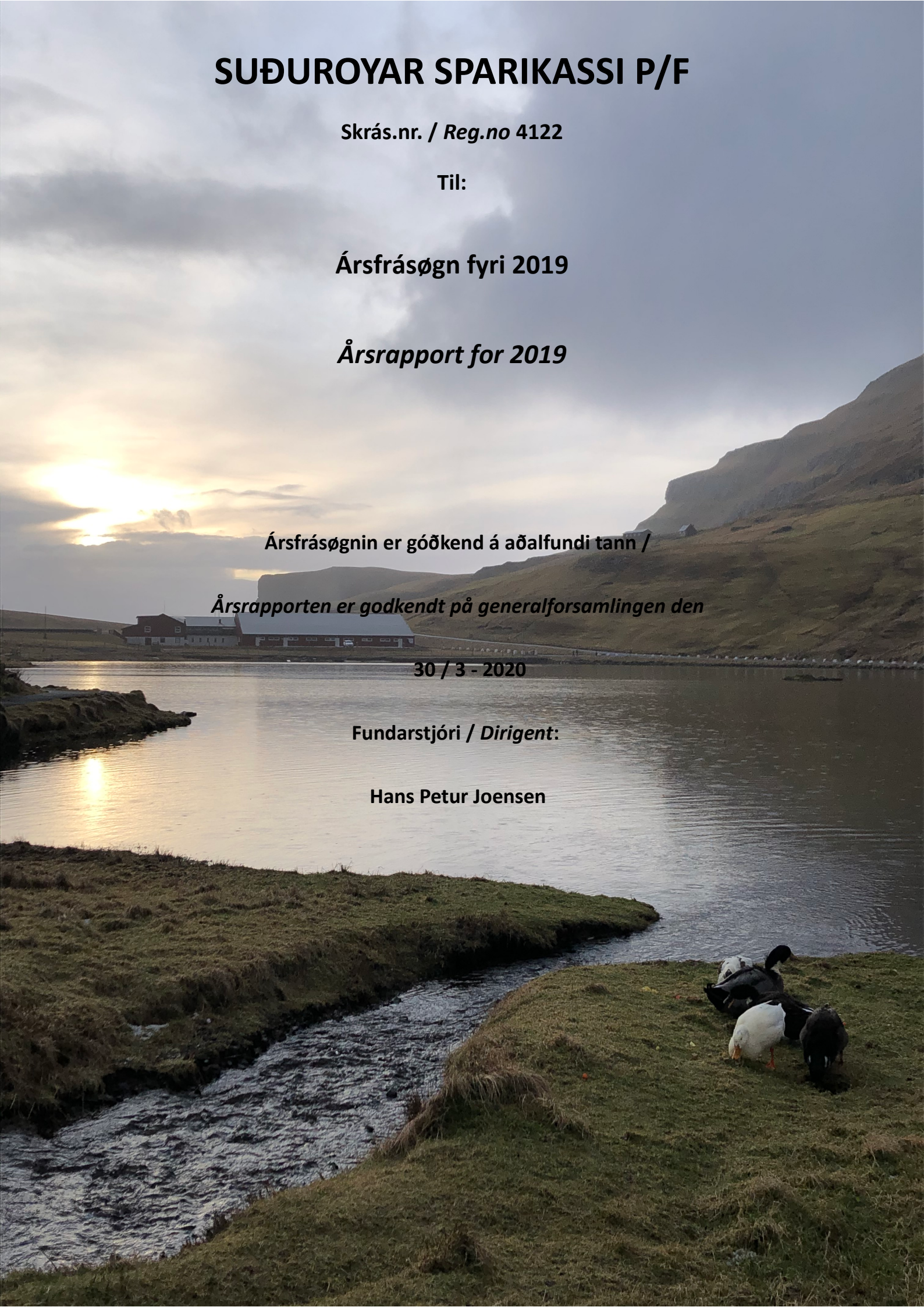
Ársfrásøgnin er góðkend á aðalfundi tann /

Årsrapporten er godkendt på generalforsamlingen den

30 / 3 - 2020

Fundarstjóri / *Dirigent:*

Hans Petur Joensen



Innihaldsyvirlit / *Indholdsfortegnelse*

Upplýsingar um felagið / <i>Oplysninger om selskabet</i>	2
Bræv frá stjórn / <i>Brev fra direktion</i>	3 - 4
Leiðslufrágreiðing / <i>Ledelsesberetning</i>	5 - 13
Váðastýring / <i>Risikostyring</i>	14 - 17
Leiðslustørv / <i>Ledelseshverv</i>	18
Leiðsluátekning / <i>Ledelsespåtegning</i>	19
Váttanir frá óheftum grannskoðara / <i>Uafhængig revisors erklæringer</i>	20 - 23
Rakstrarroknskapur / <i>Resultatopgørelse</i>	24
Fíggjarstöð / <i>Balance</i>	25 - 26
Frágreiðing um eginogn / <i>Egenkapitalopgørelse</i>	27
Solvensur og kapitalkrav / <i>Solvens og kapitalkrav</i>	28
Notur / <i>Noter</i>	29 - 62

Upplýsingar um felagið / Oplysninger om selskabet

Felagið / Selskabet

P/F Suðuroyar Sparikassi
Vágsvegur 60
FO-900 Vágur
Skrásetingar nr. / Selskabsregistrerings nr. 4122
V-tal / Skatteregistrerings nr. 550558
Heimstaðarkommuna / Hjemstedskommune: Vágur
Telefon / Telefon 359870
Heimasíða / Hjemmeside www.ss.fo

14. roknskaparár / 14. regnskabsår

Høvuðsdeild og deildir / Hovedkontor og filialer

Høvuðsdeild / Hovedkontor

Vágsvegur 60
Postboks 2
FO-910 Vágur

Deildir / Filialer

Staravegur 9
Postboks 374
FO-110 Tórshavn

Nevnd / Bestyrelsen

Hans Petur Joensen, nevndarformaður / bestyrelsesformand
Gudfinn Olsen, næstformaður / næstformand
Óli Holm
Mannbjørn Tausen
Hanna O. Nielsen

Stjórn / Direktion

Søren L. Bruhn, stjóri / direktør

Móðurvirki / Modervirksomhed

Suðuroyargrunnurin, FO-900 Vágur

Grannskoðan / Revision

NUMO,
Góðkent grannskoðanarvirki Sp/f / Godkendt revisionsvirksomhed Sp/f



Søren L. Bruhn, stjóri / direktør

Bræv frá stjórnini 2020

2019 hevur verið eitt avbera spennandi ár fyri Sparikassan. Árið byrjaði við tíðindunum um, at Sparikassin bjóðaði hópfigging (crowd funding) av kommunuskuld – hetta setti Sparikassan á heimskortið.

Sparikassin bjóðaði figging av skuldini hjá Vágs kommunu fram á hópfiggingarpallinum, ið kundi vera borgarum, fyrirkum, almennum stovnum og øðrum til gangs. Figgingin gevur ein fastan vinning á 0,45 % árliga í trý ár. Lánið varð fullteknað. Sparikassin metir hópfigging verða framtíðarinnar figgingarhátt við øllum teimum nýggju tøkniligu møguleikunum og í samsvar við rákið við skiftisbúskapi.

Næsta stóra tiltakið var í apríl, tá Sparikassin byrjaði við DLR realkreditlánum. Realkreditfigging er ein øðrvísi háttur til bústaðarfigging enn eitt vanligt bankalán. Lánið verður figgjað við lánsbrøvum heldur enn peningi. Realkreditlán kann vera upp til 30 ár, kann vera avdráttarfrítt og gevur møguleika fyri fastari rentu. Tað er bígari enn tilsvarendi sparikassalán, men er samstundis ikki so smidligt. Fyrsta árið eru 8 % av øllum 1. veðrættunum hjá Sparikassanum figgjaði við realkreditlánum. Komandi árin verða enn fleiri realkreditfiggjaði lán.

Í 2019 fingur viðskiftafólkini fleiri nýggjar møguleikar at rinda við snildfonini heldur enn við korti: Apple Pay, Google Pay, Garmin Pay og Fitbit Pay. Skjótt kemur ein app til børnini, soleiðis at tey betri kunnu fylgja við figgjarstøðuni.

Tvey starvsfólk endaðu MBA útbúgvingina og tvey onnur AFR (HD1). Sostatt eru allir ráðgevar í øllum førum útbúgvn figgjarligir ráðgevar, og ferðin, sum byrjaði í 2010 við at starvsfólkini skuldu víðariútbúgva seg, er liðug. Starvsfólkini eru nú betri í latin at veita figgjarliga ráðgeving til gangs fyri viðskiftafólkini.

Sparikassin luttók í mentunarvikuni í Vági við fyra tiltøkum, umframt á tveimum bilsølustevnum á Tvøroyri. Tað er altíð ein fragd at tosa við viðskiftafólk uttan fyri gerandisumstøðurnar.

Brev fra direktion 2020

2019 har været et super spændende år i Sparekassen. Sparekassen begyndte året med en nyhed, som satte sparekassen på verdenskortet: Crowdfunding af kommunal gæld.

Sparekassen udbød finansieringen af Våg kommunes gæld som crowdfundig til gavn for alle borgere, virksomheder, offentlige institutioner osv. Finansieringen giver et fast afkast på 0,45 % årligt i tre år. Lånet blev fuldttegnet. Sparekassen ser crowdfunding som fremtidens finansieringsmåde med alle de nye teknologiske muligheder og i tråd med tankerne bag deleøkonomi.

Den næste store begivenhed var i april, da sparekassen gennemførte sin første DLR realkreditfinansiering. Realkreditfinansiering er en helt anden måde at finansiere sin bolig på. Lånet er finansieret med udstedelse af obligationer i stedet for penge. Realkrediten har op til 30 år, afdragsfrihed og giver muligheder for fast rente. Realkrediten er billigere end det tilsvarende bankprodukt, men er også mindre fleksibelt. I løbet af det første år er 8 % af alle sparekassens 1. prioriteteter realkreditfinansieringer. Sparekassen fortsætter i de kommende år med at øge udbredelsen af realkredit. Sparekassens kunder fik også i 2019 flere nye muligheder, f. eks. betalinger på mobilen i stedet for kort med Apple Pay, Google Pay, Garmin og Fitbit. Yderligere kommer en app til de unge kunder, så de bedre kan følge med i deres økonomis status.

To ansatte afsluttede deres MBA uddannede og to andre AFR (HD1). Alle sparekassens rådgivere er hermed som minimum uddannede finansielle rådgivere. Hermed afsluttes en rejse, som begyndte i 2010. Nu er alle rådgivere bedre påklædt fagligt til at kunne yde økonomisk rådgiving til gavn for sparekassens kunder.

Sparekassen deltog i kulturugen i Våg med fire tiltag og har to gange i løbet af året været på bilmesse. Det er altid en stor glæde at snakke med kunderne uden for de normale omgivelser.

Leiðslufrágreiðing / Ledelsesberetning

Árið hevur verið nýtt til at gera upp við truplar kundar og avhenda yvirtiknar ognir. Harumframt varð gamli sparikassabygningurin (húsið hjá Leivi Hjelm) selt til SP/F Brim, sum er í holtur við at umbyggja húsið til eitt "ból og bita" og kaffistovu.

Samstarvið við Posta steðgaði í 2019 í sambandi við, at talið av flytingum var minkað munandi orsakað av, at viðskiftafólkini í nógv størri mun nýta sjálvætænasturnar, ið eru til taks. Sparikassin var sera væl nøgdur við samstarvið, sum øll árin riggaði sera væl.

Seint í 2019 fór Eyðolf Bech frá við eftirløn eftir at hava starvast í Sparikassanum seinastu 14 árin - fyrst á deildini á Tvøroyri og seinni í høvuðssætinum í Vági. Hann hevur altíð verið væl lýddur av bæði viðskiftafólkum og starvsfólki, og vit takka Eyðolf fyri trúgva tænastu.

Føroyski búskapurin stendur seg enn væl: arbeiðsloysið er 0,8 % umframt at fólkatalið støðugt veksur.

Sparikassin tillagaði innlánsrenturnar í november, soleiðis, at vinnukundar nú rinda negativar innlánsrentur frá 100.000 kr. Rentulækkingin kom í kjalarvørrinum av enn einari rentulækking frá Evropeiska Miðbankanum (ECB) og Tjóðbankanum. Sparikassin er nú noyddur at rinda rentur til Tjóðbankan fyri innistandandi størri enn 25 mió. kr. í mun til áður 50 mió. kr..

Í november gjøgnumførði Sparikassin eina kosna kapitalhækkan á nominelt 4.400 tkr. fyri at bjálva seg til framtíðina.

Sostatt er solvensurin 17,6%, meðan harða lógarkravið frá Fíggjareftirlitinum 1. januar 2020 er 10,9 % og samlaða lógvarkravið (bleytt og hart) er 15,9 %.

Sparikassin fekk eitt sokallað "pábud" frá Fíggjareftirlitinum um at koma við frágreiðing um fíggjarligu stöðuna og framtíðarætlanir. Sparikassin hevur øll 76 árin altíð sett trygdina í hásæti og fer at halda fram við hesum, soleiðis at eingin ivi er um heilsustöðu Sparikassans. Bleyta og harða kravið enda í 2025 á 19,3 %, sum merkir, at Sparikassin er nær við at lúka núverandi kenda krav.

Harumframt hevur Sparikassan langt ábyrgdaralánið á 6,0 mió. kr., soleiðis at tað fyrst vektar niður frá 2025.

Fyri at taka saman um hevur 2019 verið eitt áhugavert ár og ein spennandi ferð. Eg vil fegin takka viðskiftafólkum og starvsfólkum fyri eitt spennandi ár.

Í 2020 fer orðið "KORONA" at fylla sera nógv í gerandisdegnum.

Takk fyri gott samstarv í 2019.

Søren Bruhn



Sparekassen har desuden brugt året på at afvikle flere misligholdte lånekunder samt aktiver. Sparekassen solgte desuden sit hus (Leivur Hjelm) til Sp/f Brim, som omdanner det gamle hus til Bed and Breakfast samt cafe.

Samarbejdet med POSTA ophørte i 2019 i forbindelse med, at antallet af transaktioner var faldet i kraft af, at kunderne har fået flere muligheder for selvbetjening. Sparekassen har været glad for samarbejdet, som gennem årene har fungeret godt.

Eyðolf Bech valgte at gå på pension ultimo 2019 efter 14 år i Sparekassen - først i Sparekassens filial på Tvøroyri og senere i hovedfilialen i Vág. Han har altid været yderst vellidt blandt kunder og ansatte, og vi vil gerne takke Eyðolf for sin tro tjeneste gennem alle årene.

Der er stadig godt gang i den færøske økonomi. Arbejdsløsheden er på 0,8 %, samtidig med at indbyggertallet fortsat sætter rekord.

Sparekassen tilpassede sine indlánsrenter i november, således at erhvervskunder nu betaler negative indlánsrenter fra 100.000 kr.. Rentesækningen kom i kølvandet på endnu en rentesækning fra ECB og Nationalbanken. Sparekassens ramme for nulrente i Nationalbanken er desuden sænket fra 50 mio. kr. til 25 mio. kr..

Sparekassen gennemførte en rettet aktieemission i november måned på nominelt 4.400 t.kr. for at polstre sig til fremtiden.

Sparekassens solvens er hermed på 17,6 %, mens det hårde lovkrav 1. januar 2020 er på 10,9 % og det samlede (bløde og hårde) er på 15,9 %.

Sparekassen fik et påbud om at udarbejde en redegørelse til Finanstilsynet om Sparekassens økonomiske og fremtidige stilling. Sparekassen har gennem de seneste 76 år altid sat tryghed i højsæde, hvilket Sparekassen også i de kommende år fokuserer på, så der aldrig er tvivl om Sparekassens sundhed. Det bløde og hårde krav ender i 2025 på 19,3 %, hvorved sparekassen er tæt på at opfylde de nuværende kendte krav.

Sparekassen har desuden forlænget sit ansvarlige lån på 6,0 mio. kr., så det først vægter ned fra 2025.

Alt i alt har 2019 været interessant og en sjov rejse. Jeg vil gerne takke kunder og ansatte for et spændende år.

I 2020 kommer vi nok til at lære et nyt ord "CORONA", som kommer til at fylde meget i hverdagen.

Tak for et godt samarbejde gennem 2019.

Søren Bruhn



Høvuðsvirksemi

Høvuðsvirksemið hjá Sparikassanum er at bjóða fíggarligar tænastr, serliga til privatkunder. Føroyar eru Sparikassans kjarnuøki. Sparikassini bjóðar sínum kundum eitt breitt úrval av fíggarligum tænastrum saman við fíggarligari ráðgeving.

Hovedaktivitet

Sparekassens hovedaktivitet er at udbyde finansielle produkter primært til privatkunder. Sparekassens fokusområde er Færøerne. Sparekassen tilbyder sine kunder et bredt sortiment af finansielle ydelser kombineret med finansiell rådgivning.

Gongdin í virksemi og búskaparligu viðurskiftunum

Ársúrslitið er ein vinningur á 374 t.kr. , í mun til 1.546 t. kr. í 2018.

Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold

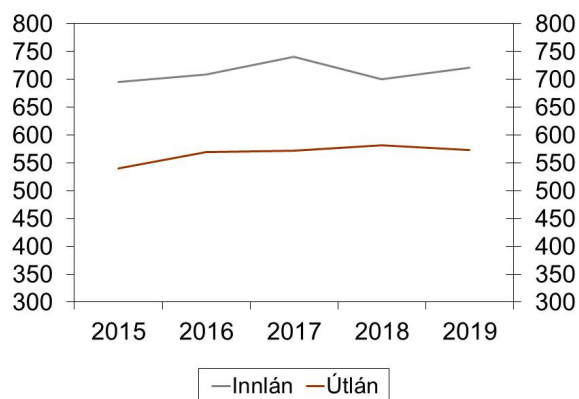
Årets resultat er et overskud på 374 t.kr. – det var 1.546 t. kr. i 2018.

Umroknað til ársverk eru 16 starvsfólk í Sparikassanum. Tað sama sum í 2018.

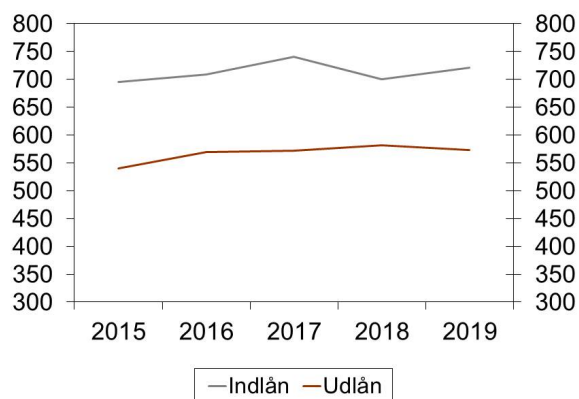
Omregnet til årsværk er antallet af ansatte i Sparikassen 16 – det samme som 2018

Útlán og innlán

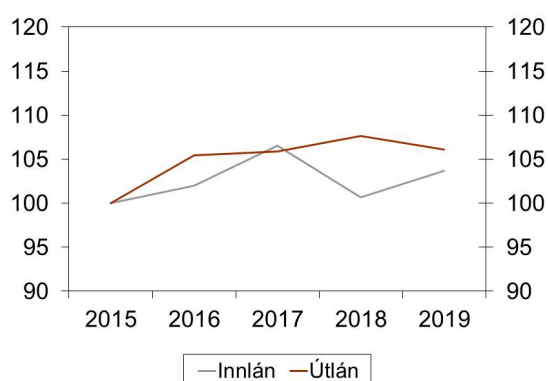
Mynd 1: Út- og innlán í mió. kr.

**Udlån og indlån**

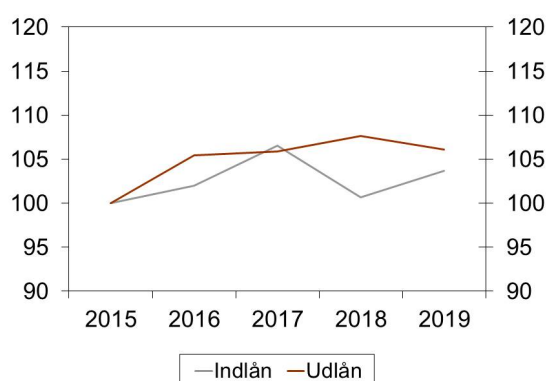
Figur 1: Ud- og indlån i mio. kr.



Mynd 2: Gongdin í út- og innlánunum, index. 2014=100



Figur 2: Udvikling i ud- og indlån, index. 2014=100



Innlánini vuku við við 3,0 % - úr 701 mió. kr. í 2018 til 721 mió. kr. í 2019.

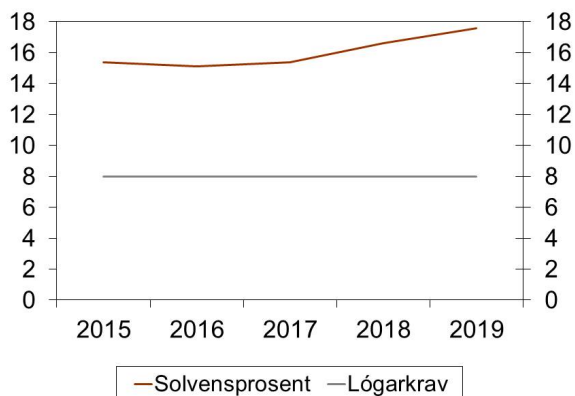
Indlånene steg med 3,0 % - fra 700 mio. kr. i 2018 til 721 mio. kr. i 2019.

Útlánini minkaðu við 1,4 % - úr 582 mió. kr. í 2018 til 573 mió. kr. í 2019.

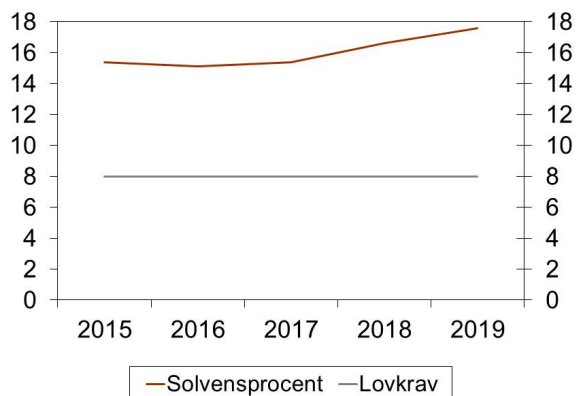
Sparekassens udlån er faldet fra 582 mio. kr. i 2018 til 573 mio. kr. i 2019. Dette svarer til en fald på 1,4 %.

Solvensur og eginogn

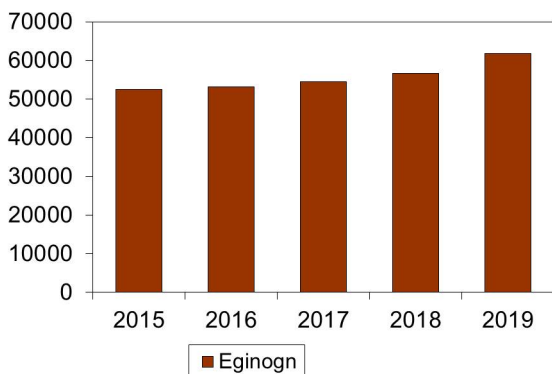
Mynd 3: Solvensur í prosentum

**Solvens og egenkapital**

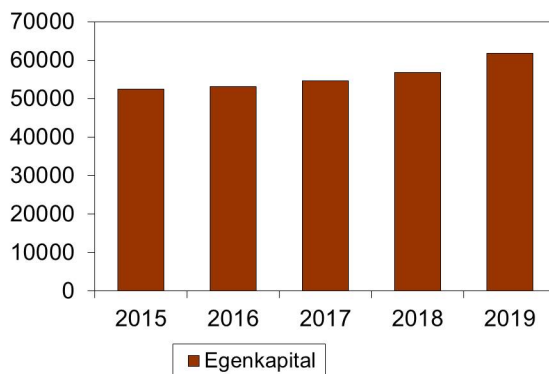
Figur 3: Solvens i procent



Mynd 4: Eginognin í mió. kr.



Figur 4: Egenkapital i mio. kr.



Solvensurin við ársenda 2019 var 17,6 %. Lógarmarkið er 10,2 %, so Sparikassin hevur ein sterkan solvens.

Lovens krav til pengeinstitutternes solvens er 10,2%. Sparekassen har en solvens på 17,6 %, hvorved Sparekassen har en solid solvens.

Sparikassin hevur framt eina kapitalhækking í 2019 á 4,40 mió. kr. og eftir ársúrslitið á 374 t.kr. er eginogn Sparikassans nú 61.769 t.kr.

Sparekassen har foretaget en kapitalforhøjelse på 4,40 mió. kr. Efter årets resultat på 374 t.kr. udgør Sparekassens egenkapital nu 61.769 t.kr.

Vinningsbýti

Nevnd Sparikassans skjýtir upp, at onki vinningsbýti verður útgoldið fyri 2019.

Udbytte

Sparekassens bestyrelse foreslår, at der ikke bliver udbetalt udbytte i 2019.

Corporate Governance

Nevndin í Sparikassanum ynskir eitt neyvt samstarv við partaeigararnar, har teir kunnu hava ávirkan á sína íløgu.

Corporate Governance

Sparekassens bestyrelse ønsker en tæt dialog med sine aktionærer, hvor aktionærerne kan yde indflydelse på sin investering.

Hetta verður m.a. tryggjað við beinleiðis vali í nevndina á aðalfundinum. Á aðalfundinum hava partaeigararnir eisini møguleika at seta fram spurningar og fáa ymisk uppskot til

Dette sikres f.eks. ved direkte valg på generalforsamlingen til bestyrelsen. På generalforsamlingen har aktionærerne også mulighed for at stille spørgsmål og få forslag med til

Leiðslufrágreiðing / Ledelsesberetning

viðgerðar. Góð upplýsing er eisini tryggjað við, at Sparikassin hevur eina dagfórda heimasíðu við viðkomandi upplýsingum og tíðindum.

Sparikassin strembar eisini eftir at hava partaeigarafundir, so partaeigararnir altíð verða kunnaðir um fíggarstøðuna og gongdina hjá Sparikassanum.

Suðuroyar Sparikassi hevur í samsvar við tilráðing frá Fíggaráðnum valt at almannakunnger ymiskar Corporate Governance-upplýsingar, sum eru knýttar at tilráðing um punktini IV, V, VI sambært www.corporategovernance.dk.

Punktini snúgva seg um nevndarinnar uppgávur og ábyrgd, hvussu nevndin er samansett og samsýning hjá nevnd og stjórn, og harumframt ein sjálvstøðug tilráðing frá Fíggaráðnum um uttanhýsis grannskoðan.

Í samsvar við tilráðingina skal Suðuroyar Sparikassi, í sambandi við fráboðan til aðalfund, halda seg til tilráðingarnar frá Finansráðnum um góða felagsleiðslu og uttanhýsis grannskoðan.

Okkara støða til báðar tilráðingarnar er í høvuðsheitum jalg fyrri peningastovnin og okkara lutaeigarar í felagnum (samskiftisfólk, viðskiftafólk, veitarar og nærsamfelagið), og samanspælið millum hesi er ein treyt fyrri eini framhaldandi jalgari menning av peningastovninum.

Sum lokalur peningastovnur gera vit okkum ómak at hava eitt gott persónligt samband við viðskiftafólk, og tá vit jú liva av at veita viðskiftafólkunum álit og trygd, er neyðugt, at vit, umframt ábyrgd og fyrilit til partaeigararnar, eisini taka fyrilit til ynskir frá øðrum áhugaðum.

Partaeigarar og onnur áhugað kunnu lesa meira um støðu peningastovnsins til tilmælini. Vit liva upp til so at siga øll tilmælini. Í sambandi við tey tilmæli, sum vit ikki fylgja, er nærri frágreiðing um, hví vit ikki gera tað. Hetta eftir meginregluni: "Fylgið ella greiðið frá" -meginregluni.

Vit fylgja tilmælunum hjá Fíggaráðnum um *Fylgið ella greiðið frá*-meginregluni, tí vit niðanfyrri greiða frá teimum ymisku punktunum, har ið vit hava valt at víkja frá tilmælunum.

Corporate Governance tilmælini eru býtt upp í 8 fylgjandi høvuðspartar:

- I Partaeigaranna leiklutur og viðspæl við leiðslu felagsins
- II Íognarleiklutur og týðningur fyrri felagið
- III Opinleiki og gjøgnumskygni
- IV Nevndarinnar uppgávur og ábyrgd
- V Samanseting av nevndini
- VI Samsýning til nevnd og stjórn
- VII Váðastýring
- VIII Grannskoðan

behandling. God oplysning sikres også ved, at Sparekassen har en opdateret hjemmeside med relevante informationer og nyheder.

Sparekassen tilstræber desuden at afholde aktionærmøder, så aktionærerne løbende bliver informeret omkring status og udvikling i Sparekassen.

Suðuroyar Sparikassi har i tråd med Finansrådets anbefalinger valgt at offentliggøre forskellige Corporate Governance oplysninger, som er knyttet til anbefalingerne om punkterne IV, V, VI, jf. www.corporategovernance.dk.

Punkterne handler om bestyrelsens opgaver og ansvar, bestyrelsens sammensætning og bestyrelsens og direktionens vederlag, og indeholder endvidere en selvstændig anbefaling fra Finansrådet om ekstern revision.

I henhold til anbefalingerne skal Suðuroyar Sparikassi i forbindelse med indkaldelsen til generalforsamling forholde sig til Finansrådets anbefalinger om god selskabsledelse og ekstern revision.

Vores holdning til begge sæt anbefalinger er generelt positiv, for pengeinstituttet og vores interessenter (medarbejdere, kunder, leverandører og lokalsamfund) og samspillet disse imellem er en forudsætning for pengeinstituttets fortsatte positive udvikling.

Som lokalt pengeinstitut satser vi særligt på den personlige kundecontact, og da vi lever af at leve op til kundernes tillid og tryghed, er det vigtigt, at der udover skyldig hensyntagen til aktionærerne også tages hensyn til ønsker hos vores øvrige interessenter.

Aktionærer og andre interessenter kan i det følgende læse mere om pengeinstituttets holdning til anbefalingerne. Vi lever op til langt de fleste af anbefalingerne, og for de anbefalinger, som vi ikke lever op til, er der redegjort nærmere om baggrunden herfor i overensstemmelse med et "følg eller forklar"-princip.

Finansrådets anbefalinger lever vi op til efter Følg-eller-forklar-princippet, idet vi neden for redegør for de enkelte punkter, hvor vi har valgt at fravige anbefalingerne.

Corporate Governance anbefalingerne er opdelt i følgende 8 hovedafsnit:

- I Aktionærernes rolle og samspil med selskabsledelsen
- II Interessenternes rolle og betydning for selskabet
- III Åbenhed og gennemsigtighed
- IV Bestyrelsens opgaver og ansvar
- V Bestyrelsens sammensætning
- VI Bestyrelsens og direktionens vederlag
- VII Risikostyring
- VIII Revision

Tilmælini frá Finansráðnum útgreina nøkur viðurskipti í sambandi við Corporate Governance. Tilmælini pkt. IV, V og VI um nevndarinnar uppgávur og ábyrgd, samanseting av nevndini og samsýning til nevnd og stjórn. Harumframt er sjálvstøðugt tilmæli um úttanhýsis grannskoðan.

Corporate Governance-tilmælini og tilmælini frá Fíggjarráðnum koma afturat teimum reglum, sum eru í lóggávuni fyri felagið um leiðsluna, umframt fíggjarligu lóggávuna hjá peningastovninum.

Tilmælini frá Corporate Governance kunnu lesast á www.corporategovernance.dk og tilráðingin frá Finansráðnum kann lesast á www.finansraadet.dk.

Um tilmælini, sum peningastovnurin ikki fylgir, skal serliga gevast gætur:

Tilrátt verður, at nevndin á hvørjum ári samtykkir yvirskipaðar almennar karmar fyri tað, ið grannskoðarin letur av ikki-grannskoðaraveitingum, við tí fyri eyga at tryggja grannskoðarans gegni v.m.

Peningastovnurin fylgir ikki tilmælinum, tí veitingarnar hjá úttanhýsis grannskoðarunum í fyrsta lagi viðvíkja rakstrar-, skatta- og roknskaparviðurskiptum.

Tilrátt verður, at leiðslan og nevndin áseta eina mannagongd at eftirmeta samstarvið millum nevnd og leiðslu eina ferð um árið. Tað verður gjørt við formligari samrøðu millum stjóran og nevndarformannin. Úrslitið av samrøðuni verður lagt fyri samlaðu nevndina.

Tilráðingin verður ikki fylgd.

Nevndin heldur, at hon, við mongum fundum og neyva samstarvinum millum nevnd og stjóra, hevur neyðuga samskiptið um náddu úrslitini.

Tilrátt verður, at nevndin ásetir eina tilgongd í sambandi við eftirmeting av úrslitum av arbeiðinum hjá formanni og hinum nevndarlimunum. Eftirmetingin verður regluliga og miðvíst skipað við tí fyri eyga at bota um nevndararbeiðið og at áseta greið krøv fyri eftirmetingina.

Tilrátt verður, at eftirmetingin av nevndini verður gjørd eina ferð um árið, at nevndarformaðurin stendur fyri eftirmetingini við møguligari hjálp úttanifrá, at øll nevndin umrøður úrslitið, og at mannagongdin fyri eftirmetingina verður lýst í årsfrásøgnini.

Tilráðingin verður ikki fylgd.

Finansrådets anbefalinger uddyber en række forhold i relation til Corporate Governance anbefalingernes punkt IV, V og VI om bestyrelsens opgaver og ansvar, bestyrelsens sammensætning og bestyrelsens og direktionens vederlag og indeholder endvidere en selvstændig anbefaling om ekstern revision.

Corporate Governance anbefalingerne og Finansrådets supplerende anbefalinger supplerer de regler, der findes i selskabslovgivningen om ledelsen, samt for pengeinstitutterne den finansielle lovgivning.

Corporate Governance anbefalingerne kan ses på www.coporategovernance.dk og Finansrådets anbefalinger kan ses på www.finansraadet.dk.

Om anbefalingerne, som pengeinstituttet ikke følger, skal særligt bemærkes:

Det anbefales, at bestyrelsen årligt vedtager overordnede, generelle rammer for revisors levering af ikke-revisionsydelser med henblik på at sikre revisors uafhængighed mv.

Pengeinstituttet følger ikke anbefalingen, idet ekstern revisors ydelser primært relaterer sig til drifts-, skatte- og regnskabsmæssige forhold.

Det anbefales, at direktionen og bestyrelsen fastlægger en procedure, hvorved samarbejdet mellem bestyrelsen og direktionen én gang årligt evalueres ved en formaliseret dialog mellem den administrerende direktør og bestyrelsesformanden. Resultatet af evalueringen forelægges for den samlede bestyrelse.

Anbefalingen følges ikke.

Bestyrelsen finder, at den med hyppige møder og det tætte samarbejde mellem bestyrelse og direktionen har den nødvendige dialog omkring de opnåede resultater.

Det anbefales, at bestyrelsen fastlægger en evalueringsprocedure, hvor bestyrelsens og de individuelle medlemmers, herunder bestyrelsesformandens, arbejde, resultater og sammensætning løbende og systematisk evalueres med henblik på at forberede bestyrelsesarbejdet, og at der fastsættes klare kriterier for evalueringen.

Det anbefales, at evalueringen af bestyrelsen foretages en gang årligt, at den forestås af bestyrelsesformanden eventuelt med inddragelse af ekstern bistand, at resultatet drøftes i den samlede bestyrelse, og at der i årsrapporten oplyses om fremgangsmåde ved bestyrelsens selvevaluering.

Anbefalingen følges ikke.

Leiðslufrágreiðing / Ledelsesberetning

Sum er, heldur nevndin ikki, at tað í høvuðsheitum er neyðugt formliga at eftirmeta arbeiðið hjá nevndini, leiðsluni og samstarv teirra millum.

Tilrátt verður, at nevndin, eina ferð um árið, eftirmetir arbeiðið og úrslitið hjá leiðsluni eftir frammanundan gjørdum mannagongdum.

Tilráðingin verður ikki fylgd.

Nevndin eftirmetir javnan úrslit og arbeiðið hjá leiðsluni, men ikki eftir føstum mannagongdum.

Tilrátt verður, at nevndarlimur, sum eisini er limur í leiðsluni í øðrum vinnufelag, ikki er vanligur limur í fleiri enn trimum nevndum ella í einum føri formaður og hevur einstakan vanligan nevndarsess í feløgum, sum ikki eru ein partur av konsernini, uttan so, at serlig viðurskipti gera seg galdandi.

Peningastovnurin fylgir ikki tilráðingini.

Nevndin heldur tað vera týðningarmikið, at allir nevndarlimir hava alla ta orku, sum neyðug er, fyri at gera sítt besta í nevndararbeiðinum. Nevndin heldur kortini ikki, at tað er talið á nevndarsessum, men heldur arbeiðsbyrðan, sum fylgir við teimum, sum er viðkomandi. Javnan verður mett um onnur leiðslustørv og tíðarnýtslu hjá nevndarlimum.

Suðuroyar Sparikassi P/F hevur tann vanliga ársaðalfundin 30. mars 2020.

Á aðalfundinum í 2020 stendur Óli Holm vali. Hann stillar ikki upp aftur. Nevndin mælir til at velja Rúna Joensen í nevndina.

Tá nevndin viðmælir eitt valevni til nevndina, byggir tilmælið á fakligan førleika og áhuga, ið viðkomandi leggur í arbeiðið.

Førleikin hjá nevndarlimunum:

Hans Petur Joensen er fíggarleiðari hjá Varðanum Pelagic og er fyrrverandi fíggarstjóri hjá Strandfaraskipum Landsins.

Gudfinn Olsen er studentaskúlalærari og hevur áður verið stjóri í einum byggifelagi.

Hanna O. Nielsen arbeiðir sum hjálparfólk. Hon er útbúgvinn bankakvinna. Hon hevur arbeitt í BankNordik í 25 ár – harav 10 sum deildarleiðari í Vági.

Óli Holm er eftirløntur varaskúlastjóri og fyrrverandi landsstýrismaður. Hann hevur eisini havt mong álitisstørv.

Mannbjørn Tausen er roknskaparleiðari í Sparikassanum, og fyrrverandi borgarstjóri í Vági. Hann hevur eisini havt fleiri álitisstørv.

Nevndin hevur havt 11 nevndarfundir í 2019. Hon hevur sett

Bestyrelsen finder ikke pt. behov for skematiske evalueringer af bestyrelse, direktion og samarbejdet imellem disse.

Det anbefales, at bestyrelsen én gang årligt evaluerer direktionens arbejde og resultater efter i forvejen fastsatte klare kriterier.

Anbefalingen følges ikke.

Bestyrelsen evaluerer løbende direktionens resultater og arbejde, men ikke efter klare fastsatte kriterier.

Det anbefales, at et bestyrelsesmedlem, der samtidig indgår i en direktion i et aktivt selskab, ikke beklæder mere end tre menige bestyrelsesposter eller én formandspost og én menig bestyrelsespost i selskaber, der ikke er en del af koncernen, medmindre der foreligger særlige omstændigheder.

Pengeinstituttet følger ikke anbefalingen.

Bestyrelsen finder det vigtigt, at alle bestyrelsesmedlemmer har de nødvendige ressourcer til at kunne yde en aktiv indsats i bestyrelsen. Bestyrelsen finder imidlertid ikke, at det er antallet af poster, men derimod den dermed forbundne arbejdsmængde, der er relevant. Medlemmernes øvrige ledelseshverv og tidsforbruget hertil vurderes løbende.

Suðuroyar Sparikassi P/F afholder ordinær generalforsamling den 30. marts 2020.

På generalforsamlingen 2020 står Óli Holm på valg. Han genopstiller ikke. Bestyrelsen indstiller Rúni Joensen.

Når bestyrelsen indstiller en kandidat til bestyrelsen, er kandidaten udpeget ud fra vedkommendes faglige kvalifikationer og ud fra en stor interesse i Sparekassen.

Bestyrelsens kvalifikationer:

Hans Peter Joensen er økonomichef hos Varðin Pelagic og tidligere økonomichef hos Strandfaraskip Landsins.

Gudfinn Olsen er gymnasielærer og tidligere direktør i en entreprenørvirksomhed.

Hanna O. Nielsen er pædagogmedhjælper. Hun er bankkuddannet. Hun har arbejdet i BankNordik i 25 år – deraf 10 år som afdelingsleder i Våg.

Óli Holm er pensioneret skoleinspektør, tidligere minister, og har bestridt et utal af forskellige tillidsposter.

Mannbjørn Tausen er regnskabsleder i Sparekassen og tidligere borgmester i Våg, samt har haft flere tillidsposter.

Bestyrelsen har gennem 2019 afholdt 11 bestyrelses-

Leiðslufrágreiðing / Ledelsesberetning

sær sum mál at hava í minsta lagi ein fund hvønn ársfjórðing.

møder. Bestyrelsen tilstræber at afholde mindst et møde i hvert kvartal.

Nevndarlimir fáa eina árliga løn fyri at sita í nevnd Sparikassans. Formaðurin fær duplta løn, og næstformaðurin fær 1½ løn samanbórið við lønina hjá einum vanligum nevndarlimi.

Bestyrelsesmedlemmerne får en årlig aflønning for at sidde i Sparekassens bestyrelse. Formanden får dobbelt aflønning, mens næstformanden får 1½ aflønning sammenlignet med et ordinært bestyrelsesmedlem.

Nevndin fær kr. 325.000 um árið at býta. Sparikassin hevur onga bonusskipan við stjórnina, men lønin er grundløn umframt eftirløn.

Bestyrelsen får årligt kr. 325.000 til deling for deres arbejde. Sparekassen har ingen bonusaflønning af sin direktion, hvis løn består af grundløn + pension.

Í nevndini í Sparikassanum eru flestu limir heftir. Bert Hanna O. Nielsen er óheft.

Sparekassens bestyrelse består overvejende af afhængige medlemmer. Det eneste uafhængige medlem er Hanna O. Nielsen.

Hvør nevndarlimur eigur hesi partabrøv í Sparikassanum í krónum:

Hvert bestyrelsesmedlem ejer følgende aktier i Sparekassen i kroner:

Hans Petur Joensen, formaður	kr. 3.000
Gudfinn Olsen, næstformaður	kr. 3.000
Óli Holm	kr. 1.000
Mannbjørn Tausen	Kr. 21.000

Hans Petur Joensen, formand	kr. 3.000
Gudfinn Olsen, næstformand	kr. 3.000
Óli Holm	kr. 1.000
Mannbjørn Tausen	kr. 21.000

Hvør nevndarlimur stendur fyri vali triðja hvørt ár upp á skift.

Hvert bestyrelsesmedlem er på valg hvert tredje år på skift.

Tænastualdurin hjá verandi nevnd er:

Den nuværende bestyrelses anciennitet er:

Hans Petur Joensen, formaður	11 ár
Gudfinn Olsen, næstformaður	18 ár
Óli Holm	25 ár
Mannbjørn Tausen	14 ár
Hanna O. Nielsen	7 ár

Hans Petur Joensen, formaður	11 ár
Gudfinn Olsen, næstformaður	18 ár
Óli Holm	25 ár
Mannbjørn Tausen	14 ár
Hanna O. Nielsen	7 ár

Upplýsingar um leiðsustørv hjá stjórn og nevndarlimum eru at finna á aftastu síðuni í ársfrásøgnini.

Oplysninger om direktionens og bestyrelsesmedlemmernes ledelseserhverv findes i årsrapportens bagerste side.

Grannskoðanarbólkur

Í samsvar við lóggávu hevur Sparikassin stovnst sett ein grannskoðanarbólk. Grannskoðanarbólkurin er mannaður av nevndarformanninum Hans Petur Joensen og nevndarliminum Honnu O. Nielsen. Formaður er Hans Petur Joensen. Hann hevur HD í figgjarstýring og fyriskipan og hevur drúgvur royndir sum figgjarleiðari á almennum stovni. Grannskoðanarbólkurin fyrirreikar viðgerðina hjá nevndini av grannskoðanar- og roknskaparviðurskiptum.

Revisionsudvalg

I henhold til lovgivning har Sparekassen etableret et revisionsudvalg. Revisionsudvalget er bemandet af bestyrelsesformanden Hans Petur Joensen og bestyrelsesmedlemmet Hanna O. Nielsen. Formand for udvalget er Hans Petur Joensen. Han er HD i økonomistyring og organisation og har en bred erfaring som leder af økonomiafdelingen i et offentligt institut. Revisionsudvalget forbereder bestyrelses behandling af revisions- og regnskabsmæssige forhold.

Frágreiðing um undirumboðað kyn í nevndini hjá Sparikassanum

Tað er metingin hjá leiðsluni, at margfeldi er við til at skapa betri úrslit og ein hjálp til at taka betri avgerðir. Leiðslan arbeiðir tí fyri at skapa eina góða javnvág millum kvinnur og menn í nevndini í Sparikassanum.

Redegørelse om det underrepræsenterede køn i Sparekassens bestyrelse

Det er ledelsens vurdering, at mangfoldighed er med til at skabe bedre resultater og en hjælp til at træffe bedre beslutninger. Ledelsen arbejder derfor for at skabe en god balance mellem mænd og kvinder i Sparekassens bestyrelse.

Máttal fyrir nevdina

Við árslok 2019 var nevndin mannað við 5 limum – 1 kvinna og 4 menn.

Tað er málið hjá nevdini, at parturin av undirumboðaða kyninum kann vera minst 20%. Stevnumiðið hjá Sparikassanum er at hava eitt meira javnt býti av monnum og kvinnum. Tað er metingin, at hetta er eitt realistiskt og hósandi mál.

Sambært lóg um fíggarligt virksemi §79 a, stk. 4 hevur Sparikassin ikki gjørt ein politikk ella máttal fyrir onnur leiðslustig.

Vitanartilfeingi

Týðandi vitanartilfeingi av serligum týðningi fyrir framtíðarinntøkum stendst einamest av okkara dugnaligu starvsfólki og teimum tænaðum, sum nýttar verða í samband við ráðgevingina.

Solvensur og solvenstørvur

Sparikassans solvensprosent er 17,6 % í mun til eitt lógarkrav á 10,2 %.

Sparikassin skal gera sín individuella solvenstørv upp. Solvenstørvurin vísir metingina hjá leiðsluni av Sparikassans váðum. Individuelli solvenstørvurin er gjørdur upp eftir útrokningarmyndlinum hjá Lokale Pengeinstitutter og vegleiðingini hjá Fíggjareftirlitinum viðv. 8+ myndilin. Sparikassans individuelli solvenstørvur er gjørdur upp til 10,2 prosent av váðavektaðu ognunum. Solvensmálið hjá Sparikassanum liggur í intervallinum 14,0-18,0 %. Tað vil siga ein yvirdekning úr 35 % til 65 %.

Tað kann vera torført at samanbera individuella solvenstørvin við aðrar peningastovnar, tí hann er grundaður á tann váða, sum leiðslan í hvørjum peningastovni sær metir um við atlit til, hvar peningastovnurin virkar, kreditt- og marknaðarváða, umdømi og KT-skipanartrygd.

CSR (Sosiala ábyrgdin hjá feløgum)**Samfelagsábyrgd**

Politikkurin hjá Sparikassanum tekur, tá hugsað verður um samfelagsábyrgd, útgangsstøði í okkara lokalsamfelag og í virðum okkara: “Vit vilja vera kend fyrir at vera dugnalig, virkisfús og reiðilig” og í okkara vísið: “Hin trygg, dugnalig og hugnaligasti føroyski privatkundabanki”.

Vit vilja vera ein ábyrgdarfullur og virðisskapandi peningastovnur. Vit virka tilvitað fyrir at fáa tey bestu úrslitini, bæði fyrir okkara viðskiftafólk, lokalsamfagið og peningastovnin.

Sparikassin ásannar týðningin av, at okkara virksemi ikki einans verður rikið við tí fyrir eyga at hava eina roknskaparliga jaliga

Máttal for bestyrelsen

Ultimo 2019 bestod bestyrelsen af 5 medlemmer – 1 kvinde og 4 mænd.

Det er bestyrelsens mål, at andelen af det underrepræsenterede køn på kort sigt udgør minimum 20 %. På længere sigt er det målet at opnå en mere ligelig fordeling. Det er vurderingen, at dette er et realistisk og tilstrækkeligt mål.

Ifølge Lov om finansiel virksomhed § 79 a, stk. 4 har Sparekassen ikke udarbejdet politik eller måttal for øvrige ledelsesniveauer.

Vidensressourcer

Væsentlige vidensressourcer af særlig betydning for den fremtidige indtjening består hovedsageligt af vores engagerede medarbejdere samt de produkter, der anvendes i forbindelse med rådgivning.

Solvens og solvensbehov

Sparekassens solvensprocent er opgjort til 17,6 % i forhold til et lovkrav på 10,2 %.

Sparekassen skal opgøre sit individuelle solvensbehov. Solvensbehovet udtrykker ledelsens vurdering af Sparekassens risiko. Sparekassens individuelle solvensbehov er opgjort ud fra Lokale Pengeinstitutters beregningsmodel og Finanstilsynets vejledning for 8+ modellen. Sparekassens individuelle solvensbehov er opgjort til 10,2 % af Sparekassens risikovægtede aktiver. Sparekassens solvensmål ligger i intervallet på 14,0 - 18,0 %. Det vil sige en overdækning fra 35 % til 65 %.

De individuelle solvensbehov kan være svære at sammenligne på tværs af pengeinstitutter, idet de afspejler den risiko, som hver ledelse i et pengeinstitut vurderer, at pengeinstituttet er udsat for mht. fx geografisk koncentration, kreditrisiko, markedsrisiko, operationelle risici som risiko forbundet til omdømme, IT systemnedbrud.

CSR (Virksomhedernes sociale ansvar)**Samfundsansvar**

Sparikassens politik for samfundsansvar tager udgangspunkt i vores forankring i lokalsamfundet og i vores værdier: “Vi vil være kendte for at være dygtige, arbejdsomme og redelige” og i vores vision: “Færøernes trygge, kompetente og hyggeligste privatkundebank”.

Vi ønsker at være et ansvarligt og værdiskabende pengeinstitut. Vi arbejder bevidst på at skabe de bedste resultater for såvel vores kunder, lokalsamfund og os selv som pengeinstitut.

Sparekassen anerkender vigtigheden af, at vores forretning ikke udelukkende er drevet ud fra fokus på en

Leiðslufrágreiðing / Ledelsesberetning

botnlinju. Okkara virksemi snýr seg eisini um sínámillum gott samstarv við aðrar virkandi viðleikarar, at sýna ábyrgd og at vera reiðilig í øllum sambondum, sum Sparikassin er partur av.

Vit eru sannførd um týðningin av, at allir okkara samstarvspartar, tað veri seg, borgarar, myndugleikar og vinnulív her á staðnum luttaka, og eru virknir og taka ábyrgd fyri at økja um trivnaðin og soleiðis stuðla lokalsamfelagnum. Tað er ein felagsábyrgd, at vit øll trívast og kunnu virka her, bæði nú og í framtíðini. Sparikassin ásannar týðningin av at vera ein virkin viðspælari í hesum verki, sum ein lokalur peningastovnur.

Viðskiftafólk

Vit leggja stóran dent á persónligt samband og samskipti, tá vit hitta viðskiftafólk okkara. Vit gera alt fyri at nøkta tørvin, sum viðskiftafólk okkara hava fyri bankatænastum, veita eina eftirfarandi, greiða og reiðiliga ráðgeving soleiðis, at viðskiftafólk altíð hava álit á okkum. Eitt neyvt samband við okkara viðskiftafólk er avgerandi fyri okkara góða umdømi og tilverurætt yvirhøvur.

Vit hava í fleiri ár miðvíst førleikament starvsfólk okkara í sambandi við at ráðgeva okkara viðskiftafólki.

Lokalsamfelagið

Suðuroyar Sparikassi varð settur á stovn í Vági í 1943. Hóast vit eru vorðin stórri í dag, soleiðis at Sparikassin eisini hevur rættiliga nógv virksemi í Havn, eru vit enn ein lokalur peningastovnur, sum hevur sínar sterku røtur í lokalsamfelagnum í Suðuroynni.

Við okkara sterka festi í lokaløkinum, hava vit eitt natúrligt ynski um at stuðla gongdini í økinum. Tí vilja vit eisini brúka okkara neyva kunneika til lokaløkið, tess íbúgvur og vinnulívsfólk, at sameina ábyrgdarfulla fígging og reiðiliga ráðgeving til gagns fyri bæði lokaløkið, viðskiftafólkini og okkum sjálvi sum peningastovnur.

Harafturat vilja vit vera virkin viðleikari í felagslívinum, sum her er. Vit stuðla sostatt lokalum ítrótti og lokalari mentan, tí vit eru sannførd um, at jalg sambond løna seg, og tí ítróttar- og mentanarupplivingar geva samanhold og virka fyri einum heilsugóðum og ríkum lívi.

Sparikassin skipaði eitt serstakt "Pál-lán", soleiðis at viðskiftafólk finga møguleika til at stuðla byggingini av 50 m. svimjihyli og vælverumiðstøð við einum kontantgjaldi, sum er fíggað við góðum treytum í Sparikassanum.

positiv regnskabsmæssig bundlinje. Forretning for os drejer sig også om en positiv interaktion med andre aktører, at udvise ansvarlighed og redelighed i de relationer, hvori Sparekassen indgår.

Vi tror på vigtigheden af, at alle vores aktører (fx borgere, myndigheder og erhvervsliv) i lokalsamfundet deltager aktivt i og tager ansvar for at øge trivslen og støtter op om lokalområdet. Det er et fællesansvar, at vi alle trives og kan virke her på kort og lang sigt. Sparekassen anerkender vigtigheden af at være en aktiv medspiller i disse bestræbelser, som et lokalt pengeinstitut.

Kunder

Vi lægger stor vægt på den personlige kontakt og dialogen i mødet med vores kunder. Vi bestræber os på at imødekomme kundernes behov for bankydelse, at yde en troværdig, forståelig og redelig rådgivning og i øvrigt at gøre os fortjent til kundernes tillid. En stærk, tæt og god kunderelation er afgørende for vores succes og eksistensberettigelse i det hele taget.

Vi har gennem flere år systematisk arbejdet med at opkvalificere medarbejdernes kompetencer og uddannelsesniveau i forbindelse med rådgivnings-situationen.

Lokalsamfundet

Suðuroyar Sparikassi blev grundlagt i 1943 i Våg. Selvom vi er vokset siden, så Sparekassen i dag også er udbredt i Thorshavn, er vi stadig et lokalt pengeinstitut med stærke rødder i lokalsamfundet på Suðuroy.

Med baggrund i vores forankring i lokalområdet har vi et naturligt ønske om at understøtte udviklingen i området. Vi søger derfor at udnytte vores indgående kendskab til lokalområdet, dets beboere og de erhvervsdrivende ved at forene ansvarlig kreditgivning og en redelig rådgivning til gavn for såvel lokalområdet, kunderne og os selv som pengeinstitut.

Vi ønsker desuden at være en aktiv medspiller i forhold til det lokale foreningsliv. Vi støtter således den lokale sport og kultur, fordi vi tror på, at positive relationer lønner sig, og fordi sports- og kulturoplevelser skaber sammenhold og bidrager til et sundt og rigt liv.

Sparekassen udviklede et særligt lån "Pál-lán", hvorved kunderne fik mulighed for at støtte byggeriet af et 50 m svømmebassin og wellness i Våg med et kontantindskud, som er lånt på favorable vilkår i Sparekassen.

Í Sparikassanum stuðla vit eisini royndunum at seta mannarættindi og spurningin um veðurlagsbroytingarnar frammaliga á altjóða dagsskránni, men sum ein lokalur peningastovnur seta vit okkum í mestan mun lokal mál, og tí hava vit ikki orðað politisk sjónarmið í altjóða høpi.

Sparikassin hevur ment eitt serligt lán í sambandi við orkusparandi ábøtur av bústøðum – “CO2 lánið”, har viðskiftafólkini kunnu fáa orkukannað sín bústað, og soleiðis fáa greiðu á, hvat best er at gera fyri at spara mest møguligt. Hetta er til gagns fyri umhvørvið og viðskiftafólkini.

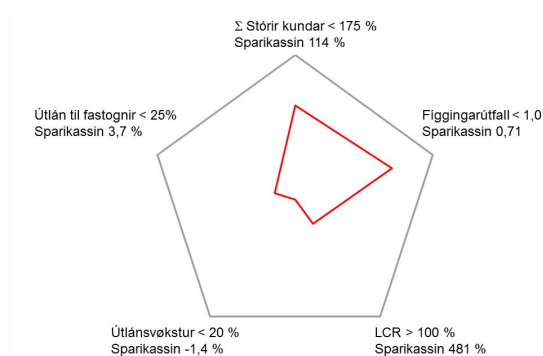
Eftirlitsdiamanturin

Fígjareftirlitið gjørdi í 2010 ein eftirlitsdiamant við 5 ýtum, sum mælt varð peningastovnunum at halda seg innanfyri áðrenn árslok 2012.

Hesi ýti knýta seg at markvirðum viðvíkjandi markvirði fyri stórar kundar, figgjarútfalli, gjaldføri, útlánsvøkstur og útlán til fastognir.

Sparikassin liggur innanfyri øll hesi 5 ýti við árslok 2019.

Mynd 5: Eftirlitsdiamanturin



Óvissa við innrokning og máting

Tann mest týðandi óvissan við innrokning og máting knýtir seg til útlánini. Suðuroyar Sparikassi arbeiðir alla tíðina við at betra háttin at meta um váðan og metir at óvissan er á einum støði, sum ikki hevur serligan týðning fyri ársfrásøgnina.

Hendingar eftir roknskaparlok

Frá degnum fyri figgjarstøðuni til í dag er einki hent, sum hevur týðandi ávirkan á ársfrásøgnina.

Meting um 2020

Lága rentustøðið leggur enn stórt trýst á inntøkurnar. Sparikassin hevur aftur lækkað sítt innlánsrentustøði og tillagað kostnaðarstøðið. Sparikassin væntar, at avlopið áðrenn skatt verður 2,3 mio kr. við einari basisinntjening á 3,3 mió kr.

I Sparikassen bakker vi desuden op om bestræbelserne på at sætte menneskerettigheder og klimapåvirkninger højt på den internationale dagsorden, men som lokalt pengeinstitut har vi et udpræget lokalt sigte, og vi har derfor ikke specifikke politikker på disse to områder.

Sparekassen har udviklet et særligt lån til energibesparende forbedringer af boliger - "CO2 lånet" -, hvor kunderne får energitestet deres boliger, så de kan foretage de bedste energirigtige forbedringer på deres boliger, og dermed hjælpe miljøet og spare penge på sigt.

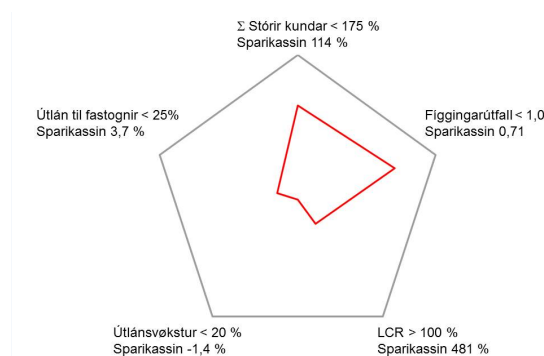
Tilsynsdiamanten

Finanstilsynet lavede i 2010 en tilsynsdiamant med fem pejlemærker, som pengeinstitutter skal overholde inden udgangen af 2012.

De fem pejlemærker knytter sig til summen af større engagementer, funding-ratio, likviditetsdækning, udlånsvækst og ejendomseksponering.

Ved udgangen af 2019 opfylder Sparekassen diamantens grænser.

Figur 5: Tilsynsdiamanten



Usikkerheder ved indregning og måling

Den væsentligste usikkerhed ved indregning og måling knytter sig til udlån. Suðuroyar Sparikassi arbejder løbende med at forbedre metoder til indregning og måling heraf, men vurderer, at usikkerheden er på et niveau, der er af uvæsentlig betydning i forhold til årsrapporten.

Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er fra balancedagen og frem til i dag ikke indtrådt forhold, som forrykker vurderingen af årsrapporten.

Vurdering af 2020

Det lave renteniveau lægger stadig stort pres på indtægterne. Sparekassen har igen sænket sine indlánsrentesatser samt opdateret sine gebyrsatser. Sparekassen forventer, at årets resultat før skat ender på 2,3 mio. kr. med en basisindtjening på 3,3 mio. kr.

Váðar og váðastýring / Risiko og risikostýring

Váðar og váðastýring

Váðar og at stýra undan váðum er ein sera týðningarmikil partur av virkisætlan Sparikassans.

Í vísiónini hjá Sparikassanum verður beinleiðis sagt, at Sparikassin skal vera *Føroya tryggi, dugnaligi og hugnaligasti privatkundabanki*. Orðið *tryggur* er nevnt í vísiónini fyri at leggja dent á, at Sparikassin altíð leggur seg eftir góðari og tryggari váðastýring.

Nevnd Sparikassans á sannar, at ein góð og trygg stýring av váða minkar um tapsvanda, og sleppur Sparikassanum undan at nýta óneyðuga orku, um vandi veruliga skuldi verið á ferð. Ein vánalig og ófullfíggað váðastýring kann seta Sparikassans grundarlag undir trýst.

Nevndin í Sparikassanum ásetur við jøvnum millumbilum yvirskipaðar karmar og meginreglur fyri váða- og kapitalstýring. Nevndin fær javnan frágreiðingar um møguligar vandar, og hvussu leiðslan virkar eftir ásettu kørmunum í sambandi við váðar. Leiðslan letur partar av sínum heimildum víðari til starvsfólkini, sum taka sær av dagligu uppgávnunum.

Tummas E. Djurhuus hevur ábyrgdina av váðanum og er eisini compliance ábyrgdarin í Sparikassanum.

Sparikassin nýtir dúgliga sínar dátukeldur at útvega sær kunning um fíggarligu gongdina. Tað er av alstórum týðningi fyri avgerðir og menning Sparikassans, at væl verður fylgt við øllum viðkomandi upplýsingum, leiðbeiningum og forsøgnum, og at allar størri avgerðir byggja á eitt væl grundað dátugrundarlag og skikkaðar greiningar.

Leiðararnir av deildum Sparikassans hava ofta innanhýsis fundir við ráðgevararnar og fylgja gongdini saman við teimum. Eitt neyvt eftirlit við, at Sparikassin fylgir mannagongdum og reglum, er av alstórum týðningi.

Á heimasíðu Sparikassans ber til at lesa meira um Sparikassans váðastýring í frágreiðingini: "Risikorapport".

Kredittváði

Nevndin hevur yvirskipaðu ábyrgdina av størsta handilsøki Sparikassans, sum er at lata kredittir. Nevndin hevur latið leiðsluni ein part av heimildini. Leiðslan hevur so aftur latið deildarleiðaranum og starvsfólkunum ein part av hesum heimildum.

Sparikassans váðapolitikkur er skipaður fyri at tryggja, at viðskiftini við kundar og kredittfeløg alla tíðina halda seg innanfyri karmar og trygdir, sum nevndin hevur samtykt.

Risiko og risikostýring

Risiko og stýring af risici er en meget central del af Sparekassens forretningsplan.

I Sparekassens vision er det direkte nævnt, at Sparekassen skal være Færøernes trygge, kompetente og hyggeligste privatkundebank. Ordet tryg er med i visionen for at sikre, at Sparekassen altid har fokus på en god og tryk risikostyring.

Sparekassens bestyrelse anerkender, at en god og sikker styring af risici reducerer tab og sparer Sparekassen for en unødvendig ressourceanvendelse på brandslukning. En dårlig og mangelfuld risikostyring kan sætte Sparekassens eksistens under pres.

Sparekassens bestyrelse fastlægger løbende de overordnede rammer og principper for risiko- og kapitalstyring. Bestyrelsen modtager jævnlig rapporteringer om udviklingen i risici og udnyttelse af de tildelte risikorammer fra direktionen. Direktionen delegerer dele af sine beføjelser videre til medarbejdere, som varetager den daglige aktivitet.

Tummas E. Djurhuus er både risiko- og compliance ansvarlig i den daglige styring af Sparekassen.

Sparekassen bruger aktivt sine datakilder til at skaffe sig information omkring udviklingen. Styring og beslutninger grundet på analyser af valide data og løbende overvågning er en vigtig parameter i Sparekassens udvikling, idet alle større beslutninger bør bygge på et velfunderet datagrundlag og kvalificerede analyser.

Lederne af filialerne har ofte interne møder med rådgiverne for at sparre og for at følge op på udviklingen. Det er meget vigtigt med en stærk og effektiv kontrol af, at Sparekassen arbejder efter sine politikker og regler.

På Sparekassens hjemmeside er det muligt at læse nærmere om Sparekassens risikostyring i rapporten: "Risikorapport".

Kreditrisiko

Bestyrelsen har det overordnede ansvar inden for Sparekassens største forretningsområde, som er kreditformidling. Bestyrelsen har delegeret en del af sin hjemmel til direktionen. Direktionen har igen videredelegeret en del af sin hjemmel til filialledere og de ansatte.

Sparekassens risikostyringspolitik er tilrettelagt med henblik på at sikre, at transaktioner med kunder og kreditinstitutter til stadighed ligger inden for de af bestyrelsen vedtagne rammer og forventet sikkerhed.

Váðar og váðastýring / Risiko og risikostýring

Harafturat eftirkannar nevnd Sparikassans eina ferð um árið Sparikassans virksemi við serligum atliti til størstu kundaavtalurnar fyri at meta um møguligan váða.

Ein peningastovnur er altíð í vanda fyri at missa í sambandi við sítt virksemi, av tí at ein peningastovnur virkar undir teimum viðurskiftum, at stovnurin, í besta føri, fær sítt útlán aftur uttan tap, og í ringasta føri við tapi. Nevndin í Sparikassanum hevur við sínum kredittpolitikki gjørt av, at kredittváðin skal vera lutfalsliga lítil, og at í øllum útlánsviðurskiftum skal tapsváði roknast við, men kortini ikki óneyðuga stóur.

Høvuðsevnini í kredittpolitikki Sparikassans eru:

- Vilji og møguleiki hjá viðskiftafólkunum at rinda lán aftur, eins og møguligar trygdir fyri millumverandi.
- Viðskiftafólk skulu vera fíggarliga væl fyri og hava góðan tiltøkupening.
- Lánsavtalan skal í rímligan mun fylgja kundans gjaldføri og kapital- ella ognarfæ.
- Har møguleiki er fyri at fáa trygd, skal hon eisini fáast til vega.

Tó hjálpir Sparikassin ikki til at fígga tiltøk, sum bert eru grundað á veðhald frá triðjapersonum. So vítt sum gjørligt skal sleppast undan at taka ímóti veðhaldi frá privatfólki, um serlig viðurskifti ikki tala fyri tí.

Tá ræður um vinnukundar, fylgir Sparikassin neyvt við gongdini. Sparikassin miðar ímóti, at ein og hvør vinnulig lánsavtala verður í mesta lagi 1.500.000 kr., av tí at Sparikassin er ein privatkundabanki.

Sparikassin nýtir altíð varnar virðismetingar av settum trygdum, soleiðis at samlaði roknaði tapsváði Sparikassans verður varliga mettur.

Sparikassin fer ikki upp í lánsavtalar við stórum tapsvanda, hóast útlit kunnu vera fyri stórum vinningi, tí tað er ikki í samsvar við vísiónina um at vera tryggur.

Ein neyv stýring av kredittváðanum er við til at tryggja, at umdømi Sparikassans ikki kemur í ringt ljós, og at framtíð Sparikassans ikki verður hóttað av váðafulum útlánum.

Drívmeigin handan Sparikassans lánspolitik er, at starvsfólk Sparikassans kenna síni viðskiftafólk væl og virðiliga, at tey eru dugnalig í sambandi við lánsveitingar, og eru før fyri at meta um, hvørja stóðu viðskiftafólk eru í og teirra møguleikar at afturgjalda lán.

Vilji og møguleikar hjá viðskiftafólkunum at afturrinda lán eru størstu fortreytirnar fyri lánsveitan Sparikassans. Harafturat koma tær trygdir, Sparikassin krevur fyri, at Sparikassin stendur enn tryggari. Trygdir eru serliga ætlaðar til at avmarka váðar,

Endvidere foretager Sparekassens bestyrelse en gang årligt en gennemgang af Sparekassens engagementer med særlig fokus på de største engagementer med henblik på vurdering af eventuelle risici.

Et pengeinstitut vil altid være udsat for en kreditrisiko, idet et pengeinstitut lever under det forhold, at det i bedste fald får sit udlån tilbage uden tab og i værste fald med tab. Sparekassens bestyrelse har gennem Sparekassens kreditpolitik fastsat, at Sparekassens kreditrisiko skal være relativ lav, at i et hvert kreditengagement skal tabsrisikoen være kalkuleret og ikke unødvendig stor.

Hovedelementerne i Sparekassens kreditpolitik er:

- *Kundernes vilje og evne til at tilbagebetale lån, samt mulige sikkerheder for engagementet.*
- *Kunder skal have en sund økonomi og et solidt rådighedsbeløb.*
- *Engagementet skal stå i et rimeligt forhold til kundens bonitet og kapital- eller formue-forhold.*
- *Hvor der er mulighed for at tage sikkerhed, skal dette ske.*

Dog medvirker Sparekassen ikke til finansiering af engagementer, der alene baserer sig på kaution fra tredjemand. Og modtagelse af kaution fra private personer skal så vidt muligt undgås, med mindre særlige forhold tilsiger det.

Når det gælder erhvervsengagementer, følger Sparekassen kunderne tæt. Sparekassen arbejder frem mod, at ethvert erhvervsengagement maksimalt udgør 1.500.000 kr., idet Sparekassen er en privatkundebank.

Sparekassen bruger altid forsigtige værdiansættelser af stillede sikkerhed, så Sparekassens samlede beregnede tabsrisiko er konservativt vurderet.

Sparekassen afstår fra at være involveret i højt risikofyldte engagementer, selvom den forventede indtjening er høj, idet dette ikke er i tråd med visionen om at være tryk.

En stærk styring af kreditrisikoen er med til at sikre, at Sparekassens omdømme, som et trygt sted ikke kommer under anfægtning, og at Sparekassens eksistens aldrig bliver truet af dårlig kreditgivning.

Drivkraften bag Sparekassens kreditgivning er, at Sparekassens ansatte kender deres kunder godt, og at de er dygtige og kompetente "kredithåndværkere", som er i stand til at analysere kundernes situation og lave gode grundige vurderinger af kundens vilje og evne til at tilbagebetale sit lån.

Kundernes vilje og evne til at kunne tilbagebetale lånet er den vigtigste forudsætning bag Sparekassens kreditbevilling. Dernæst kommer sikkerheder til at begrænse Sparekassens tabsrisiko yderligere.

Váðar og váðastýring / Risiko og risikostýring

sum standast av viðurskiftum, ið viðskiftafólk ikki eru harrar yvir.

Sikkerheder skal primært bruges til at reducere risikoen forbundet med andre "udefrakommende" forhold, som kunden ikke er herre over.

Eitt gott innlit og góður kunnleiki til viðskiftafólk, eins og neyvar útgreiningar, avmarka tap Sparikassans. Hetta er við til at tryggja Sparikassanum góðar møguleikar fyri vinningi og góðum sambandi og samstarvi við viðskiftafólk.

Et godt og grundigt kendskab til kunderne samt gode analytiske kompetencer begrænser Sparekassens tab. Dette medvirker til at sikre Sparekassen en solid indtjening og en stærk relation til sine kunder.

Lánsrenta skal altíð standa í mun til mettan váða. Ivast Sparikassin í, um viðskiftafólk eru før fyri at afturrinda lán, verður eingin lánsavtala gjørd, hetta fyri at sleppa undan ivasomum handlum.

Sparekassens betaling i form af renter for et kredit-engagement skal altid afspejle den forventede risiko involveret i engagementet. Sparekassen skal dog i et engagement, hvor Sparekassen ikke føler sig helt sikker på, at kunden kan klare sine forpligtelser, hellere afstå fra en forretning end at lave en potentiel dårlig forretning.

Vánaligir handlar hava altíð við sær øktan tapsvanda, óneyðuga arbeiðsorku og vanda fyri vánaligum umdømi við sær.

Dårlige forretninger medfører altid en forhøjet tabsrisiko, unødvendig ressourceanvendelse, samt en potentiel risiko for dårlig omtale.

At fylgja væl við í øllum lánsviðurskiftum er lyklaorðið til færri tap og størri inntøku. At fylgja væl við viðskiftafólkunum merkir eisini, at Sparikassin miðar eftir einki at missa, orsakað av óneyðugum váða.

Opfølgningen er en af nøglerne til færre tab og mere indtjening. En stærk opfølgning på kunderne medfører også, at Sparekassen tilstræber en nultabsstrategi ved ikke at tage unødvendige risici.

Sparikassin fylgir væl við sínum viðskiftafólkum fyri at bøta um sína váðastýring. Sparikassin kennir síni viðskiftafólk væl og virðiliga. Sparikassin nýtir kunda- og váðaprofilar fyri at lýsa sínar kundar. Hesir profilar verða loypandi dagfórdir. Endamálið er at spjaða váðan mest møguligt og at hava ein stóran og góðan hóp av viðskiftafólki.

Sparekassen følger kunderne tæt for at forbedre sin risikostyring. Sparekassen har et stort og godt kendskab til sine kunder. Sparekassen bruger kunde profiler og risikoprofiler til at beskrive kunderne. Profiler, som løbende opdateres. Målet er at sprede risikoen mest muligt og have en stor sund kundebase.

Marknaðarváði

Suðuroyar Sparikassi hevur nøkur ávís mörk at halda seg til, í sambandi við hvat hann kann loyva sær av váða. Avlopið av tøkum peningi verður sett í virðisbrøv, fyri at hesin peningur gevur mest møguligt av sær.

Markedsrisiko

Suðuroyar Sparikassi markedsrisiko styres dagligt via fastsatte limits for en lang række risikomål. Styring af Sparekassens overskudslikviditet indebærer placering af Sparekassens midler i værdipapirer for at optimere afkastet af Sparekassens likvide beholdninger.

Nevnd og leiðsla Sparikassans hava sett greiðar reglur fyri, hvørjar váðar Sparikassan kann átaka sær í sambandi við partabrøv, lánsbrøv, valuta, rentu v.m. Nevndin hevur ásett, at marknaðarváðin skal vera lítil.

Sparekassens bestyrelse og direktion har fastlagt klare retningslinjer for, hvilke risici Sparekassen ønsker at acceptere på aktier, obligationer, valuta, rente m.v. Bestyrelsen har fastsat, at Sparekassens markedsrisiko skal være lav.

Hetta hevur við sær, at Sparikassin ikki skal vera við í sonevndum "high-risk" íløgum. Sparikassin ger íløgur í trygg virðisbrøv, hóast vinningurin harvið gerst minni.

Det følger heraf, at Sparekassen ikke skal være involveret i "high-risk" investeringer. Sparekassens portefølje skal investeres i relative sikre fordringer, selvom det forventede afkast dermed også bliver lavere.

Málsetningur Sparikassans við íløgnum er, at Sparikassin fær eitt støðugt positivt avkast.

Sparekassens målsætning med sine investeringer er, at Sparekassen sikres et stabilt positivt afkast.

Sambært Sparikassans vísið er týðningarmikið, at viðskiftafólk kenna seg trygg við Sparikassan. Tað merkir, at ársúrslit Sparikassans ikki má vera alt ov viðbrekið í mun til eitt negativt úrslit av íløgnum.

Det er ifølge Sparekassens vision vigtigt, at kunderne kan føle sig trygge ved Sparekassen. Dette betyder, at Sparekassens årsresultat ikke må være alt for følsomt i forhold til et negativt resultat fra investeringerne.

Váðar og váðastýring / Risiko og risikostyring

Gjaldføriváði

Gjaldføriváðin er váðin fyri ikki at megna at hava nóg mikið av tøkum peningi til dagliga útlánsvirksemið.

Lógin um fíggarligt virksemi § 152 krevur, at ein peningastovnur hevur tókt ráðiligt av peningi.

Nevnd Sparikassans hevur ásett mörk fyri likviditetsstýring í sínum likviditetspolitikki. Likviditetspolitikurin skal tryggja, at viðskiftafólkini trygt kunnu hava sínar pengar standandi í Sparikassanum.

Stýringin av Sparikassans gjaldføri er í samsvar við vísiðina um at vera Føroya tryggi, dugnaligi og hugnaligasti privatkundapeningastovnur.

Grundhugsjónin í gjaldføriskipulikki er, at ein neyv stýring av gjaldførinum er positivt við til at tryggja, at Suðuroyar Sparikassi er ein tryggur peningastovnur. Gjaldføriskipulikki skal bæði vera stutt- og framskygdur.

Styttra sikið snýr seg um at hava nóg mikið av tøkum peningi at klára eina neyðstøðu, eins og eftirlit og at fylgja øllum málum upp. Longrisiktaða málið snýr seg um altíð at hava eina trygga og varandi nøgd av tøkum peningi, sum er nóg mikið til at tryggja Sparikassanum vøkstur.

Málsetningur Sparikassans við gjaldføriskipulikki er at tryggja, at Sparikassin er eitt trygt og haldgott stað at hava sínar pengar, samstundis sum Sparikassin hevur nóg mikið av tøkum peningi at greiða sínar dagligu uppgávur.

Ein góð gjaldførisstýring er ein fortreyt fyri at vera ein vælrikin og stóðfastur peningastovnur. Ein málsetningur hjá Sparikassanum er, at útlánsprosentin altíð er minni enn 100.

Váðin við ikki at vera førur fyri at lúka sínar gjaldførisskyldur skal vera á lágum støði. Sparikassin vil heldur hava minni vinning við einum góðum gjaldførissavlopi, enn at vandi skal vera fyri at koma í gjaldføriskipulikkeir.

Rakstrarváði

Í sínum dagliga virksemi kann, eins og hjá so mongum øðrum, vera vandi fyri eitt nú eldsbruna, innbroti, ráni, bumbuhóttan, streymliti, dálking, eins og breki á tøkniligar skipanir.

Nevnd Sparikassans hevur ásett fleiri mannagongdir fyri at tryggja seg best møguligt. Í tí sambandi hevur Sparikassin orðað ymisk vandamál, og hvussu berast skal at, um tað ringasta hendir.

Nevndin hevur orðað eitt váðastøði í mun til ymiskar váðar, soleiðis at Sparikassin er á einum miðalstøði í sambandi við tilbúgving í mun til flest møguligar hugsandi hendingar við støði í eini COST/BENEFIT hugsan.

Likviditetsrisiko

Likviditetsrisiko uttrykker risikoen for ikke at kunne skaffe tilstrækkelig kapital i markedet til Sparekassens løbende udlånsvirksomhed.

Lov om finansiel virksomhed § 152 kræver, at et pengeinstitut har en forsvarlig likviditet.

Sparekassens bestyrelse har fastsat grænser for likviditetsstyringen i sin likviditetspolitik. Likviditetspolitikken skal sikre, at kunderne trygt kan have indestående stående i Suðuroyar Sparikassi.

Sparekassens styring af sin likviditet er i tråd med visionen om at være Færøernes trygge, kompetente og hyggeligste privatkundebank.

Likviditetspolitikken grundidé er, at en effektiv styring af likviditeten bidrager positivt til at sikre, at Suðuroyar Sparikassi er et trygt pengeinstitut. Likviditetspolitikken har et kort og et langt sigte.

Det korte sigte dækker fremskaffelse af likviditet, nødberedskab samt kontrol og opfølgning. Det lange sigte dækker fremskaffelse af en solid permanent likviditetsbase, som er tilstrækkelig til at sikre Sparekassens vækst.

Sparekassens målsætning med sin likviditetspolitik er at sikre, at Sparekassen er et sikkert og trygt sted at have sine penge placeret, samt at Sparekassen har likviditet nok til at klare sine daglige forretninger.

En god likviditetsstyring er en forudsætning for at være et veldrevet og stabilt pengeinstitut. Sparekassen har en målsætning om, at Sparekassens udlånsprocent altid er under 100.

Risikoen ved ikke at kunne overholde sine likviditetsforpligtelser skal være på et lavt niveau. Sparekassen vil hellere have en lidt mindre indtjening ved at holde en god likviditetsreserve, end at skulle risikere at komme i likviditetsproblemer.

Operationel risiko

Sparekassen er lige som mange andre udsat for en generel risiko for sin drift gennem sin daglige virke ved, fx risikoen for ildebrand, tyveri, røveri, bombetrusler, strømsvigt, forurening og systemnedbrud.

Sparekassens bestyrelse har fastlagt en række politikker og retningslinjer for at opnå et sikkert procesmiljø. I denne forbindelse har Sparekassen udarbejdet risikoanalyser og beredskabsplaner for at kunne imødegå de værste tænkelige hændelser.

Bestyrelsen har fastsat et risikoniveau i forhold til operationel risiko, så Sparekassens beredskab og tiltag er på et middel niveau i forhold til flest tænkelige hændelser ud fra en COST/BENEFIT betragtning.

Leiðslustørv / Ledelseshverv

<u>Leiðslustørv - stjórnin</u> Stjóri Søren L. Bruhn Nevndarlimur í: Ongum Onnur størv: Ongi	<u>Ledelseshverv - direktion</u> Direktør Søren L. Bruhn Bestyrelsesmedlem i: Ingen Øvrige hverv: Ingen
<u>Leiðslustørv - nevndin</u> Formaður Hans Petur Joensen Nevndarlimur í: Ongum Onnur størv: Ongi Næstformaður Gudfinn Olsen Nevndarlimur í: Suðuroyargrunnurin P/F Íløgufelagið Kveiking Onnur størv: Ongi Nevndarlimur Mannbjørn Tausen Nevndarlimur í: Suðuroyargrunnurin P/F Íløgufelagið Kveiking Onnur størv: Ongi Nevndarlimur Hanna O. Nielsen Nevndarlimur í: Ongum Onnur størv: Ongi Nevndarlimur Óli Holm Nevndarlimur í: Suðuroyargrunnurin P/F Íløgufelagið Kveiking	<u>Ledelseshverv - bestyrelse</u> Formand Hans Petur Joensen Bestyrelsesmedlem i: Ingen Øvrige hverv: Ingen Næstformand Gudfinn Olsen Bestyrelsesmedlem i: Suðuroyargrunnurin P/F Íløgufelagið Kveiking Øvrige hverv: Ingen Bestyrelsesmedlem Mannbjørn Tausen Bestyrelsesmedlem i: Suðuroyargrunnurin P/F Íløgufelagið Kveiking Øvrige hverv: Ingen Bestyrelsesmedlem Hanna O. Nielsen Bestyrelsesmedlem i: Ingen Øvrige hverv: Ingen Bestyrelsesmedlem Óli Holm Bestyrelsesmedlem i: Suðuroyargrunnurin P/F Íløgufelagið Kveiking Øvrige hverv:

Vit hava í dag viðgjørt og góðkent ársfrásøgnina fyri roknskaparárið 1. januar 2019 til 31. desember 2019 fyri Suðuroyar Sparikassa P/F.

Ársfrásøgnin og leiðslufrágreiðingin eru settar upp samsvandi lóg um fíggarstovnar, kunngerð og leiðreglum frá Fíggjareftirlitinum viðvíkjandi frásøgn fyri peningastovnar v.m.

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av felagsins ognum, skyldum og fíggarstöðu 31. desember 2019 og úrslitinum av virkseminum í roknskaparárinum 1. januar - 31. desember 2019.

Tað er okkara fatan, at leiðslufrágreiðingin gevur eina rættvísandi umrøðu av gongdini í virkseminum hjá Sparikassanum og fíggarligu støðuni, umframt eina rættvísandi lýsing av teimum týðandi váðunum og óvissufaktorunum, sum Sparikassin kann ávirka av.

Ársfrásøgnin verður lögð fyri aðalfundin, og mælt verður til at góðkenna hana.

Vi har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar 2019 til 31. december 2019 for Suðuroyar Sparikassi P/F.

Årsregnskabet og ledelsesberetningen er aflagt i overensstemmelse med lov om finansiel virksomhed, herunder bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter m.v.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2019 samt et resultat af aktiviteterne for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2019.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for udviklingen i Sparekassens aktiviteter og økonomiske forhold, samt en retvisende beskrivelse af de væsentlige risici og usikkerhedsfaktorer, som Sparekassen kan påvirkes af.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Vágur, hin 11. mars 2020 / Vágur, den 11. marts 2020

Stjórn / Direktion

Søren L. Bruhn
Stjórn / Direktion

Nevnd / Bestyrelse

Hans Petur Joensen
Formaður / Formand

Gudfinn Olsen
Næstformaður / Næstformand

Mannbjørn Tausen

Hanna O. Nielsen

Óli Holm

Váttanir frá óheftum grannskoðara / Uafhængig revisors erklæringar

Váttan frá óheftum grannskoðara

Til kapitaleigararnar í P/F Suðuroyar Sparikassa

Niðurstøða

Tað er okkara fatan, at ársroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av ognum, skyldum og fíggjarligu støðu sparikassans tann 31. desember 2019, umframt av úrsliti av Sparikassans virksesemi fyri roknskaparárið 1. januar – 31. desember 2019 í samsvari við lóg um fíggjarligt virksesemi, herundir kunngerð um fíggjarligar frásagnir fyri fíggjarstovnar.

Hvat hava vit grannskoðað

Ársroknskapin hjá Suðuroyar Sparikassa P/F fyri roknskaparárið 1. januar – 31. desember 2019 við rakstrarroknskapi, fíggjarstøðu, frágreiðing um eginogn og notum, herundir nýttum roknskaparhátti fyri Sparikassan.

Grundarlag fyri niðurstøðu

Vit hava grannskoðað í samsvari við altjóða standardum um grannskoðan og øðrum krøvum, sum eru galdandi í Føroyum. Okkara ábyrgd er, sambært hesum standardum og krøvum, nærri lýst í partinum í grannskoðanarvátanini “Ábyrgd grannskoðarans fyri grannskoðanini av ársroknskapinum”.

Tað er okkara fatan, at vit hava fingið nøktandi grannskoðanarprógv, ið kann vera grundarlag undir okkara niðurstøðu.

Óheftni

Vit eru óheftir av Sparikassanum samsvarandi altjóða etiskum krøvum fyri grannskoðan (IESBA) og øðrum krøvum, sum eru galdandi í Føroyum, eins og vit fylgja øðrum av okkara skyldum samsvarandi hesum ásetingum og krøvum.

Umrøða av leiðslufrágreiðingini

Leiðslan hevur ábyrgdina av leiðslufrágreiðingini.

Okkara niðurstøða um ársroknskapin umfatar ikki leiðslufrágreiðingina, og vit gera ikki niðurstøðu við vissu um leiðslufrágreiðingina.

Sum liður í grannskoðan av ársroknskapinum er tað okkara ábyrgd at lesa leiðslufrágreiðingina og í hesum sambandi at meta, um týðandi ósamsvar er millum leiðslufrágreiðing og ársroknskap ella ta vitan, vit hava fingið undir grannskoðanini, ella um hon á annan hátt kann haldast at innihalda misvísandi kunning.

Tað er eisini okkara ábyrgd at meta um, hvørt leiðslufrágreiðingin hevur tær upplýsingar, ið krevjast sambært lóg um fíggjarligt virksesemi.

Grundað á tað arbeiði, vit hava gjørt, er tað okkara

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING

Til aktionæerne i Suðuroyar Sparikassi P/F

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af Sparekassens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2019 samt af resultatet af Sparekassens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2019 i overensstemmelse med lov om finansiell virksomhed, herunder bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter m.fl.

Hvad har vi revideret

Suðuroyar Sparikassi P/F's årsregnskab for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2019 omfatter resultatopgørelse og totalindkomstopgørelse, balance, egenkapital-opgørelse og noter, herunder anvendt regnskabspraksis.

Grundlag for konklusion

Vi udførte vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision (ISA) og de yderligere krav, der er gældende på Færøerne. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit “Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet”.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Uafhængighed

Vi er uafhængige af Sparekassen i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende på Færøerne, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i overensstemmelse med disse regler.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om regnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af regnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med regnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til lov om finansiell virksomhed.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at

Váttanir frá óheftum grannskoðara / Uafhængig revisors erklæringer

fatan, at leiðslufrágreiðingin er í samsvari við ársroknskapin, og at hon er gjørd í samsvari við krøvini í lógini um fíggarligt virksemi. Vit hava ikki funnið týðandi skeivleikar í leiðslufrágreiðingini.

Ábyrgd leiðslunnar av ársroknskapinum

Leiðslan hevur ábyrgdina av at gera ein ársroknskap, ið gevur eina rættvísandi mynd í samsvari við lóg um fíggarligt virksemi og kunngerð um fíggarligar frásagnir fyri fíggarstovnar. Leiðslan hevur somuleiðis ábyrgd av tí innanhýsis eftirliti, sum leiðslan metir er neyðugt, fyri at ein ársroknskapur kann gerastuttan týðandi skeivleikar oguttan mun til, um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum.

Tá ársroknskapur verður gjørdur, hevur leiðslan ábyrgd av at meta um evnini hjá Sparikassanum at halda fram við rakstrinum; har hetta er viðkomandi at upplýsa um viðurskipti, ið hava týðning fyri framhaldandi rakstur; og at gera ársroknskapin við støði í roknskaparligu meginregluni um framhaldandi rakstur, um hon ikki ætlar at taka Sparikassan av, gevast við rakstrinum ella ikki hevur aðrar realistiskar møguleikar enn at gevast.

Ábyrgd grannskoðarans fyri grannskoðan av ársroknskapinum

Okkara mál er at fáa grundaða vissu fyri, at tað ikki eru týðandi skeivleikar í ársroknskapinum,uttan mun til, um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum, og at geva eina grannskoðanarvátan við niðurstøðu. Grundað vísir at á høgum støði, men er ikki full trygd fyri, at ein grannskoðan gjørd í samsvari við altjóða standardum um grannskoðan og øðrum krøvum, ið eru galdandi í Føroyum, altíð vil avdúka týðandi skeivleikar, tá slíkir finnast. Skeivleikar kunnu standast av sviki ella mistøkum, og kunnu vera týðandi, um tað er rímligt at halda, at teir hvør sær ella samanlagt ávirkað fíggarligar avgerðir, sum roknskaparbrúkararnir taka við støði í ársroknskapinum.

Sum lið í grannskoðan, gjørd í samsvari við altjóða standard um grannskoðan og onnur krøv, ið galda í Føroyum, gera vit fakligar metingar og varðveita undir grannskoðanini professionelt skepsis. Harumframt:

- Ávísar vit og meta um vandan fyri týðandi skeivleikum í ársroknskapinum,uttan mun til um skeivleikarnir standast av sviki ella mistøkum. Við grundarlagi í tí váða, ið kemur fram undir okkara kanning, verður grannskoðanin framd fyri at fáa nøktandi grannskoðanarprógv, ið eru egnað at vera grundarlag fyri okkara niðurstøðu. Vandin fyri at týðandi skeivleikar, ið standast av sviki, ikki verða uppdagaðir, er størri enn vandin fyri, at skeivleikar, ið standast av feilum ikki verða

ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med kravene i lov om finansiel virksomhed. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med lov om finansiel virksomhed, herunder bekendtgørelse om finansielle rapporter for kreditinstitutter m.fl. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et regnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af regnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere Sparekassens evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde regnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere Sparekassen, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om regnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med ISA og de yderligere krav, der er gældende på Færøerne, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som brugerne træffer på grundlag af regnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med ISA og de yderligere krav, der er gældende på Færøerne, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i regnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte

Váttanir frá óheftum grannskoðara / Uafhængig revisors erklæringar

uppdagaðir, tí svik kann kann umfata samansvørjingar, skjalafalsan, at okkurt verður dult, villleiðing ella brot á reglur um innanhýsis eftirlit.

- Seta vit okkum inn í innanhýsis eftirlitið, sum hevur týðning fyri grannskoðanina, fyri at vit undir grannskoðanini kunnu gera tað, sum eftir umstøðunum er passandi, men ikki fyri at kunna gera eina niðurstøðu um, hvussu effektivt innanhýsis eftirlitið hjá Sparikassanum er.
- Taka vit støðu til, um roknskaparhátturin, ið leiðslan hevur nýtt, er hóskandi, og um roknskaparligu metingarnar og atknýttu upplýsingarnar, ið leiðslan hevur gjørt, eru rímiligar.
- Gera vit eina niðurstøðu um, hvørt ársrokskapurin gjørdur av leiðsluni við grundarlagi í roknskaparligu meginregluni um framhaldandi rakstur er hóskandi, og um tað við grundarlagi í tí grannskoðanarprógvi, vit hava fingið, eru týðandi óvissur knýttar at hendingum ella viðurskiftum, sum kunnu skapa týðandi óvissu um Sparikassans evni til at halda fram við rakstrinum. Um okkara niðurstøða verður, at tað eru týðandi óvissur, skulu vit í okkara átekning gera vart við upplýsingar um hetta í ársrokskapinum ella, um hesar upplýsingar ikki eru nøktandi, tillaga okkara niðurstøðu. Okkara niðurstøða er grundað á tað grannskoðanarprógvi, vit hava fingið til vega fram til dagfestingina av okkara grannskoðanarátekning. Framtíðar hendingar ella viðurskifti kunnu tó hava við sær, at Sparikassin ikki longur kann halda fram við sínum virksemini.
- Taka vit støðu til tað samlaðu framløguna, struktúr og innihaldið í ársrokskapinum, herundir notur, og um ársrokskapurin endurspeglar tær undirliggjandi flytingar og hendingar soleiðis, at tað er tann rættvísandi myndin, ið kemur fram.

Vit samskifta við ovastu leiðsluna um millum annað ætlaða vavið av grannskoðanini, nær hon verður gjørd, og um týðandi viðurskifti vit koma fram á undir grannskoðanini, herundir møguligar týðandi veikleikar í innanhýsis eftirlitinum.

sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.

- *Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af Sparekassens interne kontrol.*
- *Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.*
- *Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om Sparekassens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at Sparekassen ikke længere kan fortsætte driften.*
- *Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af regnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om regnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.*

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Váttanir frá óheftum grannskoðara / Uafhængig revisors erklæringer

Vit vátta fyri ovastu leiðsluni, at vit lúka viðkomandi etisk krøv um óheftni og upplýsa um øll viðurskifti, sum rímiliga kunnu hugsast at ávirka okkara óheftu støðu og, har hetta er viðkomandi, tilhoyrandi trygdarfyriskipunir.

Tórshavn, tann 11. mars 2020

NUMO Sp/f,
Góðkent grannskoðanarvirki

Súni Schwartz Jacobsen
statsaut. revisor

Vi afgiver også en udtalelse til den øverste ledelse om, at vi har opfyldt relevante etiske krav vedrørende uafhængighed, og oplyser den om alle relationer og andre forhold, der med rimelighed kan tænkes at påvirke vores uafhængighed og, hvor dette er relevant, tilhørende sikkerhedsforanstaltninger.

Tórshavn, den 11. marts 2020

NUMO Sp/f,
Góðkent grannskoðanarvirki

Súni Schwartz Jacobsen
statsaut. revisor

Rakstrarroknskapur / Resultatoppgørelse

		2019 1.000 kr.	2018 1.000 kr.
Nota / Note			
4	Rentuinntøkur / Renteindtægter.....	24.050	24.616
5	Negativar rentuinntøkur / Negative renteindtægter.....	-131	0
6	Rentuútreiðslur / Renteudgifter.....	-1.316	-2.368
	Rentuinntøkur netto / Netto renteindtægter.....	22.603	22.248
	Vinningsbýti av partabrøvum v.m. / Udbytte af aktier m.v.	20	229
7	Ómaksgjöld og provisiósinntøkur / Gebyrer og provisionsindtægter Útreiðslur til kostnað og provisión / Afgivne gebyrer og provisionsudgifter.....	4.202 -106	3.586 -27
	Rentu- og ómaksgjöld netto / Netto rente- og gebyrindtægter.....	26.719	26.036
8	Virðisjavnan / Kursreguleringer.....	136	-261
9	Aðrar vanligar inntøkur / Andre driftsindtægter.....	704	1.549
10	Útreiðslur til starvsfólk og umsiting / Udgifter til personale og administration.....	24.042	23.793
	Av- og niðurskrivingar av óítøkiligum og ítøkiligum ognum / Af- og nedskrivninger på immaterielle og materielle aktiver.....	826	920
	Aðrar rakstrarútreiðslur / Andre driftsudgifter.....	981	0
12	Niðurskrivingar av útlánum og aðrari ogn v.m. / Nedskrivninger på udlån og tilgodehavender m.v.....	1.254	726
	Úrslit áðrenn skatt / Resultat før skat.....	456	1.885
13	Skattur / Skat.....	-82	-339
	Ársúrslit / Årets resultat.....	374	1.546
	Heildarinntøka / Totalindkomstoppgørelse		
	Ársúrslit / Årets resultat.....	374	1.546
	Ársins heildarinntøka / Årets totalindkomst.....	374	1.546
	Býti av ársúrliti / Overskudsfordeling		
	Ársúrslit / Årets resultat.....	374	1.546
	At ráða yvir tilsamans / I alt til disposition.....	374	1.546
	Vinningsbýti / Udbytte.....	0	0
	At flyta til næsta ár / Resultat overført til næste år.....	374	1.546
	Nýtsla av ársúrliti / I alt anvendt.....	374	1.546

Ogn / Aktiver		2019	2018
		1.000 kr.	1.000 kr.
Nota /			
Note			
	Kassapeningur og áogn uttan uppsøgn hjá tjóðbankum /		
	Kassebeholdning og anfordringstilgodehavender hos centralbanker..	30.201	42.985
15	Áogn í lánistovnum og tjóðbankum /		
	Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker.....	65.181	27.738
16-17	Útlán og onnur áogn til amortiseraðan kostprís /		
	Udlån og andre tilgodehavender til amortiseret kostpris.....	573.296	581.638
18	Lánsbrøv til dagsvirði / Obligationer til dagsværdi.....	84.851	83.569
19	Lánsbrøv til amort. kostprís / Obligationer til amortiseret kostpris....	0	0
20	Partabrøv v.m. / Aktier m.v.....	6.902	6.865
21	Grundøki og bygningar tilsamans / Grunde og bygninger i alt.....	10.339	11.420
	Íløgubygningar / Investeringsejendomme.....	0	0
	Avgreiðslubygningar / Domicilejendomme.....	10.339	11.420
22	Onnur ítøkilig ogn / Øvrige materielle aktiver.....	3.435	3.828
23	Útskotin skattaáogn / Udsudte skatteaktiver.....	0	57
	Fyribils yvirtiknar ognir / Aktiver i midlertidigbesiddelse.....	11.501	12.993
	Onnur ogn / Andre aktiver.....	9.020	3.767
	Tíðarskeiðsavmarkingar / Periodeafgrænsningsposter.....	1.089	717
	Ogn tilsamans / Aktiver i alt.....	795.815	775.577

Skuld og eginpeningur / <i>Passiver</i>		2019 1.000 kr.	2018 1.000 kr.
Nota / Note			
	Skuld / <i>Gæld</i>		
24	Skuld til lánistovnar og tjóðbankar / <i>Gæld til kreditinstitutter og centralbanker</i>	0	0
25	Innlán og onnur skuld / <i>Indlån og anden gæld</i>	721.094	700.473
	Onnur skuld / <i>Andre passiver</i>	6.339	11.506
	Tíðarskeiðsavmarkingar / <i>Periodeafgrænsningsposter</i>	45	66
	Skuld tilsamans / <i>Gæld i alt</i>.....	727.478	712.045
	Avsetingar til skyldur / <i>Hensatte forpligtelser</i>		
26	Avsett til eftirlønir og líknandi skyldur / <i>Hensættelser til pensioner og lignende forpligtelser</i>	435	459
23	Avsett til útsettan skatt / <i>Hensættelser til udskudt skat</i>	25	11
	Avsett til tap uppá ábyrgdir / <i>Hensættelser til tab på garantier</i>	35	3
	Avsett til aðrar skyldur / <i>Andre hesatte forpligtelser</i>	73	328
	Avsetingar til skyldur tilsamans / <i>Hensatte forpligtelser i alt</i>.....	568	801
	Eftirstillað kapitalinnskot / <i>Efterstillede kapitalindskud</i>		
27	Eftirstillað kapitalinnskot / <i>Efterstillede kapitalindskud</i>	6.000	6.000
	Eginpeningur / <i>Egenkapital</i>		
	Partapeningur / <i>Aktiekapital</i>	57.008	52.608
	Yvirkursur við partabrævaútgávu / <i>Overkurs ved emission</i>	437	173
	Flutt avlop ella hall / <i>Overført overskud eller underskud</i>	4.324	3.950
	Eginpeningur tilsamans / <i>Egenkapital i alt</i>.....	61.769	56.731
	Skuld og eginpeningur tilsamans / <i>Passiver i alt</i>.....	795.815	775.577
28-34	Aðrar notur, herundir eventualskyldur og váðastýring / <i>Øvrige noter, herunder eventualforpligtelser og risikostyring</i>		

Frágreiðing um eginogn / Egenkapitaloppgørelse

Nota / Note	2019 1.000 kr.	2018 1.000 kr.
Partapeningur / Aktiekapital		
Ársbyrjan / <i>Primo</i>	52.608	50.108
Tilgongd / Tilgang.....	4.400	2.500
Frágongd / Afgang.....	0	0
Ársenda / Ultimo.....	57.008	52.608
Yvirkursur við partabrævaútgávu / Overkurs ved emission		
Ársbyrjan / <i>Primo</i>	173	23
Tilgongd / Tilgang.....	264	150
Frágongd / Afgang.....	0	0
Ársenda / Ultimo.....	437	173
Flutt avlop ella hall / Overført overskud eller underskud		
Broyting í nýttum roknskaparhátti, IFRS9 sí notu 1 / Ændring i regnskabspraksis, IFRS 9, jf note 1	0	-1.520
Árslok 2018 / Ultimo 2018.....	3.950	3.924
Úrslit at flyta til næsta ár / Resultat overført til næste år.....	374	1.546
Ársenda / Ultimo.....	4.324	3.950
Uppskot til vinningsbýti / Forslag til udbytte		
Ársbyrjan / <i>Primo</i>	0	0
Vinningsbýti / Udbytte.....	0	0
Ársenda / Ultimo.....	0	0
Eginpeningur tilsamans / Egenkapital i alt.....	61.769	56.731
Ársbyrjan / Primo.....	56.731	54.555
Broyting í nýttum roknskaparhátti, IFRS 9 sí notu 1 / Ændring i regnskabspraksis, IFRS 9 jf note 1.....	0	-1.520
Kapitalhækkan / Kapitaludvidelsen.....	4.400	2.500
Yvirkursur við partabrævaútgávu, kapitalhækking / Overkurs ved emission, kapitaludvidelse.....	264	150
Vinningsbýti / Udbytte.....	0	-500
Úrslit flutt til næsta ár / Resultat overført til næste år.....	374	1.546
Ársenda / Ultimo.....	61.769	56.731

Solvensur og kapitalkrav / Solvens og kapitalkrav

Nota / Note	2019 1.000 kr.	2018 1.000 kr.
Kapital- og solvensuppgerð / Kapital- og solvensoppgørelse		
Eginpeningur / Egenkapital.....	61.769	56.731
Javnað virðismeting / Regulering af værdiansættelse.....	-103	-104
Kjarnukapitalur, aftaná frádrøg / Kernekapital efter fradrag.....	61.666	56.627
 Eginpeningur / Egenkapital.....	 61.769	 56.731
Javnað virðismeting / Regulering af værdiansættelse.....	-103	-104
Eftirstillað ábyrgdarlán / Efterstillet ansvarlig lånekapital.....	6.000	6.000
Basis kapitalur, aftaná frádrøg / Basiskapital efter fradrag.....	67.666	62.627
 Vektaðar ognir / Vægtede aktiver		
Vektaði tøl við kredittváða / Vægtede poster med kreditrisiko.....	320.076	313.112
Vektaði tøl við marknaðarváða / Vægtede poster med markedsrisiko	12.981	15.859
Vektaði tøl við operationellum váða / Vægtede poster med operationel risiko.....	50.851	49.318
Vektaði tøl tilsamans / Vægtede poster i alt.....	383.908	378.289
 Kapitalkrav sambært grein 124, stk. 2 / Kapitalkrav ifl. FiL § 124 stk. 2.....	 39.255	 39.255
Solvensprosent / Solvensprocent.....	17,6	16,6
Kjarnukapitalur aftaná frádrøg í prosentum av vektaðum tølum tils. / Kernekapital efter fradrag i procent af vægtede poster i alt.....	16,1	15,0

1. Nýttur roknskaparháttur / Anvendt regnskabspraksis

ALMENT

Ársfrásøgnin er gjørd í samsvari við ásetingarnar í lóg um fíggarligt virksema, umframt galdandi kunngerð um gerð av roknskapi fyri peningastovnar.

Ársfrásøgnin verður víst í donskum krónum, sum er funktionella gjaldoyra hjá Sparikassanum. Øll onnur gjaldoyru verða mett sum fremmant gjaldoyra.

Ársfrásøgnin verður víst í 1.000 kr., um ikki annað er tilskilað.

Broytt roknskaparlig viðgerð av negativum rentuinntøkum og –útreiðslum.

Nýtti roknskaparhátturin er broyttur fyri roknskaparligu viðgerðina av negativum rentuinntøkum og –útreiðslum. Negativum rentuinntøkum eru áður vístar undir rentuútreiðslum, orsakað lítum týðningi. Hetta er tó broytt í 2019, nú negativum rentuinntøkum verða vístar fyri seg í roknskapinum.

Broytingin av, hvussu rentuinntøkum og –útreiðslur verða vístar, hevur onga ávirkan á úrslitið.

Broyttur roknskaparligur háttur til móttikin gjöld og ómaksgjöld

Sparikassin hevur gjørt eina nærri greining av roknskaparliga háttinum til móttikin gjöld og ómaksgjöld, sum eru beinleiðis knýtt at stovnan av lánum o.a., fyri at meta um, um tey kunnu inntøkuførast beinanvegin ella um tey skulu vera tengd at effektivu/sannu rentuni á lánum og harvið gjaldast niður saman við lánum í afturgjaldingartíðini.

Upplýsingar um reglur, ið ikki eru komnar í gildi enn IFRS16, langtíðarleiga

Broytingarkunngerðin hjá Fíggar eftirlitinum frá 3. desember 2018 kemur í gildi fyri roknskapartíðarskeið, ið byrja 1. januar 2020 ella seinni, men við møguleika fyri at koma í gildi fyri tíð. Broytingarkunngerðin kemur við nýggjum langtíðarleigureglum, sum samanborið við núverandi reglur, bera við sær, at roknskaparliga viðgerðin hjá langtíðarleigutakaranum ikki krevur skilnað millum fíggarliga langtíðarleigu og atgerðarlangtíðarleigu. Allir langtíðarleigusáttmálar skulu innroknað hjá langtíðarleigutakaranum sum ein langtíðarleigu, sum umboðar virðið av brúksrættinum. Við fyrstu innrokning verður ognin roknað við nútíðarvirðinum av langtíðarleiguskýlduni, ið roknað kostnað og møgulig undangjöld. Samstundis

Generelt

Årsrapporten er udarbejdet i overensstemmelse med bestemmelserne i Lov om finansiel virksomhed og den gældende bekendtgørelse om pengeinstitutters regnskabsaflæggelse.

Årsregnskabet vises i danske kroner, som er Sparekassen funktionelle valuta. Al anden valuta vurderes som fremmed valuta.

Årsrapporten præsenteres i 1.000 kr., med mindre andet er angivet.

Ændret regnskabsmæssig behandling af negative renteindtægter og -udgifter

Den anvendte regnskabspraksis er ændret for den regnskabsmæssige behandling af negative renteindtægter og -udgifter. Negative renteindtægter har tidligere været præsenteret under renteudgifter grundet den uvæsentlige karakter. Dette har dog ændret sig i 2019, hvor negative renteindtægter nu bliver præsenteret særskilt i regnskabet.

Ændringen i præsentationen af renteindtægter og -udgifter har ikke resultatmæssig effekt.

Ændret regnskabsmæssig behandling af modtagne gebyrer og provisioner

Sparekassen har foretaget en nærmere analyse af den regnskabsmæssige behandling af modtagne gebyrer og provisioner, der er direkte forbundet med etableringen af lån mv., med henblik på vurdering af, om de kan indtægtsføres straks eller om de skal indgå som en integreret del af lånets effektive rente, og dermed amortiseres over lånets løbetid. Analysen viser, at Sparekassen skal amortisere yderligere gebyrer, der tidligere har været indtægtsført straks.

Oplysninger om regler, som endnu ikke er trådt i kraft IFRS16, Leasing

Finanstilsynets ændringsbekendtgørelse af 3. december 2018 træder i kraft for regnskabsperioder, der begynder 1. januar 2020 eller senere, men med mulighed for at førtidsimplementere bekendtgørelsen. Ændringsbekendtgørelsen introducerer nye leasingregler, som i forhold til de hidtil gældende regler indebærer, at den regnskabsmæssige behandling hos leasingtager, ikke længere kræver en sondring mellem finansiel leasing og operationel leasing. Alle leasingkontrakter skal indregnes hos leasingtager i form af et leasingaktiv, der repræsenterer værdien af brugsretten. Ved første indregning måles aktivet

verður nútíðarvirðið av teimum avtalaðu langtíðarleigugjaldunum roknað sum ein skylda. Undantikið kravinum um innrokning av eini langtíðarleigu eru ognir, ið eru langtíðarleigaðar í sáttmálum um stutt tíðarskeið og langtíðarleiguognir við lágum virði.

Sparikassin hevur gjørt av at nýta nýggju reglarnar um langtíðarleigu við virkningi frá 1. januar 2020. Ávirkanin av teimum komandi langtíðarleigureglunum verður mett at vera av lítlum týðningi.

Undantikið hesum er eingin broyting í roknskaparháttinum samanborið við ársroknskapin fyri 2018.

Alment um ásetan og máting

Allar inntøkur verða roknaðar við í rakstrarroknskapin í mun til tað tíðarskeið, tær verða vunnaðar, og allar útreiðslur verða roknaðar við í tann mun, tær viðvíkjara roknskaparárinum. Tó verða ávísir postar roknaðir beinleiðis um eginognina, eftir at tann skattliga ávirkanin er ávikavist lógð afturat ella drigin frá.

Ogn verður roknað inn í fíggjarstøðuna, tá tað er sannlíkt, at fíggjarligir fyrimunir í framtíðini koma Sparikassanum til góðar, og virði av ognini kann ásetast álítandi.

Skyldur verða roknaðar við í fíggjarstøðuna, tá tað er sannlíkt, at fíggjarligir fyrimunir í framtíðini ikki koma Sparikassanum til góðar, og virðið av skylduni álítandi kann mástast.

Fíggjarlig amboð verða innroknað á handelsdegnum, og innrokningin steðgar, tá rætturin at móttaka ella lata pengar frá fíggjarliga amboðnum fer úr gildi, ella um fíggjarliga amboðið verður avhendað soleiðis, at váðin og rættindini til vinning í sambandi við ognarrættin í høvuðsheitum eru flutt til annan eigara.

Tá ið ognir ella skyldur verða innroknaðar í fíggjarstøðuna á fyrsta sinni, verður hetta gjørt til dagsvirði. Tó verða ótøkiligar og ítøkiligar ognir á fyrsta sinni ásettar til útveganarvirði. Eftir hetta verða ognir og skyldur uppgjörðar sum lýst fyri hvønn roknskaparpost sær niðanfyri.

Við innrokning og virðisáseting verður atlit tikið til upplýsingar um vinning, tap og váðar, ið koma til okkara kunnleika fram til dagin, tá ársroknskapurin verður lagdur fram, og sum vátta ella avsanna viðurskipti, ið vóru fíggjarstøðudagin.

Vísandi til IFRS-9 sambæriligu roknskaparreglurnar verður flokking og virðisáseting av fíggjarligum ognum framd við støði í virksimyndlinum fyri fíggjarligu ognunum, saman við teimum sáttmálabundnu gjaldsstreymum sum knýta seg at fíggjarligu ognunum.

til nutidsværdien af leasingforpligtelsen inkl. omkostninger og eventuelle forudbetalinger. Samtidig indregnes nutidsværdien af de aftalte leasingbetalinger som en forpligtelse. Undtaget fra kravet om indregning af et leasingaktiv er aktiver leaset på kontrakter af kort varighed og leasede aktiver med lav værdi.

Sparekassen har besluttet først at anvende de nye leasingregler med virkning fra 1. januar 2020. Virkningen af de kommende leasingregler vurderes at være uvæsentlig.

Udover dette er anvendt regnskabspraksis uændret i forhold til årsregnskabet for 2018.

Generelt og indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabet. Dog indregnes visse poster direkte via egenkapitalen, efter at den skattemæssige effekt er tillagt eller fratrullet.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde Sparekassen, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå Sparekassen, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Finansielle instrumenter indregnes på handelstidspunktet, og indregningen holder op, når retten til at modtage eller afgive penge fra finansielle instrumenter træder ud af kraft, eller hvis det finansielle instrument afhændes således, at risikoen og rettighederne til gevinst i forbindelse med ejendomsretten i hovedtræk er overført til anden ejer.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til dagsværdi. Dog måles immaterielle og materielle aktiver på tidspunktet for første indregning til kostpris. Måling efter første indregning sker som beskrevet efterfølgende for hver enkelt regnskabspost.

Ved indregning og værdiansættelse tages der hensyn til oplysninger om fortjeneste, tab og risiko, som kommer til vores bekendtskab frem til dagen, hvor årsregnskabet fremlægges, og som bekræfter eller afkræfter forhold, som var på balancedagen.

Med henvisning til IFRS-9 sammenlignelige regnskabsreglerne klassificeres og måles finansielle aktiver på baggrund af forretningsmodellen for de finansielle aktiver og de kontraktmæssige

Hetta ber í sær, at figgjarligar ognir skulu flokkast í ein av hesum trimum bólum:

- Figgjarligar ognir, sum bankin hevur fyrri at fáa tær sáttmálabundnu gjaldingarnar, og har tær sáttmálabundnu gjaldingarnar einans fevna um rentu og avdráttir av ógoldnum peningi, verða eftir fyrstu innrokning mátaðar til amortiserað útveganarvirði.
- Figgjarligar ognir, sum bankin hevur í einum blandaðum virkismyndli, har bankin hevur nakrar figgjarligar ognir fyrri at fáa sáttmálabundnar gjaldingar, meðan aðrar figgjarligar ognir verða seldar, og har sáttmálabundnu gjaldingarnar, sum koma frá teimum figgjarligu ognunum, einans fevna um rentu og avdráttir av ógoldnum peningi verða eftir fyrstu innrokning mátaðar til amortiserað útveganarvirði gjøgnum aðra heildarinntøku.
- Figgjarligar ognir, sum ikki lúka tey eyðkenni, sum eru nevnd omanfyri viðvíkjandi virkismyndli, ella har sáttmálabundnu gjaldingarnar ikki einans fevna um rentir og avdráttir av ógoldnum peningi, verða eftir fyrstu innrokning mátaðar til dagsvirði gjøgnum rakstrarroknskapin.

Sparikassin hevur ikki figgjarligar ognir, sum eru knýttar at bólkinum, har talan er um innrokning af figgjarligum ognum til dagsvirði gjøgnum aðra heildarinntøku.

ROKNSKAPARLIGAR METINGAR

Roknskaparliga virði á ávísu ognum og skyldum er tengt at metingum av, hvussu hesar ognir og skyldur verða ávirkaðar av framtíðarhendingum á degnum fyrri figgjarstøðuni.

Metingarnar og fyritleytnar, sum nýttar eru, byggja á søguligar royndir og aðrar faktorar, sum leiðslan eftir umstøðunum metir vera ráðiligar, men sum eru óvissar og torførar at siga nakað um. Fyritleytnar kunnu vera ófullfiggjaðar ella óneyvar og óvæntaðar hendingar ella umstøður kunnu koma fyrri. Harnæst er bankin fevndur av vandanum fyrri óvissu, sum kann føra við sær viðurskipti, sum víkja frá hesum metingum. Tað kann verða neyðugt at broyta áðurgjörðar metingar orsakað av broytingum í teimum fyritleytum, sum metingarnar byggja á, ella orsakað av nýggjari vitan ella hendingum, sum seinni eru íkomnar. Tær týðningarmiklastu fyritleytnar og serstøku vandarnir eru umrødd í leiðslufrágreiðingini og í notunum.

betalingsstrømme, som knytter sig til de finansielle aktiver. Dette betyder, at finansielle aktiver skal klassificeres i en af følgende tre kategorier:

- *Finansielle aktiver, som holdes for at generere de kontraktmæssige betalinger, og hvor de kontraktlige betalinger udelukkende udgøres af rente og afdrag på det udestående beløb, måles efter tidspunktet for første indregning til amortiseret kostpris.*
- *Finansielle aktiver, som holdes i en blandet forretningsmodel, hvor nogle finansielle aktiver holdes for at generere de kontraktmæssige betalinger og andre finansielle aktiver sælges, og hvor de kontraktlige betalinger på de finansielle aktiver i den blandede forretningsmodel udelukkende udgøres af rente og afdrag på det udestående beløb, måles efter tidspunktet for første indregning til dagsværdi gennem anden totalindkomst.*
- *Finansielle aktiver, som ikke opfylder de ovennævnte kriterier for forretningsmodel, eller hvor de kontraktmæssige pengestrømme ikke udelukkende udgøres af rente og afdrag på det udestående beløb, måles efter tidspunktet for første indregning til dagsværdi gennem resultatopgørelsen.*

Sparekassen har ikke finansielle aktiver, der omfattes af målingskategorien med indregning af finansielle aktiver til dagsværdi gennem anden totalindkomst.

REGNSKABSMÆSSIGE VURDERINGER

Den regnskabsmæssige værdi af visse aktiver og passiver er knyttet til vurderinger af, hvordan disse aktiver og passiver påvirkes af fremtidige begivenheder på balancedagen.

Vurderinger og forudsætninger, som anvendes, bygger på historiske erfaringer samt forudsætninger, som

ledelsen anser som forsvarlige og realistiske, men som er usikre og vanskelige at udtale sig om. Forudsætningerne kan være ufuldstændige, og uventede fremtidige begivenheder eller omstændigheder kan opstå. Herudover er Sparekassen omfattet af risikoen for usikkerhed, som kan medføre at forhold, som afviger fra disse vurderinger. Det kan være nødvendigt at ændre foretagne vurderinger på grund af ændringer i de forudsætninger, som vurderingerne bygger på, eller forårsaget af ny viden eller begivenheder, som er opstået efterfølgende. De væsentligste forudsætningerne og de særlige usikkerheder er omtalt i ledelsesberetningen og i noterne.

Niðurskrivingar av útlánum og aðrari áogn

Við útrokning av niðurskriving á útlánum eru týðandi metingar tengdar at uppgerðini av stóddini á vandanum fyri, at kundin ikki heldur sínar skyldur í framtíðini. Um tað kann staðfestast, at kundin ikki fer at halda sínar skyldur, er stóddin av væntaðu afturgjöldunum í framtíðini, herundir söluvirðir av trygdum og væntað útgjald av bítispeningi frá trotabúgvum, eisini knýtt at týðandi metingum og óvissu.

Umframt metingina av niðurskrivingunum, sum knýta seg at vandanum fyri, at kundin ikki heldur sínar skyldur í framtíðini, verða eisini framdar niðurskrivingar tá figgjarligar ognir verða tiknar við fyrstu ferð við upphædd, ið svarar til væntaða kredittapið í 12 mánaðir (støði 1). Um munandi hækking fer fram í kredittváðanum í mun til tíðarbilið, tá ognin fyrstu ferð varð tikin við í roknskapin, verður ognin niðurskrivað við upphædd, sum svarar til væntaða kredittapið í væntaðu gildistíðini (støði 2).

Dagsvirði á figgjarligum amboðum

Sparikassin matar eina røð av figgjarligum amboðum til dagsvirði, íroknað øll avleidd figgjarlig amboð og á sama hátt partabrøv og lánsbrøv. Viðvíkjandi figgjarligum amboðum, sum eru skrásett og verða handlað á einum virknum marknaði ella har, sum virðisásetingin byggir á alment viðurkendar virðisásetingarhættir, ið aftur byggja á marknaðarupplýsingar, sum kunnu eygleiðast, eru ikki týðandi metingar tengdar at virðisásetingini. Viðvíkjandi figgjarligum amboðum, har virðisásetingin bert í minni mun byggir á marknaðarupplýsingar, sum kunnu eygleiðast, er virðisásetingin ávirkað av metingum. Hetta er til dømis galdandi fyri ikki børskrásett partabrøv. Um dagsvirðið ikki kann ásetast álítandi, verður iløgan innroknað til keypsvirðið frádrigið niðurskrivingar í sambandi við virðisminking.

Avsetingar móti tapi uppá figgjarligar ábyrgdir v.m.

Viðvíkjandi avseting móti tapi uppá ábyrgdir, er óvissa tengd at metingini um, og í hvussu stóran mun ábyrgdin verður virkin, um ábyrgdarhavarin kemur í figgjarligar trupulleikar, og hvussu stórt tapið verður. Somu metingar gera seg galdandi viðvíkjandi møguligum rættarkrøvum, har óvissa er um, og í hvønn mun, ein møgulig hending kann hava við sær eitt tap fyri Sparikassan.

Umframt metingina av avsetingini móti tapi uppá ábyrgdina, sum knýtur seg at, í hvussu stóran mun ábyrgdin verður virkin, um ábyrgdarhavarin kemur í figgjarligar trupulleikar, verða eisini framdar avsetingar, tá ábyrgdirnar verða tiknar við fyrstu ferð við upphædd, sum svarar til væntaða kredittapið í 12 mánaðir (støði

Nedskrivninger på udlån og andre tilgodehavender

Ved beregning af nedskrivninger på udlån er væsentlige vurderinger knyttet til opgørelsen af størrelsen af risikoen for, at kunden ikke overholder sine forpligtelser i fremtiden. Hvis det kan konstateres, at kunden ikke vil overholde sine forpligtelser, er størrelsen af forventede tilbagebetalinger i fremtiden, herunder salgsværdien af sikkerheder og forventet udbetaling af dividende fra konkursboer, også forbundet med vurderinger og usikkerhed.

Udover vurderingen af nedskrivningerne, som knytter sig til risikoen for, at kunden ikke overholder sine forpligtelser i fremtiden, foretages også nedskrivninger, når finansielle aktiver indregnes første gang med et beløb svarende til det forventede kredittab i 12 måneder (stadie 1). Sker der efterfølgende en betydelig stigning i kreditrisikoen i forhold til tidspunktet for første indregning, nedskrives det finansielle aktiv med et beløb, der svarer til det forventede kredittab i aktivets restløbetid (stadie 2).

Dagsværdi af finansielle instrumenter

Sparekassen måler en række af finansielle instrumenter til dagsværdi, inklusiv alle afledte finansielle instrumenter og på samme måde aktier og obligationer. Vedrørende finansielle instrumenter, som er noteret og handles på et aktivt marked eller hvor, værdiansættelsen bygger på almindeligt anerkendte værdiansættelsesmetoder, der igen bygger på markedsinformationer, som kan observeres, er ikke væsentlige vurderinger knyttet til værdiansættelsen. For finansielle instrumenter, hvor værdiansættelsen kun i mindre omfang bygger på markedsinformationer, som kan observeres, er værdiansættelsen påvirket af vurderinger. Dette er for eksempel gældende for unoterede aktier. Hvis dagsværdi ikke kan opgøres pålideligt, indregnes investeringen til kostpris med fradrag af nedskrivninger i forbindelse med værdiforringelse.

Hensættelse imod tab på finansielle garantier m.m.

Vedrørende hensættelse imod tab på garantier er usikkerhed forbundet med vurderingen af, og i hvilken grad garantien gøres effektiv, hvorvidt ansvarshavende kommer i finansielle problemer, og hvor stort tabet bliver. Samme vurderinger gør sig gældende vedrørende mulige retskrav, hvor der er usikkerhed om, og i hvilken grad, en mulig hændelse kan medføre tab for Sparekassen.

Udover vurderingen af hensættelsen imod tab på garantien, som knytter sig til, i hvilken grad garantien gøres effektiv, hvis ansvarshavende kommer i finansielle vanskeligheder, bliver også foretagne hensættelser, når garantiene tages med

1). Um munandi hækking fer fram í kredittváðanum í mun til tíðarbilið, tá ábyrgdin fyrstu ferð varð tikið við í roknskapin, verður avsett uppá ábyrgdina við upphædd, sum svarar til væntaða kredittapið í væntaðu gildistíðini (støði 2).

Dagsvirði á fyrisitingar- og deildarbygningum

Við áseting av dagsvirðinum av bygningum verður ein lönsemisgrundaður myndil nýttur.

Dagsvirðið á bygningum er grundað á eina afturdiskontering av framtíðarrakstri við einsæris ásettum lönsemiskrøvum. Lönsemiskravið er ásett við støði í staðnum, har bygningurin er, møguligari nýtslu og í mun til, hvussu bygningurin er viðlíkahildin o.s.fr.

Ognir í fyribils varðveitslu

Ognir í fyribils varðveitslu eru ítøkiligar ognir og fíggjarligar ognir t.e. kapitalpartar í feløgum, ið bankin hevur sum mál at selja innan 12 mánaðir. Talan er um ognir og feløg, sum eru yvirtikin, orsakað av misrøktum lániavtalum, umframt fyrrverandi avgreiðslubygningar hjá bankanum, sum eru til sølu.

Tílíkar ognir verða virðisásettar til lægra virðið av bókaðum virði og dagsvirðið við frádrátti av møguligum sölukostnaði. Tað verða ikki gjørdar avskrivningar av ítøkiligum ognum.

Transaktiónir millum feløg í samtakinum

Handil og tænastr millum feløgin í samtakinum verða avroknað til marknaðarpris.

Útlendskt gjaldoyra

Transaktiónir í fremmandum gjaldoyra verða við fyrstu innrokning umroknaðar til kursin á transaktiónsdegnum. Ágóði, skyldur og aðrir gjaldoyraligir postar í fremmandum gjaldoyra, ið ikki eru avroknað uppgerðardagin, verða umroknað við tí endakursi, sum er galdandi fyri viðkomandi gjaldoyra uppgerðardagin.

Gjaldoyramunir, ið standast millum kursin handilsdagin, gjaldsdagin, og uppgerðardagin, verða innroknaðir í rakstrarroknskapin sum 'Virðisjavnan'.

Roknskaparlig trygging av rentuváða

Sparikassin avdekkar framvegis rentuváðan á ávísam fastrentaðum ognum og skyldum við avleiddum fíggjaramboðum. Broytingar í dagsvirðinum á avleiddum fíggjaramboðum og rentustøðistengdum virðisjavningum av tí avdekkaðu upphæddini verða innroknað í raksturin.

for første gang med et beløb, som svarer til det forventede kredittab i 12 måneder (stadie 1). Sker der efterfølgende en betydelig stigning i kreditrisikoen i forhold til tidspunktet for første indregning, hensættes der et beløb på garantien, der svarer til det forventede kredittab i aktivets restløbetid (stadie 2).

Dagsværdi på domicil- og filialejendomme

For måling af dagsværdi af ejendomme anvendes en afkastbaseret metode.

Dagsværdien på ejendomme er baseret på tilbagediskontering af fremtidig drift med individuelt fastsatte afkastkrav. Afkastkravet fastsættes med udgangspunkt i placeringen af bygningen, mulig anvendelse og i forhold til hvordan bygningen er vedligeholdt osv.

Aktiver i midlertidig besiddelse

Aktiver i midlertidig besiddelse omfatter materielle aktiver og finansielle aktiver, det er kapitalandele i selskaber, som Sparekassen har for øje at sælge indenfor 12 måneder. Det er tale om aktiver og selskaber, som er overtaget som følge af misligholdte låneaftaler, samt tidligere anvendte ekspeditionsbygninger, som er til salg.

Disse aktiver måles til det laveste beløb af regnskabsmæssigt værdi og dagsværdi med fradrag af mulige omkostninger ved salg. Der afskrives ikke på materielle aktiver.

Transaktioner mellem selskaber i koncernen

Handel og tjenester mellem selskaberne i koncernen afregnes til markedspris.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Tilgodehavender, gældsforpligtelser og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens lukkekurs for valutaen. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, henholdsvis balancedagens kurs, indregnes i resultatopgørelsen som kursreguleringer.

Regnskabsmæssig sikring af renterisici

Sparekassen afdækker fortsat renterisikoen på visse fastforrentede aktiver og forpligtelser med afledte finansielle instrumenter. Ændringer i dagsværdier af afdækkende afledte finansielle instrumenter og renteniveauafhængige værdireguleringer af det afdækkede beløb indregnes i resultatopgørelsen.

Fíggjaramboð alment

Viðvíkjandi innrokningartreytum og máttgrundarlagi fyri teimum fíggjarligu ognunum og skyldunum í javnanum hjá Sparikassanum verður víst til eitt brot niðanfyri. Alment kann tó upplýsast, at Sparikassin mátar fíggjarligar ognir og skyldur til dagsvirði á javnadegnum, tó uttan at annað er nágreiniligt ásett í brotunum niðanfyri fyri teir einstøku roknskaparpostarnar, eins og tað alment kann upplýsast, at Sparikassin nýtir avrokningardagin sum innrokningardag fyri fíggjaramboð.

Rentuinntøkur og útreiðslur

Rentuinntøkur og -útreiðslur verða innroknaðar í rakstrarroknskapin í tí tíðarskeiði, tær verða vunnaðar. Rentuinntøkur og -útreiðslur, sum viðvíkja rentuberandi fíggjarligum amboðum, ið verða virðisásett til amortiserað útveganarvirðið, verða innroknaðar í rakstrarroknskapin sambært effektiva rentuháttinum við grundarlagi í kostprísinum fyri fíggjarliga amboðið. Rentur fevna um amortisering av ómaksgjøldum, sum eru ein partur af effektiva avkastinum á fíggjarliga amboðnum, so sum stovningarprovisiónir.

Aðrar umsitingar- og ómaksgjørd vera innroknaði í rakstrarroknskapin á transaktionsdegnum.

Inntøkuføring av rentum á útlánum við stakniðurskriving er við grundarlagi í tí niðurskrivaða virðinum.

Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting

Útreiðslur til starvsfólk og fyrisiting fevnir um lønir, frítíðarløn, eftirlønarveitingar o.s.fr. Harumframt eru aðrar vanligar rakstrarútreiðslur og keyp av vørum og tænaðum íroknaðar.

Útlán og onnur áogn

Útlán og onnur áogn verða í fyrstu atløgum innroknað til dagsvirði, íroknað handilskostnað, men frádrigið ómaksgjøld og stovningarprovisiónir í sambandi við upptøkuna av lánum. Útlán og onnur áogn verða hareftir virðisásett til amortiserað útveganarvirði við at nýta effektiva rentuháttin og frádrigið niðurskrivingar.

Niðurskrivingar

Vísandi til IFRS 9 verður niðurskrivað móti væntaðum tapi fyri allar fíggjarligar ognir, sum eru innroknaðar til amortiseraðan kostprís, og tað verður sett av eftir somu reglum móti mettum kredittapið á ikki nýttum kredittilsøgnum, tilsøgnum um lán og fíggjarligum ábyrgdum.

Fyri fíggjarligar ognir, sum eru innroknaðar til amortiserað útveganarvirði, verða niðurskrivingarnar til væntaða kredittapið tiknar við í rakstrarroknskapin og minka um virðið av ognini í javnanum. Avsetingar móti

Finansielle instrumenter generelt

Omkring indregningskriterier og målegrundlag for de finansielle aktiver og forpligtelser i Sparekassens balance henvises til efterfølgende afsnit. Generelt oplyses det dog, at Sparekassen måler finansielle aktiver og forpligtelser til dagsværdien på balancedagen, med mindre andet specifikt følger af de nedenfor anførte afsnit til de enkelte regnskabsposter, ligesom det generelt oplyses, at Sparekassen anvender afregningsdatoen som indregningsdag for finansielle instrumenter.

Renteindtægter og udgifter

Renteindtægter og renteudgifter indregnes i resultatopgørelsen for den periode de vedrører. Provisioner og gebyrer, der er en integreret del af den effektive rente af et udlån, indregnes som en del af amortiseret kostpris og dermed som en integreret del

af det finansielle instrument under renteindtægter.

Renter omfatter amortisering af stiftelsesprovisioner mv., der er en integreret del af den effektive rente af det finansielle instrument.

Andre administrations- og gebyrindtægter indregnes i resultatopgørelsen på transaktionsdagen.

Indtægtsførsel af renter på udlån med individuel nedskrivning foretages på grundlag af den nedskrevne værdi.

Udgifter til personale og administration

Udgifter til personale og administration omfatter løn, gager, pensioner, sociale etc. Derudover er andre driftsudgifter og køb af varer og tjenester inkluderet.

Udlån og andre tilgodehavender

Udlån og andre tilgodehavender indregnes første gang til dagsværdi, inklusive transaktionsomkostninger, men fradraget gebyrer og stiftelsesprovisionen i forbindelse med optagelse af lånet. Udlån og andre tilgodehavender værdiansættes herefter til amortiseret kostpris efter effektive rentes metode med fradrag af nedskrivninger.

Nedskrivninger

Med de nye IFRS 9-forenelige nedskrivningsregler nedskrives for forventede kredittab på alle finansielle aktiver, der indregnes til amortiseret kostpris, og der hensættes efter samme regler til forventede kredittab på uudnyttede kreditrammer, lånetilsagn og finansielle garantier.

For finansielle aktiver indregnet til amortiseret kostpris indregnes nedskrivningerne for forventede kredittab i resultatopgørelsen og reducerer værdien af aktivet i balancen. Hensættelser til tab på

tapi á ikki nýttum kredittilsøgnum, tilsøgnum um lán og ábyrgdum verða innroknaðar sum ein skylda.

Niðurskrivingarmyndilin hevur við sær, at tá fíggarligar ognir verða tiknar við fyrstu ferð, verða tær niðurskrivaðar við upphædd, sum svarar til væntaða kreditttapið í 12 mðr. (støði 1). Um munandi hækking fer fram í kredittváðanum í mun til tíðarbilið, tá ognin fyrstu ferð varð tikin við í roknskapin, verður ognin niðurskrivað við upphædd, sum svarar til væntaða kreditttapið í væntaðu gildistíðini (støði 2). Verður virðisminking av ognini staðfest (støði 3), verður ognin niðurskrivað óbroytt við upphædd svarandi til væntaða kreditttapið í tí, sum eftir er av gildistíðini hjá ognini, men rentuinntøkurnar verða tiknar við í rakstrarroknskapin sambært effektiva rentuháttinum í mun til niðurskrivaðu upphæddina.

Niðurskriving av kundum/facilitetum á støði 1 og 2 verður framt við støði í einum myndli, sum byggir á eitt heildaryvirlit, meðan niðurskrivingar av veikum støði 2 kundum/facilitetum og støði 3 kundum/facilitetum verða framt manuelt við virðismetingum av hvørjari einstakari fíggarogn sær.

Metta tapið verður roknað sum ein funktión av PD (líkindini fyri mishald) EAD (eksponering við mishald) og LGD (tap við mishald), har upplýsingar eru tiknar við sum líta frameftir og sum umboða metingarnar hjá leiðsluni til framhaldandi gongdina.

Flokkingin í støðir og uppgerðin av metta tapinum er grundað á ratingfrymlar hjá Sparikassanum, sum eru mentir av dataveitaranum SDC, og sum taka støði í líkindarokningum (PD-frymlum) og innanhýsis kreditstýringini hjá Sparikassanum. Í samband við metingina av gongdini í kreditváðanum verður tað roknað, at ein munandi øking í kreditváðanum er farin fram, í mun til tá fíggarliga ognin varð innroknað fyrstu ferð, um ein av hesum hendingum fyliggja:

- Ein vøkstur í PD í væntaðu gildistíðini fyri fíggarligu ognina á 100% og ein vøkstur í 12 mánaða PD á 0,5 prosentstig, tá 12 mánaða PD við fyrstu innrokning var undir 1%.
- Ein vøkstur í PD í væntaðu gildistíðini fyri fíggarligu ognina á 100% ella ein vøkstur í 12 mánaðar PD á 2 prosentstig, tá 12 mánaða PD við fyrstu innrokning var 1% ella omanfyri hetta.
- Um so er, at ein fíggarlig áogn hevur verið í eftirstøðu í meira enn 30 dagar, verður tað somuleiðis met, at kreditvágin er øktur munandi.

uudnyttede kreditrammer, lånetilsagn og garantier indregnes som en forpligtelse.

De nye forventningsbaserede nedskrivningsregler indebærer, at et finansielt aktiv m.v. på tidspunktet for første indregning nedskrives med et beløb svarende til det forventede kredittab i 12 måneder (stadie 1). Sker der efterfølgende en betydelig stigning i kreditrisikoen i forhold til tidspunktet for første indregning, nedskrives det finansielle aktiv med et beløb, der svarer til det forventede kredittab i aktivets restløbetid (stadie 2). Konstatere instrumentet kreditforringet (stadie 3), nedskrives aktivet med et beløb svarende til det forventede kredittab i aktivets restløbetid, og renteindtægter indregnes i resultatopgørelsen efter den effektive rentes metode i forhold til det nedskrevne beløb.

Nedskrivning af kunder/faciliteter på stadie 1 og 2, foretages på baggrund af en modelberegning, mens nedskrivningerne for udvalgte svage stadie 2 kunder/faciliteter og stadie 3 kunder/faciliteter foretages ved en manuel, individuel vurdering.

Det forventede tab er beregnet som en funktion af PD (sandsynlighed for misligholdelse), EAD (eksponeringsværdi ved misligholdelse) og LGD (tab ved misligholdelse), hvor der er indarbejdet fremadskuende informationer, der repræsenterer ledelsens forventninger til den fremadrettede udvikling.

Placeringen i stadier og opgørelse af det forventede tab er baseret på Sparekassens ratingmodeller i form af PD-modeller udviklet af datacentralen SDC, og som tager udgangspunkt sandsynlighedsberegninger (PD-frymlum, og Sparekassens interne kreditstyring. Ved vurderingen af udviklingen i kreditrisiko antages det, at der er indtruffet en betydelig stigning i kreditrisikoen i forhold til tidspunktet for førstegangsendregning i følgende situationer:

- *En stigning i PD for den forventede restløbetid for det finansielle aktiv på 100 pct. og en stigning i 12 måneders PD på 0,5 procentpoint, når 12 måneders PD ved første indregning var under 1,0 pct.*
- *En stigning i PD for den forventede restløbetid for det finansielle aktiv på 100 pct. eller en stigning i 12 måneders PD på 2,0 procentpoint, når 12 måneders PD ved første indregning var 1,0 pct. eller derover.*
- *Hvis et finansielt aktiv har været i restance i mere end 30 dage, vurderes det ligeledes, at kreditrisikoen er steget betydeligt.*

Um so er, at kreditváðin á fíggarligu áognini verður settur sum lágur á degnum fyri fíggarstøðuni, verður áognin flokkað í støði 1, sum er merkt av, at eingin øking er í kreditváðanum. Kreditváðin verður settur sum lágur, tá 12 mánaða PD hjá kundinum er undir 0,2%. Bólkurin av ognum har kreditváðin er lágur, fevnir umframt um útlán og aðra áogn, sum lúka PD-fortreytirnar, eisini um dansk tjóðbanka- og veðlánsbrøv og um áogn hjá danskum lánistovnum.

Hvis kreditrisikoen på det finansielle aktiv betragtes som lav på balancetidspunktet, fastholdes aktivet dog i stadie 1, som er karakteriseret ved fravær af en betydelig stigning i kreditrisikoen. Kreditrisikoen betragtes som lav, når kundens 12-måneders PD er under 0,2 pct. Kategorien af aktiver med lav kreditrisiko omfatter udover udlån og tilgodehavender, der opfylder PD-kriteriet, tillige danske stats- og realkreditobligationer samt tilgodehavender hos danske kreditinstitutter.

Ein eksponering verður skilmarkað sum, at staðfest er virðisminking af ognini (støði 3), og at henda er fyri mishaldi, tá minst ein av hesum hendingum fyriliggja:

En eksponering defineres som værende kreditkreditforringet (stadie 3) samt misligholdt, såfremt den opfylder mindst ét af følgende kriterier:

- Sparikassin metir, at lántakarin ikki vil vera førur fyri at rinda sínar skyldur sum avtalað
- Lántakarin er í fíggarligum trupulleikum, lántakarin heldur ikki treytirnar í avtaluni, treytirnar í lánsavtaluni verða gjørdar linari vegna lántakarans fíggarligu trupulleikar ella tað er sannlíkt, at lántakarin fer undir trotabúsviðgerð ella verður umfataður av aðrari fíggarligari endurreisn.
- Eksponeringin hevur verið í eftirstøðu/yvirtrekk í meira enn 90 dagar við eini upphædd, sum verður sett at vera ov høg.
- Sparekassen vurderer, at låntager ikke vil kunne honorere sine forpligtelser som aftalt.
- Låntager er i betydelige økonomiske vanskeligheder, låntager har begået kontraktbrud, Sparekassen har ydet låntager lempelser i vilkårene, som følge af låntagers økonomiske vanskeligheder, eller det er sandsynligt, at låntager vil gå konkurs eller blive underlagt anden økonomisk rekonstruktion.
- Eksponeringen har været i restance/overtræk i mere end 90 dage med en beløbsstørrelse, som vurderes væsentlig.

Allýsingin av tí virðisminking og mishaldi, sum Sparikassin nýtir í samband við virðisásæting av mettum tapi og við skifti til støði 3, samsvarar við ta allýsing, sum verður nýtt til innanhýsis váðastýring, líkasum allýsingin er tillagað ta allýsing, sum er um mishald í kapitalfyriskipanini (CRR). Hetta ber í sær, at ein eksponering, sum verður sett at verða fyri mishaldi, altíð er staðsett í støði 3.

Den definition af kreditforringet og misligholdelse, som Sparekassen anvender ved målingen af det forventede kredittab og ved overgang til stadie 3, stemmer overens med den definition, der anvendes til interne risikostyringsformål, ligesom definitionen er tilpasset kapitalkravsforordningens (CRR) definition på misligholdelse. Dette indebærer, at en eksponering, som anses for at være misligholdt til regulatoriske formål, altid placeres i stadie 3.

Útrokningin av niðurskrivingum á eksponeringum, sum eru flokkaðar sum støði 1 og 2, verða framdar við støði í einum myndli, ið byggir á eitt heildaryvirli, meðan niðurskrivingarnar á tí írestandi partinum av eksponeringunum verða framdar manuelt við eini stakari virðismeting grundað á trý scenarie (Eitt grundarscenario, eitt meira positivt scenario og eitt meira negativt scenario) við hartilhojrandi sannlíkindum fyri at scenarie'ni fara at henda.

Beregningen af nedskrivninger på eksponeringer i stadie 1 og 2, foretages på baggrund af en porteføljemæssig modelberegning, mens nedskrivningerne på den resterende del af eksponeringerne foretages ved en manuel, individuel vurdering baseret på tre scenarier (basis scenario, et mere positivt scenario og et mere negativt scenario) med tilhørende sandsynlighed for, at scenarierne indtræffer.

Heildaryvirlitisútrokningin tekur støði í einum PD myndli ("Probability of Default"), sum verður mentur og hildin við líka av dataveitaranum hjá Sparikassanum, er víðkaður við einum makrobúskaparligum myndli, sum lítur frameftir og sum verður mentur og hildin viðlíka av Lokale Pengeinstitutter (LOPI), skapar grundarlagið fyri innrokningina av framtíðarmetingunum hjá leiðsluni.

Den porteføljemæssige modelberegning foretages på baggrund af en PD-model ("Probability of Default"), som udvikles og vedligeholdes på Sparekassens datacentral, suppleret med et fremadskuende, makroøkonomisk modul, der udvikles og vedligeholdes af Lokale Pengeinstitutter (LOPI), og som danner udgangspunkt for indarbejdelsen af ledelsens forventninger til fremtiden.

Makrobúskaparlígi myndilin er grundaður á eina røð av regressiónsmyndlum, sum áseta søguliga samanhangin millum niðurskrivingarnar í árinum innanfyri eina røð av økjum, vinnugreinum og eini røð av makrobúskaparlígu variablum. Regressiónsmyndlarnir verða hereftir fódraðir við metingum frá teimum makrobúskaparlígu variablunum, sum eru grundaðir á forsøgir frá sambæriligum keldum, so sum Búskaparráðnum, Danska Tjóðbankanum v.fl., og har forsøgir vanligar røkka 2 ár fram og fevna um variablar sum vøkstur í almennum nýtsluni, vøkstur í BTÚ, rentur og so framvegis. Soleiðis verða mettu niðurskrivingarnar roknaðar út í upp til 2 ár fram í tíð fyri tey einstøku økini og vinnugreinarnar. Fyri gildistíð, sum er omanfyri 10 ár, verður ein framskriving av niðurskrivingarprocentinum gjørd, soleiðis at hendan rennur saman móti einum normalum støði tígjunda árið. Makrobúskaparlígi myndilin, sum lítur frameftir, ger eina røð av rættleiðingarfaktorum, sum verða faldaðir við teimum "ráu" PD virðinum, og sum harvið verða javnaðir í mun til upprunastøðið.

Hvussu figgjarligar ognir verða strikaðar í figgjarstøðuni

Figgjarligar ognir, sum verða mátaðar til amortiserað útveganarvirði, verða strikaðar heilt ella lutvíst, um so er, at Sparikassin ikki longur hevur eina líkinda sannføring um, at áognin heilt ella lutvíst verður afturgoldin. Samstundis dettur niðurskrivingin úr uppgerðini av samlaðu niðurskrivingunum burtur.

Lánsbrøv og partabrøv

Virðisbrøv, sum eru bórsskrásett, verða bókað til dagsvirði við støði í almennum endakursum við tíðarskeiðsenda. Ikki bórsskrásett virðisbrøv verða somuleiðis bókað til dagsvirði við støði í transaktionsprísinum við handli millum óheftar partar. Har slíkt ikki finnist, verða tey tikin upp til útveganarvirði.

Kursjavningar av bórsskrásettum og ikki bórsskrásettum virðisbrøvum verða bókaðar í rakstrinum undir "Virðisjavningar".

Grundøki og bygningar

Grundøki og bygningar verða býtt á "Avgreiðslu-bygningar" og "Íløgubygningar". Bygningar, sum Sparikassin hevur til eigna nýtslu, vera nevndir avgreiðslubygningar, meðan aðrir bygningar hjá Sparikassanum verða nevndir íløgubygningar. Sparikassin hevur í lóguni ongir íløgubygningar.

Det makroøkonomiske modul er bygget op om en række regressionsmodeller, der fastlægger den historiske sammenhæng mellem årets nedskrivninger inden for en række sektorer og brancher og en række forklarende makroøkonomiske variable. Regressionsmodellerne fodres herefter med estimater for de makroøkonomiske variable, baseret på prognoser fra konsistente kilder som Det Økonomiske Råd, Nationalbanken m.fl., hvor prognoserne i almindelighed rækker to år frem i tid og omfatter variable som stigning i offentligt forbrug, stigning i BNP, rente etc. Derved beregnes de forventede nedskrivninger i op til to år frem i tid inden for de enkelte sektorer og brancher. For løbetider udover to år og frem til år 10 foretages en fremskrivning af nedskrivningsprocenten, således at denne konvergerer mod et normalt niveau i år 10. Løbetider udover 10 år tildeles samme nedskrivningsprocent som i år 10. Det fremadskuende, makroøkonomiske modul genererer en række justeringsfaktorer, der multipliceres på datacentralens "rå" PD-værdier, som derved justeres i forhold til udgangspunktet.

Praksis for fjernelse af finansielle aktiver fra balancen

Finansielle aktiver, der måles til amortiseret kostpris, fjernes helt eller delvist fra balancen, hvis Sparekassen ikke længere har en rimelig forventning om hel eller delvis dækning af det udestående beløb. Samtidig udgår nedskrivningen i opgørelsen af de akkumulerede nedskrivninger.

Obligationer og aktier

Værdipapirer, der er noteret på en børs, måles til dagsværdi fastsat ud fra lukkekursen på balancedagen. Unoterede værdipapirer er ligeledes optaget til dagsværdi opgjort med udgangspunkt i, hvad transaktionsprisen ville være mellem uafhængige parter. Hvor der ikke findes sådanne, optages disse til kostpris.

Alle løbende værdireguleringer på børsnoterede og unoterede værdipapirer resultatføres over driften under posten "Kursreguleringer".

Grunde og bygninger

Grunde og bygninger omfatter de to poster "Investerings ejendomme" og "Domicilejendomme". De ejendomme, som huser Sparekassens afdelinger, er rubriceret som domicilejendomme, medens øvrige ejendomme er betragtet som investerings ejendomme. Sparekassen har ingen investerings ejendomme pt.

Avgreiðslubygningar skulu virðisfestast til umvurderað virði, sum er dagsvirðið tann dagin, metingin verður gjørd grundað á eitt avkastbaserað model við frádrátti av gjørdum avskrivningum og møgulig tap frá virðisminking. Sparikassans krav til avkastprosent fyri avgreiðslubygningar er 7,0 %. Avskrivningar verða linjurætt gjørdar yvir 50 ár og við støði í einum mettum restvirði. Grundøki verða ikki avskrivað.

Av- og niðurskrivingar verða roknaðar undir “Av- og niðurskrivingar av ótøkiligum og ítøkiligum ognum” í rakstrinum. Uppskrivningar verða roknaðar beinleiðis undir “uppskrivingargrunn” í eginognini, uttan so at bygningurin áður er niðurskrivaður yvir raksturin.

Onnur ítøkilig ogn

Onnur ítøkilig ogn, sum fevnir um rakstartól, innbúgv og innrættingar, verður bókað til útveganarvirði frádrigið samanlagdar avskrivningar og niðurskrivingar fyri møgulig tap frá virðisminking.

Avskrivningar verða gjørdar útfrá væntaðu brúkstíðini hjá ognunum, sum er 3-5 ár. Avskrivningargrundarlagið er grundað á útveganarvirði frádrigið restvirði. Avskrivningar og tap frá virðisminking verða innroknað í raksturin.

Ognir, ið eru fyríbils ogn

Ognir, ið eru fyríbils ogn, umfata ognir, sum eru yvirtiknar frá kundamillumverandi, sum bert er ogn Sparikassans fyríbils, og har søla væntast innan stutta tíð, og har søla er sera sannlík. Materiell støðisogn, sum er fyríbils ogn, verður bókað til lægra virðið av roknskaparliga virðinum og dagsvirðinum frádrigið sölukostnað.

Onnur ogn

Onnur ogn umfatar ognir, sum ikki kunnu setast undir aðrar ognarpostar. Posturin umfatar mest áogn av rentum og provisjónum og positivt marknaðarvirði av avleiddum fíggjaramboðum.

Avleidd fíggjaramboð verða roknað til dagsvirði, ímeðan aðrir postar verða roknaðir til amortiseraðan kostpris, sum vanliga svarar til áljóðandi virði.

Tíðaravmarkingar

Tíðaravmarkingar undir ogn umfata goldnar kostnaðir, sum viðvíkja seinni roknskaparárum. Tíðaravmarkingar undir skuld umfata móttiknar provisjónir, sum viðvíkja seinni roknskaparárum. Tíðaravmarkingar verða roknaðar til amortiseraðan kostpris, sum vanliga svarar til áljóðandi virði.

Domicilejendomme måles i balancen til omvurderet værdi, som er dagsværdien opgjort ud fra afkastmetoden fratrullet akkumulerede afskrivninger og eventuelle tab ved værdiforringelse. Sparekassens krav til afkastprocent på domicilejendomme er 7,0 %. Afskrivninger foretages lineært over 50 år og med udgangspunkt i en vurderet scrapværdi. Grunde afskrives ikke.

Afskrivninger og nedskrivninger ved værdiforringelse indregnes i resultatopgørelsen, medens stigninger i den omvurderede værdi indregnes direkte i egenkapitalen under posten ”Opskrivningshenlæggelser” med mindre stigningen modsvarer en værdinedgang, der tidligere er indregnet i resultatopgørelsen.

Øvrige materielle anlægsaktiver

Øvrige materielle anlægsaktiver, omfattende driftsmidler, indretning og inventar, måles i balancen til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger for eventuelle tab for værdiforringelse.

Afskrivninger beregnes ud fra aktivernes forventede brugstid, som er 3-5 år. Afskrivningsgrundlaget er opgjort som kostprisen fratrullet en scrapværdi. Afskrivninger og tab ved værdiforringelse indregnes i resultatopgørelsen.

Aktiver i midlertidig besiddelse

Aktiver i midlertidig besiddelse omfatter aktiver overtaget ved afvikling af kundeengagementer, der kun er midlertidigt i besiddelse og afventer salg inden for kort tid, og hvor et salg er meget sandsynligt. Materielle anlægsaktiver i midlertidig besiddelse måles til det laveste beløb af regnskabsmæssigt værdi og dagsværdi med fradrag af omkostninger ved salg.

Andre aktiver

Posten omfatter aktiver, der ikke er placeret under øvrige aktivposter. Posten omfatter primært tilgodehavende renter og provisioner samt positiv markedsværdi af afledte finansielle instrumenter.

Afledte finansielle instrumenter måles til dagsværdi, mens øvrige poster måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger, der vedrører efterfølgende regnskabsår. Periodeafgrænsningsposter indregnet under passiver omfatter modtagne provisioner m.v., der vedrører efterfølgende regnskabsperiode. Periodeafgrænsningsposter måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Eftirsett kapitalinnskot

Eftirsett kapitalinnskot verður tikið við, tá skyldan er áttikin og roknað sum móttikin upphædd, frádrigið kostnaðir í hesum sambandi og við væntaðu uppskrivingini lagt afturat. Í seinni tíðarskeiðum verður eftirstillað kapitalinnskot roknað til amortiseraðan kostprís, svarandi til kapitaliseraða virðið roknað við grundarlagi í effektivu rentuni.

Onnur skuld og onnur fíggarlig ábyrgd

Onnur skuld fevnir serliga um skyldugar rentur og provisjónir, kostnaðir og negativt marknaðarvirði av avleiddum fíggarligum tólum.

Avleidd fíggarlig tól setast til dagsvirði, ímeðan aðrir postar setast til amortiseraðan kostprís, sum vanliga svarar til áljóðandi virði.

Eftirlønarskyldur

Øll starvsfólk eru eftirlønartryggjaði og meginparturin er tryggjaður í Betri og Lív. Sparikassin hevur eina skyldu móttvegis einum fyrrverandi starvsfólki. Tað kapitaliseraða virðið av hesi skyldu er grundað á aktuarútrokning og tikið við sum skylda í roknskapinum.

Avleidd fíggarboð

Terminshandlar, rentuswaps og onnur avleidd fíggarboð verða mátað til dagsvirði á javnadegnum.

Við trygdarviðurskiftum, sum lúka treytirnar í roknskaparkunngerðini hjá Fíggjareftirlitinum fyri at verða roknað sum roknskaparlig trygging til dagsvirði, verður mátað bæði trygdaramboðið og tann tryggjaði parturin av tí fíggaramboðnum til dagsvirði á javnadegnum.

Allar virðisjavningar viðvíkjandi avleiddum fíggaramboðum umframt roknskaparliga tryggjaðir postar verða innroknaðar undir roknskaparpostin "Kursjavningar" í rakstrinum.

Ábyrgdir

Ábyrgdir í útistøðu hjá Sparikassanum eru upplýstar í notunum undir postinum "Ábyrgdir og aðrar skyldur". Um tað verður mettt sannlíkt, at ein ábyrgd í útistøðu vil elva Sparikassanum eitt tap, er skyldan til hetta avsett undir roknskaparpostin "Avsett til tap uppá ábyrgdir" og førd sum útreiðsla í rakstrinum undir "Niðurskrivingar uppá útlán og áogn v.m.".

Rentuinntøkur

Rentuinntøkur verða innroknaðar grundað á tann effektiva rentuháttin, sum ger, at tíðaravmarkaði parturin av stovningarprovisjónini v.m. verður roknaður uppí rentuinntøkurnar, ið verður roknaður sum partur av effektivu rentuni á láninum.

Efterstillet kapitalindskud

Efterstillede kapitalindskud indregnes ved gældspåtagelsen til det modtagne provenu, med fradrag af afholdte transaktionsomkostninger og med tillæg af forventede andele af opskrivningen.

I efterfølgende perioder måles efterstillede kapitalindskud til amortiseret kostpris, svarende til den kapitaliserede værdi ved anvendelse af den effektive rentes metode.

Andre passiver og andre finansielle forpligtelser

Andre passiver omfatter primært skyldige renter og provisioner, skyldige omkostninger samt negativ markedsværdi af afledte finansielle instrumenter.

Afledte finansielle instrumenter måles til dagsværdi, mens øvrige poster måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Pensionsforpligtelser

Alle medarbejdere er pensionsforsikrede og hovedparten er forsikret i Betri og Lív. Sparekassen har en forpligtelse over for en tidligere medarbejder. Den kapitaliserede værdi af denne forpligtelse er aktuarmæssigt opgjort og medtaget som gæld i regnskabet.

Afledte finansielle instrumenter

Terminsforretninger, renteswaps og øvrige afledte finansielle instrumenter måles til dagsværdien på balancedagen.

Ved sikringsforhold, der opfylder betingelserne i Finanstilsynets regnskabsbekendtgørelse for at blive betragtet som regnskabsmæssig sikring til dagsværdi, måles såvel sikringsinstrumentet som den sikrede del af de finansielle instrumenter til dagsværdien på balancedagen.

Alle værdireguleringer vedrørende afledte finansielle instrumenter samt regnskabsmæssigt sikrede poster føres under posten "Kursreguleringer" i resultatopgørelsen.

Garantier

Sparekassens udestående garantier er oplyst i noterne under posten "Eventualforpligtelser". Såfremt det vurderes sandsynligt, at en udestående garanti vil påføre Sparekassen et tab, er forpligtelsen hertil hensat under posten "Hensættelser til tab på garantier" og udgiftsført i resultatopgørelsen under "Nedskrivninger på udlån og tilgodehavender m.v.".

Renteindtægter

Renteindtægter indregnes på grundlag af den effektive rentes metode, hvilket indebærer, at renteindtægter inkluderer den periodiserede del af stiftelsesprovisioner m.v., der er anset for at være en del af lånets effektive rente.

Rentuinntøkur frá útlánum, sum antin eru heilt ella partvíst niðurskrivað, verða drignar frá undir roknskaparpostinum "Niðurskrivingar av útlánum og aðrari ogn v.m."

Skattur

Roknaður skattur av ársins yvirskoti verður útreiðsluførdur í rakstrinum.

Útsettur skattur netto verður roknaður av teimum postum, sum stava frá tíðarfrávikum í roknskaparligum ávíkavist skattligum inntøku- / útreiðsluføring við galdandi skattasatsi á javnadegnum. Ein útsett skattaskylda er avsett undir roknskaparpostinum "Avsetingar til møguligan skatt" ella, um talan er um eitt útsett skattaaktiv bókað undir roknskaparpostinum "Útskotin skattaógn", eftir eini varisligari meting av virðinum á ognini.

Segmentupplýsingar

Av tí at virksemið og marknaðirnir ikki víkja frá innanhýsis, er í roknskapinum ikki upplýst um, hvussu netto rentu- og kostnaðarinntøkur og virðisjavnan er býtt uppá virkisøkir og á landafrøðiligar marknaðir.

Konsernroknskapur

Suðuroyargrunnurin er høvuðspartaeigari við sínum 60,6 % av partabrøvunum í Sparikassanum. Við heimild í § 110 í ársroknskaparlógini er konsernroknskapur ikki gjørdur.

Renteindtægter fra udlån, som enten er helt eller delvist nedskrevet fragår under posten "Nedskrivninger på udlån og tilgodehavender m.v."

Skatter

Skat af årets overskud er udgiftsført i resultatopgørelsen.

Der beregnes udskudt skat netto på de poster, som følger af den tidsmæssige forskydning i regnskabsmæssig henholdsvis skattemæssig indtægts-/udgiftsførelse med den på balancedagen gældende skattesats. En udskudt skatteforpligtelse er afsat under regnskabsposen "Hensættelser til udskudt skat" eller, hvis der er tale om et udskudt skatteaktiv bogført under posten "Udskudte skatteaktiver", efter en forsigtig vurdering af aktivets værdi.

Segmentoplysninger

På grund af, at aktiviteten og markederne ikke afviger indbyrdes, er der ikke oplyst i regnskabet om, hvordan netto rente- og gebyrindtægter og kursreguleringer er fordelt på aktiviteter og geografiske markeder.

Koncernregnskab

Suðuroyargrunnurin er hovedaktionær med sine 60,6 % af aktierne i Sparekassen. Med hjemmel i § 110 i årsregnskabsloven er koncernregnskab ikke udarbejdet.

2. Høvuðs- og lyklatøl / Hoved- og nøgletal

Høvuðs- og lyklatøl eru roknað út í samsvari við krøvini í roknskaparkunngerðini.

Hoved- og nøgletal er opstillet i overensstemmelse med regnskabsbekendtgørelsens krav herom.

Solvensprosent

$$\frac{\text{Grundkapitalur} \times 100}{\text{Vektað ogn tilsamans}}$$

Kjarnukapitalprosent

$$\frac{\text{Kjarnukapitalur eftir frádrátt} \times 100}{\text{Vektað ogn tilsamans}}$$

Rentan av eginogn áðrenn skatt

$$\frac{\text{Úrslit áðrenn skatt} \times 100}{\text{Eginogn (miðal)}}$$

Rentan av eginogn eftir skatt

$$\frac{\text{Ársúrslit eftir skatt} \times 100}{\text{Eginogn (miðal)}}$$

Vinningur pr. útreiðslukrónu

$$\frac{\text{Vanligar inntøkur} \times 100}{\text{Vanligar útreiðslur (uttan skatt)}}$$

Rentuváði

$$\frac{\text{Rentuváði} \times 100}{\text{Kjarnukapitalur eftir frádrátt}}$$

Gjaldoyrapositióin

$$\frac{\text{Valutaindikator 1} \times 100}{\text{Kjarnukapitalur eftir frádrátt}}$$

Gjaldoyraváði

$$\frac{\text{Valutaindikator 2} \times 100}{\text{Kjarnukapitalur eftir frádrátt}}$$

Útlán í mun til innlán

$$\frac{\text{Útlán} + \text{niðurskriving}}{\text{Innlán}}$$

Útlán í mun til eginpening

$$\frac{\text{Útlán}}{\text{Eginpening}}$$

Útlánsvøkstur

$$\frac{(\text{Útlán ultimo} - \text{Útlán primo}) \times 100}{\text{Útlán primo}}$$

Yvirdekningur í mun til lógarkrav um gjaldføri

$$\frac{\text{Tøkt gjaldføri aftaná at ásetingarnar í FIL § 152 (nr. 2) eru loknar} \times 100}{10\% - \text{lógarkrav}}$$

Stór engagement

$$\frac{\text{Stór engagement}}{\text{Grundkapitalur}}$$

Ársins niðurskrivingarprosent

$$\frac{\text{Niðurskrivingar av útlánum} \times 100}{\text{Útlán} + \text{ábyrgdir} + \text{niðurskrivingar}}$$

Ognaravkast

$$\frac{\text{Úrslit eftir skatt} \times 100}{\text{Ogn tilsamans}}$$

Solvensprocent

$$\frac{\text{Basiskapital} \times 100}{\text{Riskovægtede aktiver}}$$

Kernekapitalprocent

$$\frac{\text{Kernekapital efter fradrag} \times 100}{\text{Riskovægtede aktiver}}$$

Egenkapitalforrentning før skat

$$\frac{\text{Resultat før skat} \times 100}{\text{Egenkapital (gns.)}}$$

Egenkapitalforrentning efter skat

$$\frac{\text{Årets resultat efter skat} \times 100}{\text{Egenkapital (gns.)}}$$

Indtjening pr. omkostningskrone

$$\frac{\text{Indtægter} \times 100}{\text{Omkostninger (ekskl. skat)}}$$

Renterisiko

$$\frac{\text{Renterisiko} \times 100}{\text{Kernekapital efter fradrag}}$$

Valutaposition

$$\frac{\text{Valutaindikator 1} \times 100}{\text{Kernekapital efter fradrag}}$$

Valutarisiko

$$\frac{\text{Valutaindikator 2} \times 100}{\text{Kernekapital efter fradrag}}$$

Udlån i forhold til indlån

$$\frac{\text{Udlån} + \text{nedskrivninger}}{\text{Indlån}}$$

Udlån i forhold til egenkapital

$$\frac{\text{Udlån}}{\text{Egenkapital}}$$

Årets udlånsvækst

$$\frac{(\text{Udlån ultimo} - \text{Udlån primo}) \times 100}{\text{Udlån primo}}$$

Overdækning i forhold til lovkrav om likviditet

$$\frac{\text{Overskydende likviditet efter opfyldelse af FIL § 152 (nr. 2)} \times 100}{10\% - \text{lovkrav}}$$

Summer af store engagementer

$$\frac{\text{Sum af store engagementer}}{\text{Basiskapital}}$$

Årets nedskrivningsprocent

$$\frac{\text{Årets nedskrivninger på udlån} \times 100}{\text{Udlån} + \text{garantier} + \text{nedskrivninger}}$$

Afkastningsgrad

$$\frac{\text{Årets resultat efter skat} \times 100}{\text{Aktiver i alt}}$$

3. Fimmárayvirlit / Femårsoversigt

	2019	2018	2017	2016	2015
	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.	1.000 kr.
Samandráttur av rakstri / Resultatoppgørelsen i sammendrag					
Rentuinntøkur netto / Netto renteindtægter.....	22.604	22.248	22.473	20.691	20.783
Vinningsbýti av partabrøvum v.m. / Udbytte af aktier m.v.....	20	229	87	36	106
Ómaksgjöld og provisiósinntøkur / Gebyrer og provisioner (netto)...	4.201	3.586	3.709	3.321	3.419
Útreiðslur til kostnað og provisión / Afgivne gebyrer og provisionsudgifter.....	-106	-27	-36	-164	-147
Rentu- og ómaksgjöld netto / Netto rente- og gebyrindtægter.....	26.719	26.036	26.233	23.884	24.160
Virðisjavnan / Kursreguleringer.....	136	-262	138	1.412	-489
Aðrar vanligar inntøkur / Andre driftsindtægter.....	704	1.549	1.305	1.066	1.199
Útreiðslur til starvsfólk og umsiting / Udgifter til personale og administration.....	24.042	23.792	23.381	22.144	21.710
Av- og niðurskrivingar av ítøkiligum ognum / Af- og nedskrivninger på materielle aktiver.....	826	920	1.046	1.057	1.171
Aðrar rakstrarútreiðslur / Andre driftsudgifter.....	826	0	0	563	1.293
Niðurskrivingar av útlánum og aðrari ogn v.m. / Nedskrivninger på udlån og tilgodehavender m.v	1.254	726	1.483	1.726	-122
Úrslit áðrenn skatt / Resultat før skat.....	456	1.885	1.766	871	819
Skattur / Skat.....	82	339	-318	-234	-147
Ársúrslit / Årets resultat.....	374	1.546	1.448	637	672

Samandráttur av javna / Balancen i sammendrag

Ogn / Aktiver

Kassapeningur og áogn hjá fíggjarstovnum og tjóðbankum / Kassebeh. samt tilgodehavender hos kreditinst. og centralbanker.....	95.382	70.723	108.276	71.064	101.371
Útlán / Udlån.....	573.296	581.638	572.080	569.921	540.379
Goymsla av virðisbrøvum / Beholdning af værdipapirer.....	91.753	90.434	100.872	104.614	97.363
Materiellar ognir / Materielle aktiver.....	25.275	28.242	24.280	24.709	23.796
Aðrar ognir / Øvrige aktiver.....	10.109	4.540	5.166	5.606	5.860
Ogn tilsamans / Aktiver i alt.....	795.815	775.577	810.674	775.914	768.769

Skuld / Passiver

Skuld til lánistovnar og tjóðb. / Gæld til kreditinst. og centralbanker...	0	0	73	53	63
Innlán / Indlån.....	721.094	700.473	741.052	709.382	695.746
Onnur skuld / Øvrige passiver.....	6.384	11.506	8.509	6.862	13.954
Avsetingar til skyldur / Hensatte forpligtelser.....	568	867	485	510	536
Eftirstillað kapitalinnskot / Efterstillede kapitalindskud.....	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000
Eginpeningur / Egenkapital.....	61.769	56.731	54.555	53.107	52.470
Skuld og eginpeningur tilsamans / Passiver i alt.....	795.815	775.577	810.674	775.914	768.769

3. Fimmárayvirlit (framhald) / Femårsoversigt (fortsat)

	2019	2018	2017	2016	2015
Lyklatøl / Nøgletal					
Solvensur og kapitalur / Solvens og kernekapital					
Solvensprosent / Solvensprocent.....	17,6	16,6	15,4	15,1	15,4
Kjarnukapitalprosent / Kernekapitalprocent.....	16,1	15,0	13,9	13,6	13,8
Vinningur / Indtjening					
Rentan av eiginogn áðrenn skatt / Egenkapitalforrentning før skat.....	0,8	3,4	3,3	1,7	1,6
Rentan av eiginogn eftir skatt / Egenkapitalforrentning efter skat.....	0,6	2,8	2,7	1,2	1,3
Vinningur pr. útreiðslukrónu / Indtjening pr. omkostningskrone.....	1,02	1,07	1,07	1,03	1,03
Marknaðarváði / Markedsrisici					
Rentuváði / Renterisiko.....	-1,3	-0,7	-1,5	-0,2	-1,4
Gjaldoyrapositióin / Valutaposition.....	0,8	1,9	0,6	0,7	0,8
Gjaldoyraváði / Valutarisiko.....	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Gjaldføri / Likviditet					
Útlán (netto) í mun til innlán / Udlån (netto) i forhold til indlån.....	80,4	84,1	78,4	81,4	79,8
Yvirdekningur í mun til lógarkrav um gjaldføri / Overdækning i forhold til lovkrav om likviditet.....	143,1	113,0	167,4	138,7	174,3
Lánsváði / Kreditrisici					
Stór engagement / Summen af store engagementer.....	20,8	26,6	0,0	0,0	0,0
Partur av áogn við niðursettari rentu / Andel af tilgodehavender med nedsat rente.....	1,2	4,0	2,4	2,0	3,4
Samlað niðurskrivingarprosent / Akkumuleret nedskrivningsprocent..	1,1	1,3	1,5	1,3	2,6
Ársins niðurskrivingarprosent / Årets nedskrivningsprocent.....	0,2	0,1	0,2	0,3	0,0
Útlánsvøkstur / Årets udlånsvækst.....	-1,4	2,0	0,4	5,5	5,1
Útlán í mun til eginpening / Udlån i forhold til egenkapital.....	9,3	10,3	10,5	10,7	10,3
Ognaravkast / Afkastningsgrad.....	0,0	0,2	0,2	0,1	0,1
Onnur lyklatøl / Andre nøgletal					
Tal á starvsfólki / Antal medarbejdere.....	16	16	16	16	16

Nota / Note		2019	2018
		1.000 kr.	1.000 kr.
4	Rentuinntøkur / Renteindtægter		
	Áogn í lánistovnum og tjóðbankum / Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker.....	0	5
	Útlán og onnur áogn / Udlån og andre tilgodehavender.....	23.910	24.269
	Lánsbrøv / Obligationer.....	271	342
	Rentuinntøkur tilsamans / Renteindtægter i alt.....	24.101	24.616
5	Negativar rentur / Negative renter		
	Áogn í lánistovnum og tjóðbankum / Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker.....	-131	0
6	Rentuútreiðslur / Renteudgifter		
	Lánistovnar og tjóðbankar / Kreditinstitutter og centralbanker.....	20	177
	Innlán og onnur skuld / Indlån og anden gæld.....	970	1.681
	Eftirstillað kapitalinnskot / Efterstillede kapitalindskud.....	458	510
	Rentuútreiðslur tilsamans / Renteudgifter i alt.....	1.448	2.368
7	Ómaksgjöld og provisiósinntøkur / Gebyrer og provisionsindtægter		
	Gjaldsmiðling / Betalingsformidling	1.075	906
	Avgreiðslugjöld / Lånesagsgebyrer.....	1.403	1.267
	Ábyrgdarprovisión / Garantiprovision.....	103	178
	Onnur ómaksgjöld og provisióinir / Øvrige gebyrer og provisioner.....	1.621	1.235
	Ómaksgjöld og provisiósinntøkur tilsamans / Gebyrer og provisionsindtægter i alt.....	4.202	3.586
8	Virðisjavnan / Kursreguleringer		
	Lánsbrøv / Obligationer.....	-256	-277
	Partabrøv v.m. / Aktier m.v.	312	-58
	Gjaldoyra / Valuta.....	80	74
	Virðisjavnan tilsamans / Kursreguleringer i alt.....	136	-261
9	Aðrar vanligar inntøkur / Andre driftsindtægter		
	Aðrar inntøkur / Øvrige indtægter.....	704	1.549
	Aðrar vanligar inntøkur tilsamans / Andre indtægter i alt.....	704	1.549

Nota / Note	2019 1.000 kr.	2018 1.000 kr.
10 Útreiðslur til starvsfólk og umsiting / <i>Udgifter til personale og adm.</i>		
Søren L. Bruhn, stjóri / direktør 1) 4)		
Løn / <i>Løn</i>	1.151	1.095
Eftirløn / <i>Pension 3)</i>	207	197
Stjórn tilsamans / <i>Direktion i alt</i>.....	1.358	1.292
 Nevnd / <i>Bestyrelse 2)</i>		
Hans Petur Joensen, nevndarformaður / <i>bestyrelsesformand</i>	100	100
Gudfinn Olsen, næstformaður / <i>næstformand</i>	75	75
Óli Holm.....	50	50
Mannbjørn Tausen.....	50	50
Hanna Nielsen.....	50	50
Nevnd tilsamans / <i>Bestyrelse i alt</i>	325	325
 Stjórn og nevnd tilsamans / <i>Direktion og bestyrelse i alt</i>.....	1.683	1.617
1) Stjórin kann av Suðuroyar Sparikassa P/F uppsigast við 24 mánaðar freist og kann sjálvur siga upp við 3 mánaðar freist. / <i>Direktøren kan af Suðuroyar Sparikassi P/F opsiges med 24 måneders varsel og kan selv sige op med 3 måneders varsel.</i> 2) Nevndarlimir hava ikki rætt til samsýning aftaná at teir eru farnir frá. / <i>Bestyrelses-medlemmer har ikke ret til honorar efter at de er fratrådt.</i> 3) Stjórn og starvsfólk eru fevnd av eini eftirlønarskipan. / <i>Direktion og medarbejderne er omfatter af en pensionsordning.</i> 4) Hvørki nevnd, stjórn ella starvsfólk eru fevnd av nakrari bonusskipan, sum er sett í verk av Sparikassanum. / <i>Hverken bestyrelse, direktion eller medarbejdere er omfattet af noget bonussystem, som er implementeret af Sparekassen.</i> 5) Lønarpolitikkur Sparikassans er at finna á heimasíðu felagsins. / <i>Sparekassens lønspolitik findes på Sparekassens hjemmeside.</i>		
 Starvsfólkaútreiðslur / <i>Personaleudgifter</i>		
Lønir / <i>Lønninger</i>	8.911	8.327
Eftirlønir / <i>Pensioner 3)</i>	1.179	1.102
Útreiðslur til sosiala trygd / <i>Udgifter til social sikring</i>	517	473
Løn hæddaravgjald / <i>Lønsumsafgift</i>	1.227	1.220
Starvsfólkaútreiðslur tilsamans / <i>Personaleudgifter i alt</i>.....	11.834	11.122
 Aðrar umsitingarligarútreiðslur / <i>Øvrige administrationsudgifter</i>		
Aðrar umsitingarligarútreiðslur tilsamans / <i>Øvrige administrationsudgifter i alt</i>	10.525	11.053
 Útreiðslur til starvsfólk og umsiting tilsamans / <i>Udgifter til personale og administration i alt</i>.....	24.042	23.793
 Tal á starvsfólki / <i>Antal beskæftigede</i>		
Miðaltal á ársverkum umroknað til heiltíðarstørv / <i>Det gns. antal beskæftigede omregnet til heltidsbeskæftigede</i>	16	16

Nota / Note		2019	2018
		1.000 kr.	1.000 kr.
11	Samsýning til grannskoðan / Revisionshonorar		
	Samlað samsýning til aðalfundarvalt grannskoðanarvirki, sum úttinnur lógarkravda grannskoðan / <i>Samlet honorar til den generalforsamlingsvalgte revisionsvirksomhed, der udfører den lovpligtige revision.....</i>	513	480
	Herav samsýning fyri lógarkravda grannskoðan av ársroknskapinum / <i>Heraf honorar for lovpligtig revision af årsregnskabet.....</i>	450	450
	Samsýning fyri aðrar váttanaruppgávur við vissu / <i>Honorar for andre erklæringsopgaver med sikkerhed.....</i>	63	30
	Samsýning fyri aðrar veitingar / <i>Honorar for andre ydelser.....</i>	0	0
	Samsýning fyri aðrar veitingar enn lógarkravda grannskoðan veitt av NUMO er fyri lógarkravdar váttanir móttvegis ymiskar almennar myndugleikar og ymisk onnur ráðgeving ./ <i>Honorarer for andre ydelser end lovpligtig revision leveret af NUMO består af lovpligtige erklæringer overfor forskellige offentlige myndigheder og diverse anden rådgivning.</i>		
	Suðuroyar Sparikassi hevur ikki innanhýsis grannskoðan / <i>Suðuroyar Sparikassi har ikke intern revision</i>		

Nota / Note		2019	2018
		1.000 kr.	1.000 kr.
12	Niðurskrivingar av útlánum og onnur áogn v.m. / Nedskrivninger på udlån og tilgodehavender m.v.		
	Støði 1 / Stadie 1		
	Niðurskrivingar primo / Nedskrivninger primo	1.723	0
	Broyting til IFRS 9 primo / Ændring til IFRS primo	0	1.156
	Niðurskrivingar og virðisbroytingar í árinum / Årets reguleringer.....	464	6.131
	Afturførdar niðurskrivingar / Tilbageførte nedskrivninger.....	-1.667	-5.565
	Niðurskrivingar við ársenda / Ultimo året.....	519	1.723
	Støði 2 / Stadie 2		
	Niðurskrivingar primo / Nedskrivninger primo	1.164	0
	Broyting til IFRS 9 primo / Ændring til IFRS primo	0	1.377
	Niðurskrivingar og virðisbroytingar í árinum / Årets reguleringer.....	223	942
	Afturførdar niðurskrivingar / Tilbageførte nedskrivninger.....	-359	-1.156
	Niðurskrivingar við ársenda / Ultimo året.....	1.027	1.164
	Støði 3 / Stadie 3		
	Niðurskrivingar primo / Nedskrivninger primo	4.697	0
	Broyting til IFRS 9 primo / Ændring til IFRS primo	0	8.166
	Niðurskrivingar og virðisbroytingar í árinum / Årets reguleringer.....	3.445	1.618
	Afturførdar niðurskrivingar / Tilbageførte nedskrivninger	-926	-1.340
	Virðisbroyting av yvirtiknum ognum / Værdiændring af overtagne aktiver	0	100
	Staðfest tap, áður niðurskrivað / Endeligt tapt tidligere individuelt nedskrevet	-2.203	-4.050
	Annað / Andre bevægelser.....	-121	202
	Niðurskrivingar við ársenda / Ultimo året.....	4.892	4.697
	Avseting til tap av ábyrgdum o.ø. / Hensættelser på tab på garantier og uudnyttede kredittilsagn		
	Støði 1 / Stadie 1		
	Niðurskrivingar primo / Nedskrivninger primo	3	0
	Broyting til IFRS 9 primo / Ændring til IFRS primo	0	11
	Niðurskrivingar og virðisbroytingar í árinum / Årets reguleringer.....	142	3
	Afturførdar niðurskrivingar / Tilbageførte nedskrivninger.....	-59	-11
	Niðurskrivingar við ársenda / Ultimo året.....	86	3
	Støði 2 / Stadie 2		
	Niðurskrivingar primo / Nedskrivninger primo	0	0
	Nýggjar avsetingar/ Nye hensættelser	20	10
	Niðurskrivingar og virðisbroytingar í árinum / Årets reguleringer.....	0	0
	Afturførdar niðurskrivingar / Tilbageførte nedskrivninger.....	0	-10
	Niðurskrivingar við ársenda / Ultimo året.....	20	0

Støði 3 / Stadie 3

Niðurskrivingar primo / Nedskrivninger primo	0	0
Broyting til IFRS 9 primo / Ændring til IFRS primo	0	0
Niðurskrivingar og virðisbroytingar í árinum / Årets reguleringer.....	0	0
Afturførdar niðurskrivingar / Tilbageførte nedskrivninger.....	0	0
Niðurskrivingar við ársenda / Ultimo året.....	0	0

Niðurskrivingar á ogn hjá peningastovnum o. a./
Nedskrivninger på tilgodehavender hos kreditinstitutter m.m.

Niðurskrivingar primo / Nedskrivninger primo	47	0
Broyting til IFRS 9 primo / Ændring til IFRS primo	0	93
Niðurskrivingar og virðisbroytingar í árinum / Årets reguleringer.....	127	0
Afturførdar niðurskrivingar / Tilbageførte nedskrivninger	-2	-46
Niðurskrivingar tilsamans / Ultimo året.....	172	47

Avseting til tap av ábyrgdum o.ø. /
Hensættelser på tab på garantier og uudnyttede kredittilsagn

Nýggjar niðurskrivingar / Nye nedskrivninger, netto	3	0
Aðrar javningar / Andre bevægelser.....	0	0
Avsetingar við ársenda / Hensættelser ultimo året.....	3	0

Niðurskrivingar og avsetingarsaldi til samans, við ársenda / Nedskrivnings- og hensætteæssaldo i alt, ultimo.....	6.718	7.634
--	--------------	--------------

	2019 1.000 kr.	2018 1.000 kr.
Tøl, ið eru við í rakstrarroknskapinum / Tal, som er med i resultatopgørelsen		
Niðurskrivingar / Nedskrivninger		
Niðurskrivingar og virðisbroytingar í árinum / Nedskrivninger og værdireguleringer i året	-1.305	-8.693
Afturførdar niðurskrivingar/ Tilbageført nedskrivninger.....	392	8.107
Virðisbroyting av yvirtiknum ognum / Værdiregulering af overtagne aktiver	0	-100
Annað / Andre bevægelser.....	0	-84
Staðfest tap, har ikki er niðurskrivað frammanundan / Endeligt tabt, tidligere ikke nedskrevet	-236	27
Stakniðurskrivingar tilsamans / Individuelle nedskrivninger i alt.....	-1.149	-743
 Avseting til tap av ábyrgdum o.ø / Hensættelser til tab på garantier og trukne kreditfaciliteter.....		
Niðurskrivingar, Nye hensættelser netto.....	-164	-3
Afturførdar niðurskrivingar / Tilbageførte nedskrivninger.....	59	20
	-105	17
Niðurskrivingar tilsamans í rakstrarroknskapinum / Nedskrivninger i alt i resultatopgørelsen	-1.254	-726

Nota / Note		2019 1.000 kr.	2018 1.000 kr.
13	Skattur / Skat		
	Roknaður skattur av ársvinningi / <i>Beregnet skat af årets indkomst</i>	0	0
	Skattur av eginpeningsbókingum, IFRS 9 / <i>Skat vedr. egenkapitalposter</i>	0	-334
	Broytingar í útsettum skatti / <i>Regulering af udskudt skat</i>	82	-5
	Skattur tilsamans / Skat i alt	82	-339
14	Effektivt skattaprocent / Effektiv skatteprocent		
	Skattaprocent / <i>Selskabsskattesats</i>	18,0	18,0
	Útreiðslur, ið skattur ikki skal roknast av / <i>Skat af ej fradragsberettigede omkostninger</i>	0,0	0,0
	Effektivt skattaprocent tilsamans / Effektiv skatteprocent i alt	18,0	18,0
15	Áogn í lánistovnum og tjóðbankum býtt eftir lánitið / Tilgodeh. hos kreditinst. og centralbanker fordelt efter restløbetid		
	Uttan uppsøgn / <i>Anfordringstilgodehavender</i>	65.181	27.738
	Til og við 3 mánaðir / <i>Til og med 3 mdr.</i>	0	0
	Yvir 3 mánaðir til og við 1 ár / <i>Over 3 mdr. til og med 1 år</i>	0	0
	Yvir 1 ár til og við 5 ár / <i>Over 1 år til og med 5 år</i>	0	0
	Yvir 5 ár / <i>Over 5 år</i>	0	0
	Áogn í lánistovnum og tjóðbankum tilsamans / Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker i alt	65.181	27.738
	Sum verður býtt soleiðis: / Der fordeles således:		
	Áogn upp á uppsøgn í tjóðbankum / Tilgodehavender på opsigelse hos centralbanker.....	0	0
	Áogn í lánistovnum / Tilgodehavender hos kreditinstitutter.....	65.181	27.738
	Áogn í lánistovnum og tjóðbankum tilsamans / Tilgodehavender hos kreditinstitutter og centralbanker i alt	27.738	27.738

	2019	2018
Nota / Note	1.000 kr.	1.000 kr.
16		
Útlán og onnur áogn til amortiseraðan kostprís / Udlån og andre tilgodehavender til amortiseret kostpris		
Uttan uppsøgn / Anfordring.....	10.993	10.897
Til og við 3 mánaðir / Til og med 3 mdr.....	3.278	9.463
Yvir 3 mánaðir til og við 1 ár / Over 3 mdr. til og med 1 ár.....	40.177	38.396
Yvir 1 ár til og við 5 ár / Over 1 ár til og med 5 ár.....	173.714	170.142
Yvir 5 ár / Over 5 ár.....	345.134	352.740
Útlán og onnur áogn til amortiseraðan kostprís tilsamans / Udlån og andre tilgodehavender til amortiseret kostpris ialt	573.296	581.638
Útlán og ábyrgdir býtt eftir sektorum og vinnum / Relative fordeling af udlån og garantier på sektorer og brancher		
Almennir mynduleikar / Offentlige myndigheder.....	6	5
Vinnulív, herundir: / Erhverv, herunder:		
Fiskiskapur / Fiskeri.....	1	3
Framleiðsla, ráevnisvinna, hita- og streymveiting o.l. / Fremstillingsvirks., råstofudv., el-, gas-, vand- og varmegærker.....	2	3
Byggivirksemi / Bygge- og anlægsvirksomhed.....	4	2
Handil, matstovu- og hotelvirksemi / Handel, restaurations- og hotelvirksomhed.....	2	6
Flutningur, post og telefon / Transport, post og telefon.....	4	1
Láns-, figgjar- og tryggingarvirksemi / Kredit- og finansierings- samt forsikringsvirksomhed.....	1	1
Ognarfyririting og handil, handilstænasta / Ejendomsadministration og handel, forretningsservice.....	4	3
Aðrar vinnur / Øvrige erhverv.....	2	3
Vinnur tilsamans / Erhverv i alt.....	26	27
Privat / Private.....	74	73
Útlán og ábyrgdir tilsamans / Udlån og garantier i alt.....	100	100

Nota / (Nota 16 framhald / Note 16 fortsættelse)
Note

**Brutto eksponering býtt eftir ratingbólum og IFRS9 støði /
Brutto eksponering opdelt efter ratingklasse og stadier i IFRS 9**

Ratingbólur / Rating kategori, t. Kr.	Støði 1 / Stadie 1	Støði 2 / Stadie 2	Støði 3 / Stadie 3	Tilsamans / I alt
1 Kundar har OIV er staðfest / kunder, hvor OIV er konstateret.....	0	9.856	13.559	23.415
2c - Veikir kundar / 2c – Svage kunder.....	7.257	1.451	40	8.748
2b - Miðal góðir kundar / 2b - Middel gode kunder.	59.653	7.419	2.224	69.296
2a+3 - Góðir og treytaleyst góðir kundar /	469.782	30.482	16.583	516.848
2a+3 - Kunder med normal bonitet eller utvivlsomt god bonitet.....				
Tilsamans / I alt.....	536.691	49.208	32.407	618.306

**Brutto eksponering býtt eftir geira og grein og IFRS9 støði /
Bruttoeksponering efter sektor og brancher og stadier i IFRS 9**

Geiri / Branche, t. kr.	Støði 1 / Stadie 1	Støði 2 / Stadie 2	Støði 3 / Stadie 3	Tilsans / I alt
Almennir myndugleikar / Offentlige myndigheder	34.525	0	0	34.525
Vinnulív / Erhverv				
Landbúnaður, veiða og skógbrúk / Landbrug, jagt og skovbrug.....	5.422	200	0	5.622
Fiskiskapur / Fiskeri				
Framleiðsla og ráeynisvinna / Industri og råstofudvinding	5.298	151	2.326	7.775
Streymveiting o.l. / Energiforsyning.....	3.437	0	0	3.437
Byggivirksemi / Bygge og anlæg.....	13.603	10.473	0	24.076
Handil / Handel.....	10.066	3.734	229	14.030
Flutningur, matstovu- og hotelvirksemi/ Transport, hoteller og restauranter	19.080	4.663	914	24.656
Samskipti / Information og kommunikation	3.175	0	0	3.175
Fíggar- og tryggingarvirksemi / Finansiering og forsikring	4.260	0	0	4.260
Ognarfyrising og -handil, handilstænasta / Fast ejendom.....	15.002	7.355	0	22.357
Aðrar vinnur / Øvrige erhverv.....	7.059	1.520	2.761	11.340
Vinnulív tilsamans / Erhverv i alt.....	86.403	28.096	6.230	120.730
Privat / Private	415.762	21.112	26.177	463.051
Útlán tilsamans / Udlån i alt.....	536.691	49.208	32.407	618.306

Nota /
Note

17 Standardtreytir / Standardvilkår

Vinnukundar / Erhvervs kunder

Vanliga kunnu útlán til vinnukundar uttan ávaring sigast upp, óansæð um lánstreytirnar eru fylgdar ella ikki. Siður er tó, at vinnukundar vanliga fáa eina freist á 2 vikur til at inngjalda upphæddina. Vanliga verður kravt, at vinnukundar regluliga lata fíggarligar upplýsingar inn til Sparikassan. /

Typisk kan udlån til erhvervs kunder opsiges uden varsel, uanset om lånet er misligholdt eller ej. Det er dog kutyme, at erhvervs kunder får en frist på typisk 2 uger til at indbetale beløbet. Der stilles normalt krav om, at erhvervs kunder løbende afleverer økonomiske oplysninger til Sparekassen.

Privatkundar / Privatkunder

Vanliga er ein uppsagnarfrest á 3 mánaðir fyri útlán. Um kundar ikki halda lánstreytirnar, er møguleiki fyri at siga láni upp uttan ávaring. Vanliga verður krav sett til kundar um fíggarligar upplýsingar, tá talan er um nýggj lán ella broytingar til verandi lán. /
Typisk er der et opsigelsesvarsel for udlån på 3 måneder. Ved kunders misligholdelse er der dog mulighed for at opsiges uden varsel. Der stilles normalt krav til kunder om økonomiske oplysninger ved nylån samt ændringer til eksisterende udlån.

	2019 1.000 kr.	2018 1.000 kr.
18 Lánshrøv til dagsvirði / Obligationer til dagsværdi		
Realkredit lánshrøv /		
Realkreditobligationer.....	53.171	41.514
Statslánshrøv / Statsobligationer.....	23.909	42.059
Onnur / Øvrige.....	7.771	0
Lánshrøv til dagsvirði tilsamans / Obligationer til dagsværdi i alt.....	84.851	83.569
19 Lánshrøv til amortiseraðan kostprís / Obligationer til amortiseret kostpris		
Statslánshrøv / Statsobligationer.....	0	0
Realkredit lánshrøv / Realkreditobligationer.....	0	0
Onnur lánshrøv / Øvrige obligationer.....	0	0
Lánshrøv til amortiseraðan kostprís tilsamans / Obligationer til amortiseret kostpris i alt.....	0	0
Dagsvirði á lánshrøvum til amortiseraðan kostprís tilsamans / Dagsværdi af obligationer til amortiseret kostpris i alt....	0	0
20 Partabrøv v.m. / Aktier m.v.		
Partabrøv/iløgufelagsprógv sum eru skrásett á keyppsskálalum í Keypmannahavn / Aktier/investeringsforeningsbeviser noteret på Københavns Fondsbørs.....	0	4.315
Partabrøv/iløgufelagsprógv sum eru skrásett á øðrum keyppsskálalum / Aktier/investeringsforeningsbeviser noteret på andre fondsbørser.	0	70
Ikki skrásett partabrøv tikin við til dagsvirði / Unoterede aktier optaget til dagsværdi.....	6.902	2.480
Ikki skrásett partabrøv tikin við til kostprís / Unoterede aktier optaget til kostpris.....	0	0
Partabrøv v.m. tilsamans / Aktier m.v. i alt.....	6.902	6.865

Nota / Note		2019	2018
		1.000 kr.	1.000 kr.
21	Grundøkir og bygningar / Grunde og bygninger		
	Endurmett virði við endan av undanfarna roknskaparári / <i>Omvurderet værdi ved det foregående regnskabsårs afslutning.....</i>	11.420	11.661
	Tilgongd í árinum, herundir ábøtur / <i>Tilgang i årets løb, herunder forbedringer.....</i>	76	38
	Frágongd í árinum / <i>Afgang i årets løb.....</i>	-863	0
	Avskrivningar / <i>Afskrivninger.....</i>	-294	-279
	Virðisbroytingar, sum í árinum eru fòrðar beinleiðis á eginpeningin / <i>Værdiændr., som i løbet af året er indregnet direkte på egenkap.....</i>	0	0
	Virðisbroytingar, sum í árinum eru fòrðar í rakstrarroknskapin / <i>Værdiændringer, som i løbet af året er indregnet i resultatopgørelsen....</i>	0	0
	Endurmett virði ultimo / <i>Omvurderet værdi ultimo.....</i>	10.339	11.420
	Uttanhýsis fakfólk hefur verið við at mett um virðið á avgreiðslu- bygningunum. / <i>Ekstern ekspert har medvirket ved målingen af værdien af domicilejendomme.</i>		
22	Onnur ítøkilig ogn / Øvrige materielle aktiver		
	Kostprísurin / <i>Kostprisen</i>		
	Kostprísurin við endan av undanfarna roknskaparári uttan av- og niðurskrivingar / <i>Kostprisen ved foregående regnskabsårs afslutning uden af- eller nedskrivninger.....</i>	21.184	21.073
	Tilgongd í árinum, herundir ábøtur / <i>Tilgang i årets løb, herunder forbedringer.....</i>	139	163
	Frágongd í árinum / <i>Afgang i årets løb.....</i>	0	-52
	Samlaði kortprísurin við ársenda /		
	<i>Den samlede kostpris på balancetidspunktet.....</i>	21.323	21.184
	Niður- og avskrivningar / <i>Ned- og afskrivninger</i>		
	Niður- og avskrivningar við endan av undanfarna roknskaparári / <i>Ned- og afskrivninger ved det foregående regnskabsårs afslutning.....</i>	17.356	16.715
	Avskrivningar í árinum / <i>Årets afskrivninger.....</i>	532	641
	Samlaðar av- og niðurskrivingar við ársenda /		
	<i>De samlede af- og nedskrivninger på balancetidspunktet.....</i>	17.888	17.356
	Onnur ítøkilig ogn við ársenda tilsamans /		
	<i>Øvrige materielle aktiver i alt på balancetidspunktet.....</i>	3.435	3.828

Nota / Note		2019 1.000 kr.	2018 1.000 kr.
23	Útsettur skattur / Útskotin skattaáogn / Udsbudte skat/Udsbudte skatteaktiver		
	Útskotin skattaáogn primo / Udsbudte skatteaktiver primo	57	62
	Broyting í útsettum skatti / Ændring i udsbudt skat.....	-82	-5
	Útsettur skattur við ársenda / Udsbudte skat ultimo.....	-25	57
	Tann uppgjörði útsetti skatturin viðv. hesum postunum í figggjarstöðuni: / Den opgjorte udsbudte skat relaterer sig til følgende balanceposter:		
	Ítøkilig ogn / Materielle aktiver.....	-30	-11
	Skattligt hall / Skattemæssigt underskud.....	5	68
	Útsettur skattur netto / Udsbudt skat netto.....	-25	57
	Útsetti skatturin er roknaður við / Udsbudt skat er beregnet med.	18,0%	18,0%
24	Skuld til lánistovnar og tjóðbankar / Gæld til kreditinstitutter og centralbanker		
	Uttan uppsøgn / Anfordring.....	0	0
	Innlán við uppsøgn / Indlån med opsigelsesvarsel		
	Til og við 3 mánaðir / Til og med 3 mdr.	0	0
	Yvir 3 mánaðir til og við 1 ár / Over 3 mdr. til og med 1 år.....	0	0
	Yvir 1 ár til og við 5 ár / Over 1 år til og med 5 år.....	0	0
	Yvir 5 ár / Over 5 år.....	0	0
	Skuld til lánistovnar og tjóðbankar tilsamans / Gæld til kreditinstitutter og centralbanker i alt.....	0	0
	Sum verður býtt soleiðis: / Der fordeles således:		
	Skuld til lánistovnar / Gæld til kreditinstitutter.....	0	0
	Skuld til tjóðbankar / Gæld til centralbanker.....	0	0
	Skuld til lánistovnar og tjóðbankar tilsamans / Gæld til kreditinstitutter og centralbanker i alt.....	0	0
25	Innlán og onnur skuld / Indlån og anden gæld		
	Uttan uppsøgn / Anfordring.....	397.421	367.368
	Innlán við uppsøgn / Indlån med opsigelsesvarsel		
	Til og við 3 mánaðir / Til og med 3 mdr.	65.246	66.634
	Yvir 3 mánaðir til og við 1 ár / Over 3 mdr. til og med 1 år.....	175.770	198.534
	Yvir 1 ár til og við 5 ár / Over 1 år til og med 5 år.....	60.026	47.066
	Yvir 5 ár / Over 5 år.....	22.631	20.871
	Innlán og onnur skuld tilsamans / Indlån og anden gæld i alt.	721.094	700.473
	Sum verður býtt soleiðis: / Der fordeles således:		
	Uttan uppsøgn / Anfordring.....	392.576	367.368
	Við uppsøgn / Med opsigelsesvarsel.....	129.488	131.074
	Tíðarinnskot / Tidsindskud.....	167.717	173.099
	Serligir innláns hættir / Særlige indlånsformer.....	31.313	28.932
	Innlán og onnur skuld tilsamans / Indlån og anden gæld i alt	721.094	700.473

Nota / Note		2019 1.000 kr.	2018 1.000 kr.
26	Avsetingar til eftirløn og líknandi skyldur / Hensættelser til pensioner og lignende forpligtelser		
	Fyrrverandi limir í stjórn / Førhenværende medlemmer af direktion	435	459
	Avsetingar til eftirlønir og líknandi skyldur tilsamans / Hensættelser til pensioner o.l. forpligtelser i alt.....	435	459
27	Eftirstillað kapitalinnskot / Efterstillede kapitalindskud		
	Ábyrgdarlán við ársbyrjan / Ansvarlig kapital primo.....	6.000	6.000
	Tilgongd í árinum: / Tilgang i året:		
	Ábyrgdarlán / Ansvarlig kapital.....	0	0
	Eftirstillað kapitalinnskot tilsamans / Efterstillede kapitalindskud i alt.....	6.000	6.000

Ábyrgdarlánið er veitt av føroyskum íleggjara við hesum treytum: Lánið verður rentað við 8,5 % p.a. og er galdandi til 30. september 2024. 20. desember 2018 varð gjørd nýggj avtala um lánið, soleiðis, at rentan varð sett niður í 5 % frá 30. september 2019 at rokna, umframt at afturgjaldstíðin er longd til 30. september 2030. Lánið verður ikki afturgoldið í gildistíðini og kann ikki sigast upp av lángevara, men lántakari kann afturgjalda lánið fyri tíð á einum fyrstkomandi rentutíðingardegi, tó í fyrsta lagi 30. september 2025 til kurs 104, treytað av, at Fíggjareftirlitið loyvir hesum. Hereftir kann lánið, um Fíggjareftirlitið frammanundan gevur loyvi til tess, afturgjaldast til kurs 103 fram til 30. september 2026, til kurs 102 fram til 30. september 2027, til kurs 101 fram til 30. september 2028 og til kurs 100 fram til 30. september 2029.

6.000 t.kr. verða taldar upp í basiskapitalin tann 31. desember 2019.

Lånet forrentes oprindelig med 8,5 % p.a. frem til udløb 30. september 2024. Der er den 20. december 2018 indgået fornyet aftale om lånet, således at renten nedsættes til 5% fra 30. september 2019 samtidig med at indfrielsesdatoen for lånet forlænges til 30. september 2030. Lånet afdrages ikke i løbetiden. Lånet er for långivers vedkommende uopsigeligt i løbetiden, men låntager kan førtidsindfri lånet på en førstkomende renteterminsdag, dog tidligst den 30. september 2025. Under forudsætning af Finanstilsynets forudgående godkendelse kan låntager førtids indfri lånet 30. september 2025 til kurs 104. Herefter kan lånet med Finanstilsynets forudgående godkendelse indfris til kurs 103 frem til 30. september 2026, til kurs 102 frem til 30. september 2027, til kurs 101 frem til 30. september 2028 og til kurs 100 frem til 30. september 2029. Forlængelsen af lånet er betinget af Finanstilsynets godkendelse.

6.000 t.kr. medregnes i basiskapitalen pr. 31. december 2019.

Nota / Note	2019 1.000 kr.	2018 1.000 kr.
28		
Eventual skyldur / Eventualforpligtelser		
Ábyrgdir v.m. / Garantier m.v.		
Fíggjarábyrgdir / Finansgarantier.....	7.042	11.905
Tapsábyrgdir Realkreditlán / Tabsgarantier Realkreditlán.....	6.803	0
Aðrar ábyrgdir / Øvrige garantier.....	0	0
Ábyrgdir v.m. tilsamans / Garantier m.v. i alt.....	13.845	11.905
Ábyrgdir brutto / Brutto garantier.....	13.845	11.905
Avsetingar uppá ábyrgdir / Hensættelser til tab på garantier.....	35	0
Ábyrgdir tilsamans / Garantier i alt.....	11.810	11.905

Sparikassin hevur gjørt avtalu við Skandinavisk Data Center A/S um KT veitingar. Um Sparikassin sigur upp hesa avtalu í uppsagnartíðini, er Sparikassin bundin at gjalda í mesta lagi tað, sum svarar til gjald fyri 36 mánaðir. / Sparekassen har indgået aftale med Skandinavisk Data Center A/S om EDB ydelser. Hvis Sparekassen opsiger denne aftale i opsigelsestiden, er Sparekassen bunden til at betale maksimalt det, som svarer til bidrag for 36 måneder.

Sparikassin er ikki partur í rættarmáli ella trætumáli. / Sparekassen er ikke part i retsager eller tvistsager.

- 29 **Møguligar ognir / Eventual aktiver**
Suðuroyar Sparikassi P/F hevur ongar møguligar ognir. / Suðuroyar Sparikassi P/F har ingen eventual aktiver.

Nota / Note 29. Avleidd fíggjaramboð / Afledte finansielle instrumenter

Avleidd fíggjaramboð verða einans nýtt til at tryggja váða Sparikassans. Gjaldoyra- og rentusáttmálar verða nýttir til at tryggja gjaldoyra- og rentuváða Sparikassans. Tryggingin verður ongantíð 100%. Tí hevur Sparikassin ein eginváða, hóast hann er sera lítil. Sparikassin hevur eingi avleidd fíggjaramboð pr. 31.12.2019.

Afledte finansielle instrumenter anvendes alene til afdækning af Sparekassens risici. Valuta- og rentekontrakter anvendes til afdækning af Sparekassens valuta- og renterisici. Afdækningerne kan ikke matches 100%, hvorfor Sparekassen har en egenrisiko, der dog er særdeles beskeden. Sparekassen har ingen afledte finansielle instrumenter pr. 31.12.2019.

**Nota / Note 30. Fíggjarligir váðar og politikkur og mál fyri stýring av fíggjarligum váðum /
Finansielle risici og politikker og mål for styring af finansielle risici**

Váðar kunnu vera av ymskum slag. Endamálið við mannagongdum Sparikassans viðvíkjandi váðastýring, er at avmarka tap, ið kunnu standast av m.a. óvæntaðari gongd á fíggjarmarknaðinum.

Sparikassin mennir alsamt síni amboð til at finna og stýra teimum váðum, ið dagliga ávirka Sparikassan. Nevndin ásetir yvirskipaðu rammurnar og meginreglurnar fyri váða- og kapitalstýring og fær alsamt frágreiðingar um váðagongdina, og váðarammurnar verða brúktar.

Lániváði

Tann størsti váðin er lániváðin. Mannagongdir Sparikassans at stýra lániváðanum eru tí skipaðar við tí fyri eyga at tryggja, at viðskifti við kundar og lánistovnar altíð eru innan fyri tær rammur og trygdakrøv, ið nevnd Sparikassans hevur ásett. Handil við "fíggjartólum" er avmarkaður til lánistovnar, ið hava høgt kredittvirði. Somuleiðis eru ásettar mannagongdir, ið avmarka váðan móttvegis øllum lánistovnum, ið Sparikassin hevur handilsligt samband við. Størri útlán eru tryggjað við nøktandi trygd.

Samlaði lániváðin (kredittváðin) er samansettur av upphæddum, ið eru at finna bæði innan og uttan fíggjarjavnan. Lániváðin fevnir um vanligt sparikassavirksemi eins og handilsvirksemi.

Sparikassin fylgir alsamt hvørjum einstøkum útláni og ábyrgd yvir 300 t.kr. hjá privatkundum og vinnulívs-kundum. Øðrum útlánum og ábyrgdum verður hildið eyga við bólkavís, tó soleiðis, at eru objektivar ábendingar um ein trupulleika, verða hesi mál mett hvørt fyri seg.

Sparikassin flokkar kundarnar í bólkar svarandi til tann váða, sum verður hildin at knýta seg til tann einstaka kundan. Flokkingin av privatkundum verður gjørd við støði í peningi, kundin hevur at ráða yvir, trygd og ogn, meðan vinnulívs-kundar verða flokkaðir eftir vinningi, eginogn og trygd.

Marknaðarváði

Marknaðarváði Sparikassans verður stýrdur eftir fastløgðum mörkum fyri fleiri ymisk váðamál. Uppgerð, eftiransing og frágreiðing um marknaðarváðan fer fram vikuvís. Umsitingardeildin skrivar frágreiðing.

Sparekassen er eksponeret over for forskellige typer af risici. Formålet med Sparekassens politikker for risikostyring er at minimere de tab, der kan opstå som følge af bl.a. uforudsigelig udvikling på de finansielle markeder.

Sparekassen udvikler løbende sine værktøjer til identifikation og styring af de risici, som til daglig påvirker Sparekassen. Bestyrelsen fastlægger de overordnede rammer og principper for risiko- og kapitalstyring og modtager løbende rapportering om udvikling i risici og udnyttelse af de tildelte risikorammer.

Kreditrisiko

De væsentligste risici i Sparekassen vedrører i sagens natur kreditrisiko. Sparekassens risikostyringspolitikker er derfor tilrettelagt med henblik på at sikre, at transaktioner med kunder og kreditinstitutter til stadighed ligger inden for de af bestyrelsen vedtagne rammer og forventede sikkerheder. Modparter til derivater er begrænset til at være kreditinstitutter, der har en høj kreditværdighed. Der er endvidere vedtaget politikker, der begrænser eksponeringen i forhold til ethvert kreditinstitut, som Sparekassen har forretninger med. Større udlån er dækket ved tilstrækkelig likvid sikkerhed.

Den samlede krediteksponering er sammensat af balanceførte og ikke balanceførte poster. Eksponeringen omfatter både den almindelige sparekasseforretning og handelsaktiviteterne.

Sparekassen følger løbende alle udlån og garantier over 300 t.kr. på private kunder og 300 t.kr. på erhvervs-kunder på individuel basis. Øvrige udlån og garantier overvåges på gruppevis basis dog sådan, at når objektive indikatorer viser, at der kan opstå et konkret problem med et engagement, bliver disse ligeledes vurderet individuelt.

Sparekassen klassificerer kunderne i grupper i overensstemmelse med den risiko, der vurderes at være forbundet med lån til den enkelte kunde. Klassificeringen sker for privatkunder på baggrund af rådighedsbeløb, sikkerhed og reel formue, mens erhvervs-kunder klassificeres efter indtjening, egenkapital og sikkerhed.

Markedsrisiko

Sparekassens markedsrisiko styres via fastsatte limits for en lang række af risikomål. Opgørelse, overvågning og rapportering af markedsrisici sker på ugebasis. Rapporteringen udarbejdes af administrations-afdelingen.

Stjórnin fær dagliga frágreiðing um váðan. Nevndin fær eina ferð um mánaðin frágreiðing um gongdina í marknaðarváðanum.

- Rentuváði
 - ✓ Ávirkan, ið broyting av rentuni á 1% hevur á dagsvirði

Rentuváðin verður útroknaður samsvarandi vegleiðing frá Fíggjareftirlitinum.

- Partabrævaváði
 - ✓ Mannagongdir fyri íløgur í partabrøv
 - ✓ Hámarks váði

Í leiðreglunum frá nevndini til stjórn Sparikassans er ásett eitt hámark fyri váðan, ið Sparikassin hevur loyvi til at átaka sær.

- Gjaldoyraváði
 - ✓ Hvørji gjaldoyru eru loyvd í Sparikassanum
 - ✓ Mannagongdir fyri hámarks váða

Sparikassin hevur viðtikið rættninglinjur fyri, hvørji gjaldoyru eru loyvd at átaka sær váða av.

Gjaldførisváði

- Gjaldførisstýring
- Gjaldføristilbúgving

Gjaldføristilbúgvingin verður stýrd við at hava nóg mikið av gjaldføri og lætt umsetilgum virðisbrøvum, at hava kreditmøguleikar og at kunna enda marknaðarpositióinir. Gjaldføristilbúgvingin verður ásett sambært einum máli um at tryggja eina nøktandi gjaldføristilbúgving. Sparikassin miðar eftir at hava betri gjaldføri enn kravt verður í lógini um fíggjarligt virksemi.

Suðuroyar Sparikassi hevur gott gjaldføri í 2019. Sparikassin ansar alsamt eftir gjaldførinum og ger stresstestir í aktivu stýringini av Sparikassanum. Nevndin í Sparikassanum fær mánaðarlaga frágreiðing um gongdina í gjaldførisváðanum.

Rakstrarváði

Fyri at minka um tapsvandan orsakað av rakstrarváða hevur Sparikassin ásett fleiri mannagongdir. Ein týðandi partur av hesum er trygdarmannagongdin, ið setir eina røð av krøvum til IT og starvsfólk, og sum eisini setir fleiri minstukrøv til handfaring av viðkvømtum upplýsingum. Sparikassin arbeiðir alla tíðina við ætlanum fyri IT, ið skulu avmarka tap í sambandi við vantandi IT tøkni ella aðra líknandi kreppustøðu.

Suðuroyar Sparikassi er ein lítil peningastovnur og er sostatt bundin av ávísu lyklastarvsfólkum. Tískil roynir Sparikassin í størst móguligan mun at útbúgva fleiri starvsfólk á økjum, ið Sparikassin metir seg koma at hava størstan tørv á í nærmastu framtíð.

Direktionen modtager dagligt rapportering om risici. Bestyrelsen modtager rapportering om udvikling i markedsrisici på månedsbasis.

- Renterisiko
 - ✓ Effekt af ændring i renten på 1%-point på dagsværdier

Renterisikoen beregnes i overensstemmelse med Finanstilsynets vejledning.

- Aktierisiko
 - ✓ Politik for investering i aktier
 - ✓ Max. eksponering

I bestyrelsens retningslinjer til direktionen er der indbygget et maksimum for den risiko, Sparekassen må påtage sig.

- Valutarisiko
 - ✓ Hvilke valutaer er tilladt i Sparekassen
 - ✓ Politik for max. eksponering

Sparekassen har vedtaget retningslinjer for, hvilke valutaer det er tilladt at have en eksponering i.

Likviditetsrisiko

- Likviditetsstyring
- Likviditetsberedskab

Sparekassens likvide beredskab bliver styret ved at opretholde tilstrækkelige likvider, ultralikvide værdipapirer, tilstrækkelige kreditfaciliteter samt evnen til at lukke markedspositioner. Det likvide beredskab fastlægges ud fra en målsætning om at sikre et tilstrækkeligt og stabilt likvidt beredskab. Sparekassen tilstræber at have en overdækning i forhold til kravene i lov om finansiel virksomhed.

Suðuroyar Sparikassi har i 2019 haft en god likviditet. Sparekassen overvåger løbende sin likviditet og udfører stresstest, som en aktiv del af styringen af Sparekassen. Bestyrelsen modtager rapportering om udviklingen i likviditetsrisici på månedsbasis.

Operationel risiko

Sparekassen har med henblik på at mindske tab som følge af operationelle risici udarbejdet flere politikker. En central del heraf er sikkerhedspolitikken, der stiller en række krav til IT og personale, ligesom den stiller en række minimumskrav til håndtering af følsomme oplysninger. Sparekassen arbejder kontinuerligt med planer for IT, som skal begrænse tab i tilfælde af manglende IT-faciliteter eller anden lignende krisesituation.

Sparekassen er qua sin størrelse afhængig af visse nøglemedarbejdere. Sparekassen søger i videst muligt omfang at uddanne flere af medarbejdere på områder, hvor det vurderes, at Sparekassen har den største afhængighed.

Sparikassin hevur sett á stovn eitt eftirlit, ið skal verða við til at tryggja, at stovnurin alsamt livir upp til uttanhýsis- eins og innanhýsis krøv.

Tað er politikkur Sparikassans, at rakstrarváðin alsamt verður avmarkaður við atlit til teir kostnaðir, ið standast av hesum.

Sparekassen har etableret en compliancefunktion, der skal medvirke til at sikre, at vi til enhver tid lever op til eksterne såvel som interne krav.

Det er Sparekassens politik, at de operationelle risici til stadighed begrænses under hensynstagen til de omkostninger, der er forbundet hermed.

Nota / Note 31. Gjaldoyraváði / Valutaeksponering

	2019 1.000 kr.	2018 1.000 kr.
Gjaldoyrabýti býtt eftir høvuðsgjaldoyrum (netto) / Valutafordeling på hovedvalutaer (netto):		
EUR	39	20
GBP	56	64
SEK	7	8
USD	71	114
NOK	285	11
CAD	8	2
JPY	1	1
Onnur gjaldoyru / Øvrige	0	0
Ogn í fremmandum gjaldoyra tilsamans / Aktiver i fremmed valuta i alt	468	220
Skuld í fremmandum gjaldoyra tilsamans / Passiver i fremmed valuta i alt	0	0
Gjaldoyraábending 1 (gjaldoyrapositiún) / Valutaindikator 1 (valutaposition)	1,9	1,9
Gjaldoyraábending 2 (gjaldoyraváði) / Valutaindikator 2 (valutarisiko)	0	0

Gjaldoyraábending 1 verður uppgjörd sum samløgan av størsta talvirðinum av ognum ella nettoskuld. Ábending 1 vísir eitt mát fyri samlaða gjaldoyraváðan. /

Valutaindikator 1 opgøres som summen af den største numeriske værdi af aktiver (lang position) eller nettogæld. Indikator 1 viser et mål for den samlede valutarisiko.

Gjaldoyraábending 2 er grundað á ein hagfrøðiligan kanningarhátt, har tær søguligu upplýsingarnar eru uppgjördar av donskum myndugleikum og vísa samlaða tapsváðan. /

Valutaindikator 2 er baseret på en statistisk metode, hvor de historiske data er gjort op af de danske myndigheder og er et udtryk for den samlede tabsrisiko.

Nota /
note32 **Nærstandandi partar / Nærstående parter**Stjórn og nevnd: / *Direktion og bestyrelse:*Søren L. Bruhn, stjóri / *direktør*Hans Petur Joensen, nevndarformaður / *bestyrelsesformand*Guðfinn Olsen, næstformaður / *næstformand*

Óli Holm

Mannbjørn Tausen

Hanna O. Nielsen

Stødd av lánum, veðsetingum, kautiónum og ábyrgdum, og tilhoyrandi trygdir stovnað til omanfyri nevndu limum í leiðsluni: / *Størrelsen af lån, pant, kaution eller garantier samt tilhørende sikkerhedsstillelse stiftet for ovenfor nævnte ledelsesmedlemmer:*

	2019 1.000 kr.	2018 1.000 kr.
Lán til leiðslu / Lån til ledelse		
Stjórn, rentustig 3,59 % - 3,95% / <i>Direktion, 3,59 % - 3,95% rentesats</i>	2.122	2.196
Nevnd, rentustig 2,59 % - 3,59% / <i>Bestyrelse, rentesats 2,59% - 3,59%</i>	309	390
Trygdir / Sikkerhedsstillelse		
Stjórn / <i>Direktion</i>	2.122	2.196
Nevnd / <i>Bestyrelse</i>	309	390

Millumverandini eru veitt til marknaðartreytir, bæði rentu- og ábyrgdarómaksgjaldssatsir. / *Engagementerne er ydet på markedsmæssige vilkår, såvel rente- som garantiprovisionssatser.*

Allir handlar millum nærstandandi partar verða framdir til marknaðartreytir. / *Alle transaktioner med nærstående parter sker på markedsvilkår.*

33 **Partaeigarar, sum smb. § 28a í partafelagslógini eiga meir enn 5 % / Aktionærer, som iht. § 28a i aktieselskabsloven ejer mere end 5%**

Suðuroyargrunnurin
FO-900 Vágur

Betri Banki
FO-100 Tórshavn

Mortan Johannesen
Torfinsgøta 44
FO-100 Tórshavn

Tað eru útgivin 57.008 stk. partabrøv við áljóðanði virði á 1.000 kr. / *Der er udstedt 57.008 stk. aktier med pålydende værdi 1.000 kr.*

Nota /
Note

- 34 **Partabrævaogn í Suðuroyar Sparikassi P/F við ársenda hjá nevnd og stjórn /
Aktiebesiddelse i Suðuroyar Sparikassi P/F ved årsafslutning hos bestyrelse og direktion**

	Tal av partabrøvum		
	Eginpartabrøv /		Partabrøv
	<i>Antal aktier</i>	Nærstandandi /	tilsamans /
	<i>Egne aktier</i>	<i>Nærstående</i>	<i>Aktier i alt</i>
Nevnd / Bestyrelse			
Hans Petur Joensen (formaður / formand)	3	0	3
Gudfinn Olsen (næstformaður / næstformand)	3	13	16
Óli Holm	1	6	7
Mannbjørn Tausen	21	4	25
Hanna O. Nielsen	0	0	0
Stjórn / Direktion			
Søren L. Bruhn (stjóri / direktør)	14	0	14